

medisana®

FB 885



Art. 88565



85565 09-2021 Ver. 2.0

## Gebrauchsanweisung Instruction manual Gebruiksaanwijzing Mode d'emploi Manual de instrucciones Istruzioni per l'uso Manual de instruções Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης Καyttöohje Bruksanvisning Bruksanvisning Brugsanvisning Instrukcja obsługi Návod k použití Návod na použitie Navodila za uporabo Uputa o uporabi Használati útmutató Instrucțiuni de utilizare Инструкция за употреба Kasutusjuhend Lietošanas instrukcija Naudojimo instrukcija Руководство по использованию

medisana GmbH  
Carl-Schurz-Str. 2  
41460 NEUSS  
GERMANY

## DE WICHTIGE HINWEISE! UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

### 1 Ladestation 2 Gesichtsreinigungsbürste 3 Modus-Taste: EIN / Vibration normal -> Vibration intensiv -> Pulsieren normal -> Pulsieren intensiv -> AUS 4 Bürstenkopf (wechselbar) 5 Bürstenkopf für sensible Haut (Borsten weiß) 6 Bürstenkopf für normale Haut (Borsten weiß / rosa) 7 Silikonbürste für Tiefenreinigung 8 Kosmetikschwamm

- Bevor Sie das Gerät an Ihre Stromversorgung anschließen, achten Sie darauf, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass keine Stolpergefahr besteht und das Risiko einer Strangulation ausgeschlossen ist.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern. Ziehen Sie den Netzadapter nicht am Kabel aus der Steckdose.
- Benutzen Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht weiter benutzt werden. Aus Sicherheitsgründen muss das Netzteil ersetzt werden.
- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

- Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass keine Stolpergefahr besteht und das Risiko einer Strangulation ausgeschlossen ist.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern. Ziehen Sie den Netzadapter nicht am Kabel aus der Steckdose.
- Benutzen Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht weiter benutzt werden. Aus Sicherheitsgründen muss das Netzteil ersetzt werden.
- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass keine Stolpergefahr besteht und das Risiko einer Strangulation ausgeschlossen ist.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern. Ziehen Sie den Netzadapter nicht am Kabel aus der Steckdose.
- Benutzen Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht weiter benutzt werden. Aus Sicherheitsgründen muss das Netzteil ersetzt werden.
- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung.
- Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist kein medizinisches Produkt.
- Wenn bei Ihnen eine Hauterkrankung diagnostiziert wurde oder wenn Sie gesundheitliche Bedenken haben, sprechen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes mit Ihrem Arzt.

- Behandeln Sie keine Körperpartien, die Schwellungen, Verbrennungen, Entzündungen, Hautausschläge, Wunden oder empfindliche Stellen aufweisen.
- Die Behandlung sollte angenehm sein. Spüren Sie Schmerzen oder empfinden die Anwendung als unangenehm, brechen Sie ab und halten Sie Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Aus hygienischen Gründen sollten die Bürstenköpfe nur von einer Person genutzt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Tiere.
- Halten Sie das Gerät von offenen Flammen fern!
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Schäden aufweist.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Es erlischt dann nicht nur jeglicher Garantieanspruch, sondern es können ernsthafte Gefahren entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von der autorisierten Servicestelle durchführen.
- Lassen Sie Kinder nie mit den Verpackungsfolien spielen, es besteht Erstickenungsgefahr!

### Akku-Sicherheitshinweise

- Akkus nicht auseinandernehmen öffnen oder zerkleinern.
- Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!
- Sollte ein Akku verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!
- Akkus von Kindern fernhalten!
- Nicht kurzschließen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht ins Feuer werfen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nur in der Gebrauchsanweisung aufgeführte Ladegeräte verwenden.

### Anwendung

Durch den Akkubetrieb ist Ihre medisana Gesichtsreinigungsbürste unabhängig von Netzkabel und Ladestation. Sie ist spritzwassergeschützt und kann in der Dusche verwendet werden.

### Akku laden

- Wenn der Ladestand des Akkus für den weiteren Betrieb nicht ausreicht, blinkt die rote LED ❶ für ca. 5 Sekunden und das Gerät schaltet sich aus. Der Akku muss aufgeladen werden.
- Stecken Sie den Netzstecker der Ladestation in eine Netzsteckdose. Setzen Sie das Gerät ❷ in die Ladestation ❶. Ist der Ladevorgang abgeschlossen, leuchtet die LED grün.
- Das Aufladen eines leeren Akkus dauert ca. 4 Stunden. Mit einem vollen Akku sind bis zu 40 Anwendungen (von 1 Minute) möglich. Die Lebensdauer eines Akkus umfasst ca. 300 Aufladungen.

### Hinweis

Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht bedient werden. Die LED blinkt rot.

### Inbetriebnahme

Die medisana Gesichtsreinigungsbürste wird mit 4 Bürstenaufsätzen und einer Schutzkappe geliefert:

- ❶ Bürstenkopf für sensible Haut
- ❷ Bürstenkopf für normale Haut
- ❸ Silikonbürste für Tiefenreinigung
- ❹ Kosmetikschwamm

Setzen Sie den Bürstenkopf Ihrer Wahl auf das Gerät. Verwenden Sie die Schutzkappe, um den Bürstenkopf nach unten zu drücken, bis er mit einem hörbaren „KLICK“ sicher einrastet.

### Gebrauch

Die Gesichtsreinigungsbürste verfügt über vier Gebrauchs-Modi, die Vibration mit niedriger und hoher Geschwindigkeit und Pulsieren mit niedriger und hoher Geschwindigkeit umfassen. Das Gerät ist werkseitig auf die Vibrationsstufe „normal“ eingestellt. Beginnen Sie mit diesem unteren Drehzahlniveau und einem sanften Reinigungsmittel.

- Bewegen Sie die vibrierende Bürste ❶ in kleinen, kreisenden Bewegungen über die zu behandelnde Hautpartie. Achten Sie darauf, dass die Bürste bündig auf der Haut anliegt, jedoch nicht zu stark auf die Haut drückt.
- Das Gerät ist mit der empfohlenen Anwendungsdauer von 1 Minute programmiert. Behandeln Sie keine Hautpartie länger als 20 sec. (siehe Abb.: Stirn 20 sec, je Wangen 10 sec, Nasen- und Kinnregion 20 sec.).
- Befeuchten Sie Ihre Haut und den Bürstenkopf mit warmem Wasser und geben Sie Ihr Reinigungsmittel auf die Bürste. Führen Sie die vorbereitete Bürste an das Gesicht.
- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Modus-Taste ❸.
- Es beginnt im Vibrations-Modus mit geringer Geschwindigkeit mit einer voreingestellten Betriebszeit von 1 Minute. Wenn Sie die Taste nicht mehr drücken, stoppt die Gesichtsbürste den Betrieb nach einer Minute.

- Drücken Sie in diesem langsamen Modus die Taste noch einmal, wechselt das Gerät zum schnellen Vibrations-Modus mit einer voreingestellten Betriebszeit von 1 Minute. Wenn Sie die Taste nicht mehr drücken, stoppt die Gesichtsbürste den Betrieb nach einer Minute.
- Vom schnellen Vibrations-Modus gelangen Sie in den langsamen Pulsier-Modus, indem Sie die Taste erneut drücken. Es ist wieder eine Betriebszeit von 1 Minute voreingestellt.
- Wenn Sie die Taste nicht mehr drücken, stoppt die Gesichtsbürste den Betrieb nach einer Minute.
- Vom langsamen Pulsier-Modus gelangen Sie in den schnellen Pulsier-Modus, indem Sie die Taste erneut drücken. Auch hier ist wieder eine Betriebszeit von 1 Minute voreingestellt. Wenn Sie die Taste nicht mehr drücken, stoppt die Gesichtsbürste den Betrieb nach einer Minute.
- Drücken Sie die Taste im schnellen Pulsier-Modus noch mal, wird der Betrieb des Gerätes gestoppt.
- Sie können die Anwendung jederzeit abbrechen, indem Sie die Modus-Taste ❸ für 2 Sekunden lang drücken.

### Hinweise

Nach dem Ausschalten läuft die Zeit bei Wiedereinschalten neu. Im Vibrations-Modus leuchtet die rote Taste, im Pulsier-Modus blinkt sie zusätzlich.

- Spülen Sie Ihr Gesicht mit sauberem Wasser, um sämtliche Rückstände (Reinigungsmittel, Schmutz und abgestorbene Hautzellen) zu entfernen.
- Tupfen Sie die Haut mit einem Handtuch trocken und tragen Sie das gewünschte Hautpflegeprodukt auf.
- Reinigen Sie die Bürstenköpfe nach jedem Gebrauch gründlich mit Wasser.

### Reinigung und Pflege

- Nehmen Sie den Bürstenkopf vom Gerät. Verwenden Sie die Schutzkappe als Griff (zusammendrücken), um den Bürstenkopf nach vorne abzuziehen.
- Reinigen Sie Gerät und Bürstenkopf nur mit milder Seife und warmem Wasser. Entfernen Sie Rückstände von Schmutz und Reinigungsmitteln mit einem Tuch.
- Verwenden Sie nie Chemikalien oder ätzende Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie weder Gerät noch Bürstenköpfe in der Spülmaschine.
- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf.

### Auswechselbare Bürstenköpfe

- Alle Bürstenköpfe sind so konzipiert, bidirektional in einer hohen Frequenz zu schwingen.
- Die Bürstenköpfe sind aus einem Material hergestellt, das die Ansiedlung von Bakterien erschwert. Wir empfehlen jedoch, die Bürstenköpfe einmal pro Woche mit warmem Seifenwasser zu reinigen, um Rückstände und Ablagerungen zu entfernen.
- Um die Bürstenköpfe vom Gerät zu entfernen, gehen Sie vor, wie im Abschnitt „Reinigung und Pflege“ beschrieben.
- Aus hygienischen Gründen sollten die Bürstenköpfe nur von einer Person verwendet werden.
- Um der Haut die optimale Behandlung zu ermöglichen, sollten die Bürstenköpfe immer dann, wenn sich die Borsten zu deformieren beginnen, spätestens jedoch alle 90 Tage ersetzt werden.
- Bestellinformationen zu den Bürstenköpfen finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“.

### Hinweise zur Entsorgung

Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

### Technische Daten

Name und Modell : medisana  
Gesichtsreinigungsbürste FB 885  
Netzteil :  
Modell Nr.: RSS1002-025050-W2E-C  
input: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A  
output: 5 V 500 mA  
Lithium-Ion-Akku : 3,7 V 500 mAh wiederaufladbar  
Modi : Vibration niedrig / hoch  
Pulsieren niedrig / hoch  
Automatische Abschaltung : nach ca. 60 sec.  
Betriebsbedingungen : +2 °C - +50 °C, max. 5 Anwendungen in Folge, anschließend 30 Min. abkühlen lassen  
Lagerbedingungen : sauber und trocken  
Schutzklasse gegen Feuchtigkeit: IPX5  
Abmessungen : ca. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm  
Gewicht : ca. 270 g  
Länge Netzkabel : ca. 1,30 m  
Artikel Nr. : 88565  
EAN-Nummer : 40 15588 88565 5

Zubehör: 4er-Bürsten-Set  
Art. Nr. 88566  
EAN-Nr. 40 15588 88566 2

## EN IMPORTANT INFORMATION! BE SURE TO RETAIN FOR YOUR REFERENCE!

- 1 Charging station
- 2 Facial cleansing brush
- 3 Mode button: ON / vibration normal -> vibration intensive -> pulse normal -> pulse intensive -> OFF
- 4 Brush head (replaceable)
- 5 Brush head for sensitive skin (white bristles)
- 6 Brush head for normal skin (white / pink bristles)
- 7 Silicone brush for deep cleaning
- 8 Cosmetic sponge

### Safety instructions

- Before connecting the device to your power supply, please ensure that the supply voltage stated on the rating plate is compatible with your mains supply.
- The mains cable of the device need to be laid in that way, that the risk of stumbling or strangulation is completely excluded.
- Keep the cord away from hot objects and open flames.
- Always pull on the plug itself when disconnecting the device from the power supply. Never pull on the power cord.
- Only use the mains adapter supplied for the device.
- You must not continue to use the unit if the lead is damaged. For safety reasons the mains adapter unit has to be replaced.
- The unit is intended for home use only.
- Only use the unit for its intended purpose in accordance with the instructions for use.
- Warranty claims become void if the unit is misused.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This device is not a medical product.
- If you have been diagnosed with a skin disease or if you have health concerns, consult your doctor before using the device.
- Do not treat any parts of the body that have swellings, burns, inflammation, peeling skin, wounds or other sensitive points.
- The treatment should be pleasant. Stop at once and consult your doctor if you feel pain or the treatment seems unpleasant.
- For reasons of hygiene, the brush heads should be used by one person only.
- Do not use the device for animals.
- Keep the device away from naked flames!
- Do not use the device if it is damaged.
- Do not attempt to repair the unit yourself in case of any defects. Not only does this render the warranty null and void but you can also run the risk of serious hazards. Only have repairs carried out by authorised service points.
- Please ensure that the polythene packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!

- Safety notes for rechargeable batteries
- Do not take rechargeable batteries apart, open them or cut them up.
- If battery acid comes in contact, rinse the affected area with copious amounts of fresh water and seek medical attention immediately!
- If a rechargeable battery has been swallowed seek medical attention immediately!
- Keep rechargeable batteries out of children's reach!
- Do not short circuit! There is a danger of explosion!
- Do not throw into a fire! There is a danger of explosion!
- Only use the charging devices listed in the instruction manual.

### Application

Through battery operation, your medisana facial cleansing brush is independent of the power cord and charger. It is protected against powerful water jets and can be used in the shower.

### Charging battery

- When battery power is low the red light ❶ twinkles for about 5 seconds and shutdown indicating it need to be charged.
- Connect the power plug of charging station to a power outlet. Put the device ❷ into charging station ❶. After full charged, light remains green.
- Charging a depleted battery takes about 4 hours. With a full battery up to 40 applications (1 minute) possible. A battery lifetime comprises about 300 recharging cycles.

Note: The device can't work and the red light will twinkle when it is charging.

### Starting up

The medisana facial cleansing brush comes with 4 brush attachments and a protective cap:

- ❶ Brush head for sensitive skin
- ❷ Brush head for normal skin
- ❸ Silicone brush for deep cleaning
- ❹ Cosmetic sponge

Put the brush head of your choice on the appliance. Use the protective cap to press the brush head down until it locks into place with an audible "CLICK".

### Use

The facial brush has four operation modes including vibrated in low and in high speed, and pulsed in low and in high speed. The appliance is set to the "normal" vibration level at the factory. Start with this lower level of speed and a gentle cleanser.

- Move the vibrating brush ❶ in small circular motions over the area of skin to be treated. Make sure that the brush is flush to the skin but not pressing too strongly on it.
- The appliance is programmed with a recommended usage time of 1 minute. Do not treat any skin area longer than 20 sec. (see fig.: forehead 20 sec., each cheek 10 sec., nose and chin region 20 sec.).
- Moisten your skin and the brush head with warm water and place your cleanser on the brush. Bring the prepared brush to your face.

- The device only has one button ❸. To turn on the device press on the mode button ❸. It enters into mode of vibrated in low speed with 1 minute timing function. If you don't press the button again, facial brush will stop working after 1 minute.
- In the mode of low, press the button again, it will enter the mode of vibrated in high with 1 minute timing function. If you don't press the button again, facial brush will stop working after 1 minute.
- In the mode of vibrated in high-end, press the button again, it will enter the mode of pulsed in low with 1 minute timing function. If you don't press the button again, facial brush will stop working after 1 minute.
- In the mode of pulsed in low, press the button again, it will enter the mode of pulsed in high with 1 minute time in. If you don't press the button again, facial brush will stop working after 1 minute.
- In the mode of pulsed in high, press the button again, the device will stop working.
- If you want to stop working right now, please press and keep the Mode button ❸ for 2 seconds.

### Note

After switching off, the time begins to run again when the appliance is switched back on. In the mode of vibrated the red button is illuminated, in the mode of pulsed the red light twinkles additionally.

- Rinse your face with clean water to remove all residues (cleansers, dirt and dead skin cells).
- Pat the skin dry with a towel and apply the desired skin care product.
- After each use, clean the brush heads thoroughly with water.

### Cleaning and care

- Remove the brush head from the appliance. Use the protective cap as a handle (squeeze it together gently) to remove the brush head in the forward direction.
- Clean the appliance and brush head only with mild soap and warm water. Remove residues of dirt and cleansers with a cloth.
- Never use chemicals or caustic cleaning agents.
- Never clean the appliance or brush heads in the dishwasher.
- Keep the appliance in a cool and dry place.

### Replaceable brush heads

- All brush heads are designed to vibrate bidirectionally at a high frequency.
- The brush heads are made of a material that makes it difficult for bacteria to grow. However, we recommend that you clean the brush heads once a week with warm soapy water to remove residues and deposits.
- To remove the brush head from the device, follow the steps described under "Cleaning and care".
- For reasons of hygiene, the brush heads should only be used by one person.
- In order to enable optimal treatment for the skin, the brush heads should be replaced whenever the bristles start to deform, but at least every 90 days.
- For ordering information on the brush heads, see the "Technical specifications" section.

### Disposal

This product must not be disposed together with the domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner. Consult your municipal authority or your supplier for information about disposal.

### Specifications

Name and model: medisana facial cleansing brush FB 885  
Power adapter: Model No.: RSS1002-025050-W2E-C  
input: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A  
output: 5 V, 500 mA  
Lithium-Ion battery : 3.7 V 500 mAh rechargeable  
Modes : vibrated low / high pulsed low / high  
Autom. switch-off : after approx. 60 sec.  
Operating conditions : +2 °C - +50 °C, no more than 5 applications in a row, then allow to cool for 30 min.  
Storage conditions: clean and dry  
Dimensions : approx. 18.6 x 5.0 x 2.7 cm  
Weight: approx. 270 g  
Mains lead length: approx. 1.30 m  
Article No: 88565  
EAN Code: 40 15588 88565 5

Accessories: set of 4 brushes  
Article No: 88566  
EAN Code: 40 15588 88566 2

## NL BELANGRIJKE INSTRUCTIES! BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING!

- 1 Laadstation
- 2 Gezichtsreinigingsborstel
- 3 Modusknop: AAN / vibratie normaal -> vibratie intensief -> pulseren normaal -> pulseren intensief -> UIT
- 4 Borstelkop (verwisselbaar)
- 5 Borstelkop voor een gevoelige huid (witte borstelharen)
- 6 Borstelkop voor een normale huid (wit/roze borstelharen)
- 7 Siliconenborstel voor intensievere reiniging
- 8 Cosmetische spons

### Veiligheidsinstructies

- Controleer voordat u het apparaat op het stopcontact aansluit of de op het typeplaatje vermelde netspanning overeenkomt met de spanning van uw stroomnet.
- Leg het snoer zo neer dat er niet over kan worden gestruikelend en dat het risico van wurging is uitgesloten.
- Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur.
- Trek niet aan het snoer als u de adapter uit het stopcontact wilt halen.

**DE/EN/NL/FR/ES**

- Gebruik alleen de met het apparaat meegeleverde adapter.
- Als het snoer beschadigd is, mag het apparaat niet meer worden gebruikt. Om veiligheidsredenen moet dan de adapter worden vervangen.
- Het apparaat is alleen bedoeld voor privégebruik.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing.
- Wanneer het voor andere doeleinden wordt gebruikt, vervalt de garantie.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis. Houd wel toezicht op deze personen en begeleid ze wat betreft het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden zonder dat er toezicht op wordt gehouden.
- Dit apparaat is geen medisch product.
- Overleg voor u het apparaat gaat gebruiken met uw arts wanneer bij u een huidziekte is gediagnostiseerd of wanneer u twijfels heeft omtrent uw gezondheid in verband met het gebruik van het apparaat.
- Behandel geen lichaamsdelen die gezwollen, verbrand of ontstoken zijn of waarop huiduitslag, wonden of gevoelige plekken zitten.
- De behandeling moet aangenaam zijn. Stop het gebruik wanneer u pijn voelt of het onaangenaam aanvoelt en overleg met uw arts.
- Om hygiënische redenen mogen de borstelkoppen slechts door één persoon worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet voor dieren.
- Houd het apparaat uit de buurt van open vuur!
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.

- Repareer het apparaat niet zelf als het mankementen vertoont. Wanneer u dat wel doet vervalt niet alleen de garantie, maar kunnen ook gevaarlijke situaties ontstaan. Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door een erkende servicedienst.
- Laat kinderen niet spelen met het verpakingsfolie. Kans op verstikking!

De accu's van de Philips SH5000, met de accu's van de Philips SH5000 in de achtergrond.

- Veiligheidsinstructies m.b.t. de accu
- Haal accu's niet uit elkaar en maak ze niet kapot.
- Spoel bij contact met batterijzuur de aangedane huid onmiddellijk ruimschoots met schoon water en raadpleeg meteen een arts!
- Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer een accu is ingeslikt!
- Houd accu's buiten het bereik van kinderen!
- Niet kortsluiten! Explosiegevaar!
- Niet in het vuur gooien! Explosiegevaar!
- Gebruik uitsluitend de in de gebruiksaanwijzing vermelde oplader.

### Gebruik

Dankzij het feit dat uw medisana gezichtsreinigingsborstel een accu heeft, kan hij los van de adapter en het laadstation worden gebruikt. Het apparaat is spatwaterbestendig en kan worden gebruikt in de badkamer.

- Accu opladen
  - Wanneer de accu niet voldoende is opgeladen om het apparaat verder te gebruiken, knippert het rode lampje **3** gedurende ca. 5 seconden en schakelt het apparaat uit. De accu moet worden opgeladen.

- Steek de adapter van het laadstation in een stopcontact. Zet het apparaat **2** in het laadstation **1**. Wanneer het apparaat is opgeladen, brandt het lampje groen.
  - Het duurt ca. 4 uur om een lege accu op te laden. Met een volle accu kunnen ongeveer 40 behandelingen van 1 minuut

worden uitgevoerd. De levensduur van een accu is ca. 300 oplaadcycli.

**Let op**
Als het apparaat wordt opgeladen, kan het niet worden gebruikt. Het lampje knippert dan rood.

- Ingebruikname
  - De medisana gezichtsreinigingsborstel wordt geleverd met 4 borstelopzetstukken en een bescherm dop:
  - 1** Borstelkop voor een gevoelige huid
  - 2** Borstelkop voor een normale huid
  - 3** Siliconenborstel voor intensieve reiniging
  - 4** Cosmetische spons
- Zet de borstelkop van uw keuze op het apparaat. Gebruik de bescherm dop om de borstelkop naar beneden te duwen tot hij vastklikt met een hoorbare „KLIK“.

### Gebruik

- De gezichtsreinigingsborstel heeft vier gebruiksmodi: vibratie met lage en hoge snelheid en pulseren met lage en hoge snelheid. Het apparaat is standaard ingesteld op de vibratiestand „normaal“.
- Begin met dit lage toerental en een mild reinigingsmiddel.
- Beweeg de vibrerende borstel **1** in kleine, ronddraaiende bewegingen over de te behandelen huid.
- Let op dat de borstel tegen de huid aankomt, maar niet te hard op de huid drukt.
- Het apparaat is geprogrammeerd met de aanbevolen gebruiksduur van 1 minuut. Behandel eenzelfde gedeelte van de huid niet langer dan 20 sec. (zie afb.: voorhoofd 20 sec., elke wang 10 sec., neus- en kingebied 20 sec.).
- Maak uw huid en de borstelkop vochtig met warm water en breng wat reinigingsmiddel aan op de borstel. Zet de voorbereide borstel op het gezicht.
- Druk op de modusknop **2** om het apparaat in te schakelen..
- Het begint in de vibratiemodus met een lage snelheid en een standaard ingestelde gebruiksduur van 1 minuut. Als u verder niet meer op de knop drukt, stopt de gezichtsborstel na één minuut.
- Wanneer u in deze langzame modus de knop nog een keer indrukt, wordt de snelle vibratiemodus geactiveerd met een standaard ingestelde gebruiksduur van 1 minuut. Als u verder niet meer op de knop drukt, stopt de gezichtsborstel na één minuut.
- Door in de snelle vibratiemodus nogmaals op de modusknop te drukken, wordt de langzame pulseermodus geactiveerd. Ook in deze modus is een gebruiksduur van 1 minuut standaard ingesteld.
- Als u verder niet meer op de knop drukt, stopt de gezichtsborstel na één minuut.
- Door in de langzame pulseermodus nogmaals op de modusknop te drukken, wordt de snelle pulseermodus geactiveerd. Ook in deze modus is weer een gebruiksduur van 1 minuut standaard ingesteld. Als u verder niet meer op de knop drukt, stopt de gezichtsborstel na één minuut.
- Wanneer u in de snelle pulseermodus de knop nogmaals indrukt, schakelt het apparaat uit.
- U kunt het apparaat altijd uitschakelen door de modusknop **3** 2 seconden ingedrukt te houden.

- Tips
  - Nadat het apparaat is uitgeschakeld, gaat de tijd opnieuw lopen als het weer wordt ingeschakeld. In de vibratiemodus brandt het rode lampje, in de pulseermodus knippert dit lampje.

- Spoel uw gezicht na met schoon water om alle resten (reinigingsmiddel, vuil en dode huidcellen) te verwijderen.
- Dep de huid droog met een handdoek en breng vervolgens het gewenste huidverzorgingsproduct op.
- Maak de borstelkoppen na gebruik altijd grondig schoon met water.

### Schoonmaken en onderhoud

- Haal de borstelkop van het apparaat. Gebruik de bescherm dop om grip te hebben (inknippen) en trek de borstelkop naar voren van het apparaat.
- Maak het apparaat en de borstelkop alleen schoon met warm water en een milde zeep. Verwijder vuil en resten van reinigingsmiddelen met een doekje.
- Gebruik nooit chemicaliën of bijtende reinigingsmiddelen.
- Maak het apparaat of de borstelkoppen nooit schoon in de vaatwasser.
- Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats.

De borstelkoppen van de Philips SH5000, met de borstelkoppen van de Philips SH5000 in de achtergrond.

- Borstelkoppen vervangen
  - Alle borstelkoppen zijn ontworpen om in twee richtingen met een hoge frequentie te trillen.
  - De borstelkoppen zijn gemaakt van een materiaal dat een remmende werking heeft op de groei van bacteriën. Wij adviseren desondanks om de borstelkoppen eens per week schoon te maken met warm water en zeep om resten en aanslag te verwijderen.
  - Volg om de borstelkoppen van het apparaat te verwijderen de beschrijving onder „Schoonmaken en onderhoud“.
  - Om hygiënische redenen mogen de borstelkoppen slechts door één persoon worden gebruikt.\* Om de huid optimaal te behandelen, moeten de borstelkoppen, wanneer de borstelharen beginnen te vervormen of uiterlijk na 90 dagen worden vervangen.
  - Bestelinformatie over de borstelkoppen kunt u vinden onder „Technische gegevens“.

#### Weggoaien

Dit apparaat mag niet bij het huisvuil worden weggegooid. Elke consument is verplicht om alle elektrische of elektronische apparaten, ongeacht of ze schadelijke stoffen bevatten of niet, in te leveren bij een milieustraat of bij een winkel waar een vergelijkbaar apparaat wordt aangeschaft, zodat ze milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en verwerkt.
Neem over de afvoer en verwerking contact op met uw gemeente of uw verkoper.

**Technische gegevens**
Naam en model: medisana gezichtsreinigingsborstel FB 885
Adapter:

Modelnr.: RSS1002-025050-W2E-C
input: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
output: 5 V 500 mA
Lithium-ion-accu: 3,7 V 500 mAh
oplaadbaar
Modi: vibratie laag/hoog
pulseren laag/hoog
Automatisch uitschakelen: na ca. 60 sec.
Gebruiksvoorwaarden : +2 °C - +50 °C, max. 5 keer achtereen gebruiken, daarna 30 min. laten afkoelen
Bewaarsomstandigheden: schoon en droog
Beschermingsklasse tegen vocht: IPX5
Afmetingen: ca. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Gewicht: ca. 270 g
Lengte snoer: ca. 1,30 m
Artikelnr.: 88565
EAN-nummer: 40 15588 88565 5

Accessoires: set van 4 borstels
Art. nr. 88566
EAN-nr. 40 15588 88566 2

## FR REMARQUES IMPORTANTES !

### À CONSERVER

### PRÉCIEUSEMENT !

- 1** Station de charge
- 2** Brosse nettoyante pour visage
- 3** Touche Mode : MARCHÉ / Vibration normale -> vibration intense
- > Pulsation normale -> pulsation intense
- > ARRÊT
- 4** Tête de brosse (modifiable)
- 5** Tête de brosse pour peau sensible (poils blancs)
- 6** Tête de brosse pour peau normale (poils blancs / roses)
- 7** Brosse en silicone pour un nettoyage en profondeur
- 8** Éponge cosmétique

### Consignes de sécurité

- Avant de brancher l'appareil à votre alimentation électrique, veuillez vous assurer que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre réseau électrique.
- Le câble d'alimentation doit être positionné de façon à ce qu'il n'y ait aucun risque de trébuchement ou de strangulation.
- Éloignez le câble d'alimentation des surfaces chaudes et des flammes nues.
- Ne tirez pas l'adaptateur secteur de la prise par le câble.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Si le câble est endommagé, l'appareil ne doit plus être utilisé. Pour des raisons de sécurité, le bloc d'alimentation doit être remplacé.
- L'appareil est destiné à un usage privé seulement.
- Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage prévu dans le mode d'emploi.
- Le droit à la garantie expire en cas d'utilisation non conforme.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, à condition qu'elles soient placées sous surveillance ou qu'elles sachent comment utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers résultant de cette utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas un dispositif médical.
- Si une affection cutanée vous a été diagnostiquée ou si vous avez des problèmes de santé, parlez-en à votre médecin avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil sur des parties du corps présentant des gonflements, brûlures, inflammations, éruptions cutanées, plaies ou sur d'autres endroits sensibles.

- Le traitement doit être agréable. Si vous ressentez une douleur ou si l'application vous est désagréable, interrompez le traitement et consultez votre médecin.
- Pour des raisons d'hygiène, les têtes de brosse doivent être utilisées par une seule personne.
- N'utilisez pas l'appareil pour les animaux.
- Tenez l'appareil à l'écart des flammes !
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même en cas de dysfonctionnement. Non seulement cela annule tout droit à la garantie, mais des risques graves peuvent également survenir. Faites effectuer les réparations uniquement par le centre de service agréé.
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec les films d'emballage, il y a risque d'étouffement !

Consignes de sécurité concernant la batterie

- Ne pas démonter, ouvrir ou écraser la batterie

- En cas de contact avec l'acide de la pile, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones concernées et consulter immédiatement un médecin !
- En cas d'ingestion d'une batterie, appeler de toute urgence un médecin !
- Tenir les batteries hors de portée des enfants !
- Ne pas court-circuiter ! Il y a risque d'explosion !
- Ne pas jeter au feu ! Il y a risque d'explosion !
- Utiliser uniquement les chargeurs indiqués dans le mode d'emploi.

#### Utilisation

Le fonctionnement sur batterie permet à votre brosse nettoyante pour visage medisana de se passer du câble d'alimentation et de la station de charge. Elle est étanche aux éclaboussures et peut être utilisée sous la douche.

- Chargement de la batterie
  - Si le niveau de charge de la batterie n'est pas suffisant pour continuer à fonctionner, la LED rouge **1** clignote pendant environ 5 secondes et l'appareil s'éteint. La batterie correspond à celle de votre réseau doit être rechargée.
    - Insérez la fiche secteur de la station de charge dans une prise de courant. Placez l'appareil **2** dans la station de charge **1**. Lorsque le chargement est terminé, la LED s'allume en vert.
    - Le chargement d'une batterie vide dure environ 4 heures. Une batterie pleine permet jusqu'à 40 utilisations (d'une minute). La durée de vie d'une batterie est d'environ 300 chargements.

Remarque

- L'appareil ne peut pas être utilisé en cours de chargement. La LED clignote en rouge.

Mise en service
La brosse nettoyante pour visage medisana est livrée avec 4 embouts de brosse et un capuchon de protection :
**1** Tête de brosse pour peau sensible
**2** Tête de brosse pour peau normale
**3** Brosse en silicone pour un nettoyage en profondeur
**4** Éponge cosmétique
Placez la tête de brosse de votre choix sur l'appareil. Utilisez le capuchon de protection pour pousser la tête de la brosse vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche fermement avec un « CLIC » audible.

#### Utilisation

- La brosse nettoyante pour visage dispose de quatre modes d'utilisation, dont la vibration à basse et haute vitesse et les pulsations à basse et haute vitesse. L'appareil est réglé par défaut sur le niveau de vibration « normal ».
- Commencez par ce faible niveau de vitesse et un détergent doux.
- Déplacez la brosse vibrante **4** par petits mouvements circulaires sur la zone de la peau à traiter.
- Veillez à ce que la brosse soit en contact avec la peau, mais sans appuyer trop fort.
- L'appareil est programmé pour une durée de traitement recommandée de 1 minute. Ne pas traiter une zone de la peau pendant plus de 20 secondes (voir fig : front 20 sec, chaque joue 10 sec, région du nez et du menton 20 sec).
- Humidifiez votre peau et la tête de la brosse avec de l'eau chaude et appliquez votre nettoyant sur la brosse. Approchez la brosse préparée du visage.
- Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche mode **3**.
- Tout commence par le mode vibration à basse vitesse avec une durée de fonctionnement prédéfinie de 1 minute. Si vous cessez d'appuyer sur la touche, la brosse pour visage s'arrête de fonctionner au bout d'une minute.
- Si vous appuyez à nouveau sur la touche dans ce mode lent, l'appareil passe en mode de vibration rapide avec une durée de fonctionnement prédéfinie de 1 minute. Si vous cessez d'appuyer sur la touche, la brosse pour visage s'arrête de fonctionner au bout d'une minute.

- À partir du mode de vibration rapide, vous passez au mode de pulsations lentes en appuyant à nouveau sur la touche. Une durée de fonctionnement de 1 minute est à nouveau préréglée.
- Si vous cessez d'appuyer sur la touche, la brosse pour visage s'arrête de fonctionner au bout d'une minute.
- À partir du mode de pulsations lentes, vous passez au mode de pulsations rapides en appuyant à nouveau sur la touche. Là aussi, une durée de fonctionnement de 1 minute est à nouveau préréglée. Si vous cessez d'appuyer sur la touche, la brosse pour visage s'arrête de fonctionner au bout d'une minute.
- Si vous appuyez à nouveau sur la touche en mode de pulsations rapides, vous arrêtez le fonctionnement de l'appareil.
- Vous pouvez à tout moment interrompre l'application en appuyant sur la touche mode **3** pendant 2 secondes.

Remarques
Après un arrêt, le temps repart à zéro lors de la remise en marche. En mode vibration, la touche rouge s'allume ; en mode pulsation, elle clignote également.

- Rincez votre visage à l'eau claire pour éliminer tous les résidus (produit nettoyant, saleté et cellules mortes).
- Séchez la peau en tapotant avec une serviette et appliquez le produit souhaité pour le soin de la peau.
- Nettoyez soigneusement les têtes de brosse à l'eau après chaque utilisation.

Les têtes de brosse interchangeables de la Philips SH5000.

#### Nettoyage et maintenance

- Retirez la tête de brosse de l'appareil. Utilisez le capuchon de protection comme une poignée (appuyer) pour tirer la tête de brosse vers l'avant.
- Nettoyez l'appareil et la tête de brosse uniquement avec un savon doux et de l'eau chaude. Enlevez les résidus de saleté et de produits de nettoyage à l'aide d'un chiffon.
- N'utilisez jamais de produits chimiques ou de produits de nettoyage corrosifs.
- Ne nettoyez pas l'appareil ou les têtes de brosse au lave-vaisselle.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.

Les têtes de brosse interchangeables de la Philips SH5000.

- Têtes de brosse échangeables
  - Toutes les têtes de brosse sont conçues pour vibrer de manière bidirectionnelle à une fréquence élevée.
  - Les têtes de brosse sont fabriquées dans un matériau qui empêche la prolifération des bactéries. Nous recommandons cependant de nettoyer les têtes de brosse une fois par semaine avec de l'eau chaude savonneuse pour éliminer les résidus et les dépôts.
  - Pour retirer les têtes de brosse de l'appareil, procédez comme indiqué dans la section « Nettoyage et entretien ».
  - Pour des raisons d'hygiène, les têtes de brosse ne doivent être utilisées que par une seule personne.
  - Pour offrir à la peau le meilleur traitement possible, les têtes de brosse doivent être remplacées dès que les poils commencent à se déformer, mais au moins tous les 90 jours.
  - Vous trouverez les informations relatives à la commande des têtes de brosse dans la section « Données techniques ».
- Informations relatives à l'élimination**
Cet appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Chaque utilisateur est tenu de rapporter tous les appareils électriques ou électroniques, qu'ils contiennent ou non des substances nocives, dans un point de collecte de sa ville ou dans un point de vente afin qu'ils puissent être éliminés de manière écologique. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour la mise au rebut.

**Caractéristiques techniques**
Nom et modèle : brosse nettoyante pour visage FB 885 medisana
Bloc d'alimentation :
N° de modèle : RSS1002-025050-W2E-C
Entrée : 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
Sortie : 5 V 500 mA
Batterie lithium-ion : 3,7 V 500 mAh rechargeable
Modes : Vibration faible / élevée
Pulsations faibles / élevées
Arrêt automatique : au bout de 60 secondes environ
Conditions de fonctionnement : +2 °C - +50 °C, max. 5 utilisations consécutives, puis laisser refroidir pendant 30 minutes
Conditions de rangement : propre et sec
Classe de protection contre l'humidité : IPX5
Dimensions : env. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Poids : env. 270 g
Longueur du câble d'alimentation : env. 1,30 m
N° d'article : 88565
Numéro EAN : 40 15588 88565 5

Accessoires : Jeu de 4 brosses
Article N° 88566
N° EAN 40 15588 88566 2

Les têtes de brosse interchangeables de la Philips SH5000.

Les têtes de brosse interchangeables de la Philips SH5000.

## ES ¡INDICACIONES IMPORTANTES! ! ¡GUARDE ESTE MANUAL!

- 1** Estación de carga
- 2** Cepillo de limpieza facial
- 3** Tecla de modo: ENCENDIDO / Vibración normal -> Vibración intensa -> Pulsación normal -> Pulsación intensa -> APAGADO
- 4** Cabezal de cepillo (intercambiable)
- 5** Cabezal de cepillo para pieles sensibles (cerdas blancas)
- 6** Cabezal de cepillo para pieles normales (cerdas blancas/rosas)
- 7** Cepillo de silicona para limpieza profunda
- 8** Esponja cosmética

### Indicaciones de seguridad

- Antes de conectar el aparato al suministro eléctrico, asegúrese de que la tensión de alimentación indicada en la placa de características coincide con la de su red eléctrica.
- El cable de alimentación debe colocarse de forma que no haya riesgo de tropiezo ni de estrangulamiento.
- Mantenga el cable de red lejos de superficies calientes y llamas abiertas.
- No extraiga el adaptador de red de la toma de corriente tirando del cable.
- Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el aparato.
- El aparato no debe seguir utilizándose si el cable está deteriorado. Por motivos de seguridad, debe sustituirse la fuente de alimentación.
- El aparato ha sido diseñado exclusivamente para el uso particular.
- Utilice el aparato solamente según el uso previsto y conforme a las instrucciones de uso.
- En caso de uso indebido, se anula el derecho de garantía.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con una capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de conocimientos y baja y alta velocidad y pulsación de baja de experiencia siempre que se encuentren supervisados o hayan sido instruidos sobre de fábrica al nivel de vibración «normal».
- El uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los trabajos de limpieza y cuidado habituales no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este aparato no es un producto sanitario.
- Si le han diagnosticado una enfermedad de la piel o si tiene algún problema de salud, hable con su médico antes de utilizar el aparato.

- No trate partes del cuerpo que presenten hinchazón, quemaduras, inflamación, eczemas, heridas o zonas sensibles.
- El tratamiento debe resultar agradable. Si sufre dolor o el tratamiento le resulta desagradable, interrúmpalo y consulte a su médico.
- Por motivos de higiene, los cabezales de cepillo solo deben ser utilizados por una persona.
- No utilice el aparato en animales.
- ¡Mantenga el aparato alejado de las llamas!
- No utilice el aparato si presenta daños.
- En caso de averías, no trate de reparar el aparato por su cuenta. No solo perdería todos los derechos de garantía, sino que podría causar graves peligros. Encargue las reparaciones únicamente al centro de servicio autorizado.
- No deje que los niños jueguen con las películas de embalaje: ¡peligro de asfixia!

Instrucciones de seguridad relativas a la batería

- No desmontar, abrir ni triturar la batería.
- ¡En caso de contacto con el ácido de la batería, lavar inmediatamente la zona afectada con agua fresca abundante y acudir de inmediato al médico!
- ¡Si se ha ingerido una batería, acudir inmediatamente al médico!
- ¡Mantenga las baterías lejos de los niños!
- ¡No cortocircuitar! ¡Peligro de explosión!
- ¡No lanzar al fuego! ¡Peligro de explosión!
- Utilizar únicamente los cargadores indicados en el manual de instrucciones.

**Indicación**
Gracias al funcionamiento a batería, su cepillo de limpieza facial medisana es independiente del cable de alimentación y de la estación de carga. Está protegido contra las salpicaduras y puede utilizarse en la ducha.

- Carga de la batería
  - Si el nivel de carga de la batería es suficiente para seguir funcionando, el LED rojo **1** parpadea durante unos 5 segundos y el aparato se apaga. Es necesario cargar la batería.
  - Inserte el enchufe de la estación de carga en una toma de corriente. Coloque el aparato **2** en la estación de carga **1**. Cuando concluye el proceso de carga, el LED se ilumina en verde.
  - Una batería vacía tarda unas 4 horas en cargarse. Con una batería llena pueden hacerse hasta 40 aplicaciones (de 1 minuto). La vida útil de una batería recargable es de aproximadamente 300 cargas.

Indicación
El aparato no puede utilizarse durante el proceso de carga. El LED parpadea en rojo.

Puesta en servicio
El cepillo de limpieza facial medisana se entrega con 4 accesorios de cepillado y una tapa protectora:

- 1** Cabezal de cepillo para pieles sensibles
- 2** Cabezal de cepillo para pieles normales
- 3** Cepillo de silicona para limpieza profunda
- 4** Esponja cosmética
- Coloque el cabezal de cepillo de su elección en el aparato. Utilice la tapa protectora para empujar el cabezal de cepillo hacia abajo hasta que encaje de forma segura con el «CLIC» audible.
- Uso
  - El cepillo de limpieza facial tiene cuatro modos de uso que incluyen vibración de reducida y alta velocidad y pulsación de baja de experiencia siempre que se encuentren supervisados o hayan sido instruidos sobre de fábrica al nivel de vibración «normal».
  - Comience con este nivel de velocidad más bajo y un limpiador suave.
  - Mueva el cepillo vibratorio **4** realizando pequeños movimientos circulares sobre la zona de la piel que quiere tratar.
  - Asegúrese de que el cepillo se apoya por completo sobre la piel, pero sin presionarla demasiado.

**ES/IT/PT/GR/FI/SE**

- El aparato está programado con el tiempo de aplicación recomendado de 1 minuto. No trate ninguna parte de la piel durante más de 20 segundos (v. fig.: frente 20 segundos, cada mejilla 10 segundos, nariz y zona de la barbilla 20 segundos).
- Humedezca su piel y el cabezal de cepillo con agua tibia y aplique su limpiador en el cepillo. Pase el cepillo preparado por el rostro.
- Para encender el aparato, pulse la tecla de modo **➊**.
- Se inicia en el modo de vibración a baja velocidad con un tiempo de funcionamiento preestablecido de 1 minuto. Si deja de pulsar la tecla, el cepillo facial deja de funcionar al cabo de un minuto.
- Si vuelve a pulsar la tecla en este modo lento, el aparato pasa al modo de vibración rápida con un tiempo de funcionamiento preestablecido de 1 minuto. Si deja de pulsar la tecla, el cepillo facial deja de funcionar al cabo de un minuto.
- Para pasar del modo de vibración rápida al modo de pulsación lenta, vuelva a pulsar la tecla. También en este caso, el tiempo de funcionamiento preestablecido es de 1 minuto.
- Si deja de pulsar la tecla, el cepillo facial deja de funcionar al cabo de un minuto.
- Para pasar del modo de pulsación lenta al modo de pulsación rápida, vuelva a pulsar la tecla. De nuevo, también en este caso el tiempo de funcionamiento preestablecido es de 1 minuto. Si deja de pulsar la tecla, el cepillo facial deja de funcionar al cabo de un minuto.
- Si vuelve a pulsar la tecla en el modo de pulsación rápida, se detiene el funcionamiento del aparato.
- Puede cancelar la aplicación en cualquier momento pulsando la tecla de modo **➋** durante 2 segundos.

Indicaciones

Tras la desconexión, el tiempo se reinicia al volver a encender el aparato. En el modo de vibración, el botón rojo se ilumina; en el modo de pulsación, además parpadea.

- Aclárese el rostro con agua limpia para eliminar todos los residuos (limpiador, suciedad y células muertas de la piel).
- Séquese la piel con una toalla y aplíquese el producto para el cuidado de la piel deseado.
- Después de cada uso, limpie bien los cabezales de cepillo con agua.

**Limpieza y cuidados**

- Retire el cabezal de cepillo del aparato. Utilice la tapa protectora como asa (presionar) para retirar el cabezal de cepillo hacia delante.
- Limpie el aparato y el cabezal de cepillo solo con un jabón suave y agua tibia. Elimine los restos de suciedad y de limpiadores con un paño.
- No utilice nunca productos químicos o productos de limpieza corrosivos.
- No limpie el aparato ni los cabezales de cepillo en el lavavajillas.
- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.

Cabezales de cepillo intercambiables

- Todos los cabezales de cepillo han sido diseñados para vibrar bidireccionalmente a una alta frecuencia.
- Los cabezales de cepillo están hechos de un material que dificulta la colonización de bacterias. Sin embargo, recomendamos limpiar los cabezales de cepillo una vez a la semana con agua tibia y jabón para eliminar los residuos y los depósitos.
- Para retirar los cabezales de cepillo del aparato, proceda como se describe en el apartado «Limpieza y cuidados».

- Por razones de higiene, los cabezales de cepillo solo deben ser utilizados por una persona.
  - Para darle un tratamiento óptimo a la piel, los cabezales de cepillo deben sustituirse siempre que las cerdas empiecen a deformarse, pero como mínimo cada 90 días.
- Encontrará información para el pedido de los cabezales de cepillo en el apartado «Datos técnicos».

**Indicaciones relativas a la eliminación**
Este aparato no debe eliminarse con la basura doméstica. Todos los usuarios están obligados a entregar los aparatos eléctricos o electrónicos, sin importar si contienen sustancias tóxicas o no, en un punto de recogida de su municipio o del comercio para que puedan ser eliminados de forma no contaminante. Para más información sobre la eliminación, contacte con las autoridades municipales o su vendedor.

**Datos técnicos**
Nombre y modelo: medisana Cepillo de limpieza facial FB 885
Fuente de alimentación: N.º de modelo: RSS1002-025050-W2E-C
Entrada: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
Salida: 5 V 500 mA
Batería de iones de litio: 3,7 V 500 mAh recargable
Modos: vibración baja/alta pulsación baja/alta
Apagado automático: después de aprox. 60 segundos
Condiciones de funcionamiento: +2 °C - +50 °C, máx. 5 aplicaciones consecutivas, luego dejar enfriar 30 minutos
Condiciones de almacenamiento: limpio y seco
Clase de protección contra la humedad: IPX5
Medidas: aprox. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Longitud del cable de red: aprox. 1,30 m
N.º de artículo: 88565
Código EAN: 40 15588 88565 5

Accesorios: set de 4 cepillos
N.º de art. 88566
Código EAN 40 15588 88566 2

## IT INDICAZIONI IMPORTANTI! CONSERVARE ASSOLUTAMENTE!

- ➊** Stazione di ricarica
- ➋** Spazzola per la pulizia del viso
- ➌** Pulsante modalità: ON / vibrazione normale -> vibrazione intensiva -> modalità a impulsi normale -> modalità a impulsi intensiva -> OFF
- ➍** Testina spazzola (intercambiabile)
- ➎** Testina spazzola per pelle sensibile (setole bianche)
- ➏** Testina spazzola per pelle normale (setole bianche / rosa)
- ➐** Spazzola in silicone per pulizia profonda
- ➑** Spugnetta cosmetica

**Indicazioni di sicurezza**

- Prima di collegare il dispositivo all'alimentazione di corrente, prestare attenzione che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella di rete.
- Il cavo di rete deve essere disposto in modo da prevenire qualsiasi inciampo e da escludere il rischio di strangolamento.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde o fiamme vive.
- Non staccare l'adattatore di alimentazione dalla presa tirando il cavo.
- Utilizzare solo l'alimentatore fornito con il dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo se il cavo è danneggiato. Per motivi di sicurezza è necessario sostituire il cavo.

- Il dispositivo è destinato unicamente all'uso privato.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto e secondo le istruzioni per l'uso.
- In caso di modifica della destinazione d'uso, il diritto alla garanzia decade.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenze, se sorvegliate o se sono state istruite in merito al corretto utilizzo del dispositivo e ai pericoli che ne possono derivare.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Il dispositivo non è un prodotto medico.
- Se è stata diagnosticata una malattia della pelle o in caso di problemi di salute, parlare con il proprio medico prima di utilizzare il dispositivo.
- Non trattare parti del corpo che presentano gonfiore, ustioni, infiammazioni, eruzioni cutanee, ferite o aree sensibili.
- Il trattamento dovrebbe essere piacevole. Qualora si avverta dolore o se l'applicazione risulta fastidiosa, interrompere il trattamento e consultare il medico.
- Per motivi igienici, gli accessori dovrebbero essere utilizzati da una sola persona.
- Non utilizzare il dispositivo sugli animali.
- Tenere il dispositivo lontano da fiamme vive!
- Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato.
- In caso di guasto, si raccomanda di non riparare il dispositivo da soli. In caso contrario non solo viene meno la garanzia, bensì possono sorgere gravi pericoli. Far eseguire le riparazioni esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato.
- Non lasciare che i bambini piccoli giochino con la pellicola di imballaggio, pericolo di soffocamento!

- Indicazioni di sicurezza relative alla batteria
- Non smontare o distruggere le batterie.
  - In caso di contatto con gli acidi delle batterie, sciacquare immediatamente le aree interessate con abbondante acqua pulita e consultare subito un medico!
  - In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente un medico!
  - Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini!
  - Non cortocircuitarle! Sussiste il pericolo di esplosione!
  - Non gettare nel fuoco! Sussiste il pericolo di esplosione!
  - Utilizzare solo i caricabatterie elencati nelle istruzioni per l'uso.

**Applicazione**

Grazie al funzionamento a batteria, la spazzola per la pulizia del viso medisana è indipendente dal cavo di alimentazione e dalla stazione di ricarica. E a prova di schizzi e può essere utilizzata sotto la doccia.

Ricarica della batteria
Se il livello di carica della batteria non è sufficiente per un ulteriore utilizzo, il LED rosso **➋** lampeggia per circa 5 secondi e il dispositivo si spegne. È necessario ricaricare la batteria.

- Inserire la spina di alimentazione della stazione di ricarica in una presa di corrente. Posizionare il dispositivo **➋** nella stazione di ricarica **➊**. Una volta terminata la ricarica, si accende il LED verde.
- La carica di una batteria scarica dura ca. 4 ore. Con una batteria completamente carica, sono possibili fino a 40 utilizzi (di 1 minuto). La durata di una batteria è di ca. 300 ricariche.

Nota
L'apparecchio non può essere utilizzato durante la ricarica. Il LED lampeggia in rosso.

Messa in funzione

La spazzola per la pulizia del viso medisana viene fornita con 4 spazzole e un cappuccio protettivo:
**➋** Testina spazzola per pelle sensibile
**➌** Testina spazzola per pelle normale
**➍** Spazzola in silicone per pulizia profonda
**➎** Spugnetta cosmetica
Posizionare la testina desiderata sul dispositivo. Utilizzare il cappuccio protettivo per premere la testina verso il basso fino a quando non si aggancia in modo sicuro con un „CLICK“.

**Utilizzo**

- La spazzola per la pulizia del viso ha quattro modalità di utilizzo, vibrazione a bassa e alta velocità e funzione a impulsi a bassa e alta velocità. Il dispositivo è impostato in fabbrica sul livello di vibrazione „normale“.
- Iniziare con questo livello basso di velocità e un detergente delicato.
- Muovere la spazzola vibrante **➋** con piccoli movimenti circolari sulla zona di pelle da trattare.
- Assicurarsi che la spazzola sia a contatto con la pelle, ma senza esercitare troppa pressione.
- Il dispositivo è programmato con il tempo di utilizzo consigliato di 1 minuto. Non trattare alcuna area della pelle per più di 20 secondi (vedi illustrazione: fronte 20 sec, ogni guancia 10 sec, naso e regione del mento 20 sec.).
- Inumidire la pelle e la testina con acqua tiepida e applicare il detergente sulla spazzola. Avvicinare la spazzola preparata al viso.
- Per accendere il dispositivo, premere il pulsante modalità **➊**.
- Si avvia in modalità vibrazione a bassa velocità con un tempo di funzionamento preimpostato di 1 minuto. Se si smette di premere il pulsante, la spazzola per il viso smetterà di funzionare dopo un minuto.
- È possibile passare dalla modalità vibrazione veloce alla modalità a impulsi lenta premendo nuovamente il pulsante. Viene nuovamente preimpostato un tempo di funzionamento di 1 minuto.
- Se si smette di premere il pulsante, la spazzola per il viso smetterà di funzionare dopo un minuto.
- Se si preme nuovamente il pulsante, la spazzola per il viso smetterà di funzionare dopo un minuto.
- È possibile passare dalla modalità a impulsi lenta alla modalità a impulsi veloce premendo nuovamente il pulsante. Anche in questo caso viene nuovamente preimpostato un tempo di funzionamento di 1 minuto. Se si smette di premere il pulsante, la spazzola per il viso smetterà di funzionare dopo un minuto.
- Se si preme nuovamente il pulsante nella modalità a impulsi veloci, il funzionamento del dispositivo viene interrotto.
- È possibile interrompere l'utilizzo in qualsiasi momento premendo il pulsante modalità **➊** per 2 secondi.

**Dati tecnici**
Nome e modello: medisana Spazzola per la pulizia del viso FB 885
Alimentatore: N. modello: RSS1002-025050-W2E-C
input: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
output: 5 V 500 mA
Batteria agli ioni di litio: 3,7 V 500 mAh ricaricabile
Modalità: Vibrazione bassa / alta
Modalità a impulsi bassa / alta
Spegnimento automatico: dopo ca. 60 sec.
Condizioni operative : +2 °C - +50 °C, max. 5 applicazioni consecutive, poi lasciare raffreddare per 30 minuti
Condizioni di conservazione: luogo pulito e asciutto
Classe di protezione contro l'umidità: IPX5
Dimensioni: ca. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Peso: ca. 270 g
Lunghezza del cavo di rete: ca. 1,30 m
N. articolo: 88565
Codice EAN: 40 15588 88565 5

Accessori: Set di spazzole da 4 Art. N. 88566
Cod. EAN 40 15588 88566 2

**Pulizia e manutenzione**

- Rimuovere la testina dal dispositivo. Utilizzare il cappuccio protettivo come impugnatura (premere) per tirare in avanti la testina.
- Pulire il dispositivo e la testina solo con sapone neutro e acqua calda. Rimuovere i residui di sporco e detergenti con un panno.
- Non utiizzare mai prodotti chimici o detergenti corrosivi.
- Non lavare l'apparecchio o le testine in lavastoviglie.
- Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto.

Testine intercambiabili

- Tutte le testine sono progettate per vibrare in modo bidirezionale ad alta frequenza.
- Le testine sono realizzate con un materiale che rende difficile l'insediamento dei batteri. Tuttavia, si consiglia di lavare le testine una volta a settimana con acqua calda e sapone per rimuovere residui e depositi.
- Per rimuovere le testine dal dispositivo, procedere come descritto nella sezione „Pulizia e manutenzione“.
- Per motivi di igiene, le testine devono essere utilizzate da una sola persona.
- Per consentire alla pelle di ricevere il miglior trattamento possibile, le testine dovrebbero essere sostituite ogni volta che le setole iniziano a deformarsi, ma non oltre ogni 90 giorni.
- Le informazioni per ordinare le testine si trovano nella sezione „Dati tecnici“.

**Indicazioni per lo smaltimento**

Questo apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Ciascun consumatore è tenuto a consegnare tutti gli apparecchi elettrici o elettronici, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive, presso un punto di raccolta della propria città o presso il rivenditore locale, affinché essi possano essere destinati a uno smaltimento rispettoso dell'ambiente. Per lo smaltimento rivolgersi alle autorità del proprio comune o al proprio rivenditore.

## PT INDICAÇÕES IMPORTANTES! GUARDAR SEM FALTA!

- ➊** Base de carregamento
- ➋** Escova de limpeza facial
- ➌** Botão de modo: LIGADO / Vibração normal -> Vibração intensa -> Pulsação normal -> Pulsação intensa -> DESLIGADO
- ➍** Cabeça da escova (substituível)
- ➎** Cabeça da escova para pele sensível (cerda branca)
- ➏** Cabeça da escova para pele normal (cerda branca / rosa)
- ➐** Escova de silicone para limpeza profunda
- ➑** Esponja cosmética

**Indicações de segurança**

- Antes de ligar o aparelho à alimentação elétrica, certifique-se de que a tensão de alimentação indicada na placa de identificação corresponde à da sua rede elétrica.
- O cabo de alimentação tem de ser colocado de modo a não haver perigo de tropeçar, sendo também excluído o risco de estrangulamento.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes e de chamas.
- Não puxe o adaptador AC pelo cabo para o retirar da tomada.
- Use apenas o transformador fornecido com o aparelho.
- Se o cabo estiver danificado, o aparelho não deverá ser utilizado. Por motivos de segurança, o transformador tem de ser substituído.
- O aparelho destina-se apenas ao uso privado.
- Utilize o aparelho apenas para o fim previsto, tal como indicado no manual de instruções.
- Em caso de uso indevido, perde o direito à garantia.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se o aparelho não estiver supervisionadas ou tendo sido instruídas sobre a utilização segura do aparelho e percebam os perigos associados ao uso encaixe e ouça um “CLIQUE”.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção que dizem respeito ao utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho não é um produto médico.
- Se lhe tiver sido diagnosticada uma doença de pele ou se tiver alguma preocupação relativa à saúde, fale com o seu médico antes de usar o aparelho.
- Não trate partes do corpo que apresentem inchaços, queimaduras, inflamações, erupções cutâneas, feridas ou zonas sensíveis.
- O tratamento deve ser agradável. Caso sinta dores ou desconforto durante a utilização, interrompa-a e consulte o seu médico.
- Por motivos de higiene, as cabeças da escova devem ser usadas sempre pela mesma pessoa.
- Não utilize o aparelho em animais.
- Mantenha o aparelho longe de chamas!
- Não utilize o aparelho se estiver danificado.
- Em caso de avaria, não repare o aparelho por iniciativa própria. Para além de implicar a perda de todos os direitos de garantia, também pode resultar em perigos graves. As reparações podem apenas ser realizadas pelos centros de assistência técnica autorizados.
- Nunca deixar as crianças brincar com as películas de embalagem. Perigo de asfixia!

- Indicações de segurança relativas à bateria
- Não desmontar, abrir ou destruir as baterias.
  - No caso de contacto com o ácido das pilhas, lave imediatamente as zonas afetadas com água limpa e abundante e procure imediatamente ajuda médica!
  - No caso de ingestão de uma bateria, procure imediatamente ajuda médica!
  - Manter as baterias fora do alcance das crianças!
  - Não colocar em curto-circuito! Existe perigo de explosão!
  - Não lançar para o fogo! Existe perigo de explosão!
  - Utilizar apenas os carregadores indicados no manual de instruções.

**Utilização**

Graças ao seu funcionamento a bateria, a sua escova de limpeza facial medisana é independente do cabo de alimentação e da base de carregamento. É à prova de água e pode ser utilizada enquanto toma banho.

- Carregar a bateria
- Se o nível de carga da bateria não for suficiente para o funcionamento, a luz LED pisca a vermelho durante 5 segundos e o aparelho desliga-se. A bateria tem de ser recarregada.
- Ligue a ficha da base de carregamento numa tomada. Coloque o aparelho **➋** na base de carregamento **➊**. Assim que o carregamento estiver concluído, a luz LED acende a verde.
- O carregamento de uma bateria vazia demora aprox. 4 horas. Com uma bateria totalmente carregada são possíveis até 40 utilizações (de 1 minuto). A vida útil de uma bateria é de aprox. 300 carregamentos.
- Nota
- O aparelho não pode ser utilizado durante o processo de carregamento. A luz LED pisca a

- Colocação em funcionamento
A escova de limpeza facial inclui 4 escovas substituíveis e uma tampa de proteção.
- Cabeça da escova para pele sensível
- Cabeça da escova para pele normal
- Escova de silicone para limpeza profunda
- Esponja cosmética
- Coloque no aparelho a cabeça da escova que pretende. Utilize a tampa de proteção para pressionar a cabeça da escova até que esta encaixe e ouça um “CLIQUE”.

- Utilização
  - A escova de limpeza facial tem quatro modos de utilização, que incluem vibração com baixa e alta velocidade e pulsação com alta e baixa velocidade. Por defeito, o nível de vibração está definido em “normal”.
  - Comece com este nível de vibração mais baixo e com um produto de limpeza suave.
  - Movimente a escova vibratória **➋** em pequenos movimentos circulares na área da pele a ser tratada.
  - Certifique-se que coloca a escova sobre a pele e que não é exercida demasiada pressão.
  - O aparelho está programado para a utilização recomendada de 1 minuto. Não permaneça numa área mais de 20 segundos (ver ilustração: 20 seg. na testa, 10 seg. em cada bochecha, 20 seg. na região do nariz e queixo).
  - Humedecça a sua pele e a cabeça da escova com água quente e coloque o produto de limpeza na escova. Aproxime a escova preparada à face.
  - Prima o botão Modo**➊** para ligar o aparelho.
  - É iniciado o modo de vibração com baixa velocidade e com um tempo de funcionamento predefinido de 1 minuto. Se não voltar a premir o botão, a escova facial pára de funcionar após um minuto.

- Se premir novamente o botão no modo lento, o aparelho muda para o modo de vibração rápido, com um funcionamento predefinido de 1 minuto. Se não voltar a premir o botão, a escova facial pára de funcionar após um minuto.
- Se premir novamente o botão, passa do modo de vibração rápido para o modo de pulsação lento. Aqui está novamente predefinido um tempo de funcionamento de 1 minuto.
- Se não voltar a premir o botão, a escova facial pára de funcionar após um minuto.
- Mo premir novamente o botão, passa do modo de pulsação lento para o modo pulsação rápido. Também aqui está, novamente, predefinido um tempo de funcionamento de 1 minuto. Se não voltar a premir o botão, a escova facial pára de funcionar após um minuto.
- Se premir novamente o botão no modo de pulsação rápido, o aparelho pára de funcionar.
- Pode parar a aplicação a qualquer altura, premindo o botão Modo **➊** durante 2 segundos.

Avisos
Depois de desligar, o tempo é reiniciado. No modo de vibração o botão acende a vermelho, piscando adicionalmente no modo de pulsação.

- Enxague o rosto com água limpa para remover todos os resíduos (produto de limpeza, sujidade e células mortas da pele).
- Seque a pele com uma toalha e aplique o produto desejado para cuidado de pele.
- Após cada utilização limpe bem as cabeças da escova com água.

**Limpeza e conservação**

- Retire a cabeça da escova do aparelho. Utilize a tampa de proteção como pega (apertar), para puxar a cabeça da escova para a frente.
- Limpe o aparelho e a cabeça da escova apenas com sabão suave e água quente.
- Remove os resíduos de sujidade e de produtos de limpeza com um pano.
- Nunca utilize químicos ou produtos de limpeza corrosivos.
- Não lave nem o aparelho nem as cabeças da escova na máquina de lavar louça.
- Guarde o aparelho num local fresco e seco.

Cabeças da escova substituíveis

- Todas as cabeças da escova são concebidas para vibrar bidireccionalmente numa frequência alta.
- As cabeças da escova foram fabricadas num material que dificulta a proliferação de bactérias. No entanto, recomendamos que as lave, uma vez por semana, com água quente e sabão, para remover resíduos e depósitos.
- Para remover as cabeças da escova do aparelho, proceda como descrito na secção “Limpeza e Conservação”.
- Por razões de higiene, as cabeças da escova devem ser utilizadas apenas por uma pessoa.
  - Para possibilitar o melhor cuidado de pele possível, as escovas devem ser substituídas sempre que as cerdas se começarem a deformar, mas, no máximo, a cada 90 dias.
- Na secção “Dados técnicos” estão disponíveis informações relativas à encomenda de cabeças da escova.

**ES/IT/PT/GR/FI/SE**

**Informações sobre a eliminação** Este aparelho não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Todos os consumidores têm a obrigação de entregar os aparelhos elétricos ou eletrônicos, independentemente de conterem substâncias nocivas ou não, num ponto de recolha municipal ou de comércio, para que possam seguir para uma eliminação ecologicamente correta. Para informações adicionais sobre a eliminação, entre em contacto com as autoridades locais ou o seu revendedor.

**Dados técnicos**
Nome e modelo: medisana
Escova de limpeza facial FB 885
Transformador:
Número de modelo: RSS1002-025050-W2E-C
Entrada: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
Saída: 5 V 500 mA
Bateria de íões de lítio: 3,7 V 500 mAh recarregável
Modos: vibração baixa / alta pulsação baixa / alta
Desliga automaticamente após aprox. 60 segundos
Condições de funcionamento: +2 °C - +50 °C, máx. após 5 utilizações sucessivas, deixar arrefecer durante 30 minutos
Condições de armazenamento: limpo e seco
Classe de proteção contra a humidade: IPX5
Dimensões: aprox. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Peso: aprox. 270 g;
Comprimento do cabo de alimentação: aprox. 1,30 m
N.º de artigo: 88565
Número EAN: 40 15588 88565 5

Acessórios: Conjunto de 4 escovas
N.º de artigo 88566
N.º EAN: 40 15588 88566 2

## GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ! ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΟΠΩΣΔΗΠΟΤΕ!

**ⓘ** Σταθμός φόρτισης
**Ⓜ** Βούρσα καθαρισμού προσώπου
**Ⓝ** Πλήκτρο επιλογής λειτουργίας: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ / Λειτουργία δόνησης κανονική -> έντονη -> Παλμική λειτουργία κανονική -> έντονη -> ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
**Ⓦ** Κεφαλή βούρτσας (εναλλάξιμη)
**Ⓢ** Κεφαλή βούρτσας για ευαίσθητη επιδερμίδα (λευκές τρίχες)
**Ⓣ** Κεφαλή βούρτσας για κανονική επιδερμίδα (τρίχες λευκές/ροζ)
**Ⓡ** Βούρσα σιλικόνης για βαθύ καθαρισμό

- Σφουγγάρι καλλυντικής περιποίησης
- Υποδείξεις ασφαλείας**
  - Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος, βεβαιωθείτε πως η τάση δικτύου αντιστοιχεί σε αυτή που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου.
  - Το καλώδιο ρεύματος της συσκευής πρέπει να διευθετείται κατά τρόπο, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος σκοντάματος ή στραγγαλισμού.
  - Κρατάτε το καλώδιο ρεύματος μακριά από καυτές επιφάνειες και ακάλυπτες φλόγες.
  - Μην αποσυνδέετε το τροφοδοτικό από την πρίζα τραβώντας από το καλώδιο.
  - Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που συνοδεύει τη συσκευή.
  - Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας εμφανίζει φθορές, η συσκευή δεν επιτρέπεται να συνεχίσει να χρησιμοποιείται. Για λόγους ασφαλείας απαιτείται αντικατάσταση του τροφοδοτικού.
  - Η συσκευή προορίζεται μόνο για ιδιωτική χρήση.
  - Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση, όπως αυτή περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης.
  - Σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης χρήσης για άλλους σκοπούς η εγγύηση παύει να ισχύει.

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή ελλιπή εμπειρία και γνώσεις, εφόσον αυτά επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με τον ασφαλή τρόπο χρήσης της συσκευής και τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής σε επίπεδο χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή αυτή δεν είναι ιατροτεχνολογικό προϊόν.
- Εάν έχετε διαγνωστεί με κάποια δερματική πάθηση ή έχετε επιφυλάξεις σχετικά με θέματα υγείας, συμβουλευθείτε τον ιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιοχές του σώματος που παρουσιάζουν πρήξιμο, εγκαύματα, φλεγμονές, εξανθήματα, πληγές ή ευαισθησία.
- Η χρήση πρέπει να είναι ευχάριστη. Εάν αισθανθείτε πόνοος ή νιώσετε κατά τη χρήση μια δυσάρεστη αίσθηση, σταματήστε τη διαδικασία και συμβουλευθείτε τον ιατρό σας.
- Για λόγους υγιεινής η χρήση των κεφαλών βούρτσας επιτρέπεται μόνο από ένα άτομο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ζώα.
- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από ακάλυπτες φλόγες!
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν παρουσιάξει ζημιές.
- Σε περίπτωση βλάβης μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Αυτό δεν θα έχει ως επακόλουθο μόνο την ακύρωση οποιασδήποτε αξίωσης εγγύησης, αλλά ενέχει και σοβαρούς κινδύνους. Αναθέστε τις επισκευές μόνο στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης.
- Ποτέ μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με μεμβράνες συσκευασίας, υφίσταται κίνδυνος ασφυξιάς!

- Υποδείξεις ασφαλείας για την μπαταρία
  - Μην ανοίγετε ή γεμαζίξετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
  - Σε περίπτωση επαφής με τα οξέα της μπαταρίας ξεπλύνετε άμεσα τα σχετικά σημεία με άφθονο καθαρό νερό και συμβουλευθείτε άμεσα έναν ιατρό!
  - Σε περίπτωση κατάποσης μιας επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, αναζητήστε άμεσα ιατρό!
  - Κρατάτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά!
  - Μην τις βραχυκυκλώνετε! Υφίσταται κίνδυνος έκρηξης!
  - Μην τις πετάτε στη φωτιά! Υφίσταται κίνδυνος έκρηξης!
  - Χρησιμοποιείτε μόνο τους φορτιστές που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης.

**Χρήση**
Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία, επιτρέπει τη χρήση της βούρτσας καθαρισμού προσώπου της medisana ανεξάρτητα από το καλώδιο φόρτισης και τον φορτιστή. Διαθέτει προστασία από πισίλισμα νερού και μπορεί να χρησιμοποιείται στο ντους.
**Φόρτιση μπαταρίας**

- Εάν ο βαθμός φόρτισης της μπαταρίας δεν επαρκεί για τη λειτουργία, η κόκκινη LED **Ⓝ** αναβοσβήνει για περ. 5 δευτ. και η συσκευή απενεργοποιείται. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να φορτιστεί.
- Συνδέστε το βύσμα του σταθμού φόρτισης σε μια πρίζα. Τοποθετήστε τη συσκευή **Ⓡ** στον σταθμό φόρτισης **Ⓛ**. Όταν η διαδικασία φόρτισης ολοκληρωθεί, η ένδειξη LED ανάβει πράσινη.
- Η πλήρης φόρτιση μίας αφόρτισης μπαταρίας διαρκεί περ. 4 ώρες. Με μία πλήρως φορτισμένη μπαταρία είναι δυνατές έως 40 εφαρμογές (1 λεπτού). Η διάρκεια ζωής μίας επαναφορτιζόμενης μπαταρίας επιτρέπει περ. 300 φορτίσεις.

Σημείωση
Κατά τη διάρκεια της φόρτισης η χρήση της συσκευής δεν είναι δυνατή. Η ένδειξη LED αναβοσβήνει κόκκινη.

Θέση σε λειτουργία
Η βούρσα καθαρισμού προσώπου της medisana παραδίδεται με 4 εξαρτήματα βούρτσας και ένα προστατευτικό καπάκι:
**Ⓛ** Κεφαλή βούρτσας για ευαίσθητη επιδερμίδα
**Ⓝ** Κεφαλή βούρτσας για κανονική επιδερμίδα

**Ⓡ** Βούρσα σιλικόνης για βαθύ καθαρισμό
**Ⓢ** Σφουγγάρι καλλυντικής περιποίησης
**Ⓣ** Τοποθετήστε την κεφαλή βούρτσας της επιλογής σας στη συσκευή. Χρησιμοποιήστε το προστατευτικό καπάκι για να πιέσετε την κεφαλή βούρτσας προς τα κάτω μέχρι να ακουστεί το χαρακτηριστικό ΚΛΙΚ.

**Χρήση**

- Η βούρτσα καθαρισμού προσώπου διαθέτει τέσσερις τρόπους λειτουργίας, η λειτουργία δόνησης χαμηλής και υψηλής ταχύτητας και την παλμική λειτουργία χαμηλής και υψηλής ταχύτητας. Η εργοστασιακά προεπιλεγμένη βαθμίδα της συσκευής είναι η «κανονική» δόνηση. Ξεκινήστε με αυτό το χαμηλό επίπεδο αριθμού στροφιών και χρησιμοποιώντας ένα απαλό καθαριστικό.
  - Κινείτε την δονούμενη βούρσα **Ⓛ** με μικρές, κυκλικές κινήσεις στην περιοχή της επιδερμίδας που χρήζει καθαρισμού. Φροντίστε, ώστε η βούρσα να εφαρμόζει στην επιδερμίδα χωρίς, ωστόσο, να την πιέζει υπερβολικά.
  - Η συσκευή είναι προγραμματισμένη για τη συνιστώμενη διάρκεια εφαρμογής 1 λεπτού. Αποφύγετε την εφαρμογή στην ίδια περιοχή της επιδερμίδας για διάστημα άνω των 20 δευτ. (βλ. εικ.: μέτρωτο 20 δευτ., κάθε μάγουλο 10 δευτ., μύτη και πηγούνι 20 δευτ.).
  - Βρέξτε την επιδερμίδα σας και την κεφαλή βούρτσας με ζεστό νερό και προσθέστε το σκεύασμα καθαρισμού προσώπου στην κεφαλή. Φέρετε την έτοιμη βούρτσα στο πρόσωπο.
  - Πατήστε το πλήκτρο **Ⓡ** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
  - Η εφαρμογή αρχίζει με τη λειτουργία δόνησης σε χαμηλή ταχύτητα και προεπιλεγμένη διάρκεια 1 λεπτού. Η βούρτσα προσώπου θα διακόψει τη λειτουργία της μετά από ένα λεπτό από τη στιγμή που αφήσετε το πλήκτρο.
  - Πατώντας ξανά το πλήκτρο σε αυτή τη λειτουργία χαμηλής ταχύτητας, η συσκευή μεταβαίνει στη γρήγορη λειτουργία με προεπιλεγμένη διάρκεια 1 λεπτού. Η βούρτσα προσώπου θα διακόψει τη λειτουργία της μετά από ένα λεπτό από τη στιγμή που αφήσετε το πλήκτρο.
  - Πατώντας ξανά το πλήκτρο, από τη γρήγορη λειτουργία δόνησης θα μεταβείτε στην αργή παλμική λειτουργία. Και πάλι η προεπιλεγμένη διάρκεια λειτουργίας είναι 1 λεπτό.
  - Η βούρτσα προσώπου θα διακόψει τη λειτουργία της μετά από ένα λεπτό από τη στιγμή που αφήσετε το πλήκτρο.
  - Πατώντας ξανά το πλήκτρο, από την αργή παλμική λειτουργία θα μεταβείτε στην γρήγορη παλμική λειτουργία. Και εδώ η προεπιλεγμένη διάρκεια λειτουργίας είναι 1 λεπτό. Η βούρτσα προσώπου θα διακόψει τη λειτουργία της μετά από ένα λεπτό από τη στιγμή που αφήσετε το πλήκτρο.
  - Πατώντας ξανά το πλήκτρο από την γρήγορη παλμική λειτουργία η συσκευή απενεργοποιείται.
  - Μπορείτε να διακόψετε την εφαρμογή όποτε θέλετε, κρατώντας φαρμάνο το πλήκτρο επιλογής λειτουργίας **Ⓢ** για 2 δευτερόλεπτα.

- Πατήστε το πλήκτρο **Ⓡ** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Η εφαρμογή αρχίζει με τη λειτουργία δόνησης σε χαμηλή ταχύτητα και προεπιλεγμένη διάρκεια 1 λεπτού. Η βούρτσα προσώπου θα διακόψει τη λειτουργία της μετά από ένα λεπτό από τη στιγμή που αφήσετε το πλήκτρο.
- Πατώντας ξανά το πλήκτρο, από τη γρήγορη λειτουργία δόνησης θα μεταβείτε στην αργή παλμική λειτουργία. Και πάλι η προεπιλεγμένη διάρκεια λειτουργίας είναι 1 λεπτό.
- Η βούρτσα προσώπου θα διακόψει τη λειτουργία της μετά από ένα λεπτό από τη στιγμή που αφήσετε το πλήκτρο.
- Πατώντας ξανά το πλήκτρο, από την αργή παλμική λειτουργία θα μεταβείτε στην γρήγορη παλμική λειτουργία. Και εδώ η προεπιλεγμένη διάρκεια λειτουργίας είναι 1 λεπτό. Η βούρτσα προσώπου θα διακόψει τη λειτουργία της μετά από ένα λεπτό από τη στιγμή που αφήσετε το πλήκτρο.
- Πατώντας ξανά το πλήκτρο από την γρήγορη παλμική λειτουργία η συσκευή απενεργοποιείται.
- Μπορείτε να διακόψετε την εφαρμογή όποτε θέλετε, κρατώντας φαρμάνο το πλήκτρο επιλογής λειτουργίας **Ⓢ** για 2 δευτερόλεπτα.

Υποδείξεις
Σε περίπτωση εκ νέου ενεργοποίησης μετά από απενεργοποίηση, ο χρόνος αρχίζει από την αρχή.
Στη λειτουργία δόνησης το πλήκτρο ανάβει κόκκινο, στην παλμική λειτουργία αναβοσβήνει επιπλέον.

- Ξεπλύνετε το πρόσωπό σας με καθαρό νερό, για να αφαιρέσετε όλα τα κατάλοιπα (καθαριστικού, βρωμιάς, νεκρών κυττάρων).
- Στεγνώστε την επιδερμίδα ταμπονάροντας με ένα μαντηλάκι και εφαρμόστε το προϊόν περιποίησης προσώπου που επιθυμείτε.
- Μετά από κάθε εφαρμογή καθαρίζτε σχολαστικά τις κεφαλές βούρτσας με νερό.

**Καθαρισμός και περιποίηση**

- Αφαιρέστε την κεφαλή βούρτσας από τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε το προστατευτικό καπάκι ως λαβή (συμπιέστε), για να αφαιρέσετε την κεφαλή βούρτσας τραβώντας προς τα εμπρός.
- Καθαρίζετε τη συσκευή και την κεφαλή της βούρτσας με ήπιο σαπούνι και ζεστό νερό.

Αφαιρείτε τα υπολείμματα βρωμιάς και καθαριστικού με ένα πανί.

- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε χημικά ή διαβρωτικά καθαριστικά.
- Μη πλένετε ούτε τη συσκευή, ούτε τις κεφαλές βούρτσας στο πλυντήριο πιάτων.
- Φυλάσσετε τη συσκευή σε ένα καθαρό και ξηρό μέρος.

Εναλλάξιμες κεφαλές βούρτσας

- Όλες οι κεφαλές βούρτσας έχουν σχεδιαστεί κατά τρόπο ώστε να πάλλονται αμφίδρομα σε υψηλή συχνότητα.
- Οι κεφαλές βούρτσας κατασκευάζονται από υλικό που δυσχεραίνει την συγκέντρωση βακτηριδίων. Παρόλα αυτά των βουρτσών με ζεστό σαπουνόνερο, για την απομάκρυνση υπολειμμάτων και εναποθέσεων.
- Για να αφαιρέσετε τις κεφαλές βούρτσας από τη συσκευή ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται στην παράγραφο «Καθαρισμός και περιποίηση».
- Για λόγους υγιεινής η χρήση των κεφαλών βούρτσας επιτρέπεται μόνο από ένα άτομο.
- Για να διασφαλίζεται πάντα η ιδανική περιποίηση της επιδερμίδας, οι βούρτσες πρέπει να αντικαθίστανται όταν οι τρίχες χάνουν το σχήμα τους, το αργότερο κάθε 90 ημέρες.
- Για στοιχεία παραγγελίας των κεφαλών βούρτσας ανατρέξτε στην παράγραφο «Τεχνικά χαρακτηριστικά».

**Υποδείξεις σχετικά με την απόρριψη**
Η συγκεκριμένη συσκευή δεν επιτρέπεται να απορριππεται στα οικιακά απορρίμματα. Κάθε καταναλωτής οφείλει να παραδίδει όλες τις ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, ανεξάρτητα από το εάν αυτές περιέχουν επιβλαβείς ουσίες, στο σημείο συγκέντρωσης της πώλης του ή στα εμπορικά καταστήματα, προκειμένου να προωθούνται προς ανακύκλωση. Απευθυνθείτε σχετικά με θέματα απόρριψης στην αρμόδια υπηρεσία του δήμου σας ή στο κατάστημα ηλεκτρικών ειδών της επιλογής σας.

**Τεχνικά χαρακτηριστικά**
Όνομασία και μοντέλο: Βούρτσα καθαρισμού προσώπου medisana FB 885
Τροφοδοτικό:
Αρ. μοντέλου: RSS1002-025050-W2E-C
input: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
output: 5 V 500 mA
Μπαταρία ιόντων λιθίου: 3,7 V 500 mAh
επαναφορτιζόμενη
Τρόποι λειτουργίας: Δόνηση χαμηλή / υψηλή
Παλμική χαμηλή / υψηλή
Αυτόματη απενεργοποίηση: μετά από περ. 60 δευτερόλεπτα
Συνθήκες λειτουργίας: +2 °C - +50 °C, έως 5 διαδοχικές εφαρμογές, μετά αφήνετε την να κρυώσει για 30 λεπτά.
Συνθήκες αποθήκευσης: σε καθαρό και ξηρό μέρος
Κατηγορία προστασίας από υγρασία: IPX5
Διαστάσεις: περ. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Βάρος: περ. 270 g
Μήκος καλωδίου: περ. 1,30 m
Κωδ. είδους: 88565
Αριθμός EAN: 40 15588 88565 5

Παρεκκόμενα εξαρτήματα: Σετ 4 βουρτσών Κωδ. είδους 88566
Αρ. EAN: 40 15588 88566 2

**FI**
**TÄRKEÄÄ TIETOA!**
**ΣÄILYTÄ EHDOTTOMASTI!**
**Ⓛ** Latausasema
**Ⓜ** Kasvojenpuhdistusharja
**Ⓝ** Tilapainike: PÄÄLLÄ / normaali
tärinä -> voimakas
tärinä **Ⓢ** -> normaali
sykintä -> voimakas
sykintä -> POIS

- Ⓡ** Harjapää (vaihdeettava)
- Ⓢ** Harjapää herkälle iholle (valkoinen harja)
- Ⓝ** Harjapää normaalille iholle (harja valkoinen/roosa)
- Ⓣ** Siilikoniharja syväpuhdistukseen
- Ⓡ** Kosmetiikkasieni

### Turvaohjeet

- Ennen kuin yhdistät laitteen virtälähteeseen varmista, että tyyppikilpeen merkitty verkkojännite vastaa sähköverkkosi jännitettä.
- Verkkojohto on asetettava niin, ettei siihen voi kompastua eikä kuristumisvaaraa ole.
- Pidä verkkokaapeli etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
- Älä vedä verkkosovitinta pistorasiasta johdosta kiinni pitäen.
- Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettua verkkolaitetta.
- Laitetta ei saa käyttää, jos johto on vaurioitunut. Verkkolaite on vaihdettava turvallisuussyistä.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen käyttöön.
- Käytä laitetta vain käyttöohjeessa ilmoitetun käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Jos laitetta käytetään muihin käyttötarkoituksiin, takuu raukeaa.
- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja kerrotaan laitteen käytön aiheuttamista riskeistä.
- Laitetta ei saa antaa lasten leikkeihin.
- Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Tämä laite ei ole lääkinnälinen laite.
- Jos sinulla on diagnosoitu ihosairaus tai jos sinulla on terveyttä koskevia kysymyksiä, keskustelee lääkärisi kanssa ennen laitteen käyttöä.
- Älä käsittele kehon osia, joissa on turvotusta, palovammoja, tulehduksia, ihotuumaa, haavoja tai herkkiä kohtia.
- Käsittelyn tulisi tuntua miellyttävältä.
- Jos tunnet kipua tai koet käytön epämukavaksi, keskeytä se ja keskustele asiasta lääkärisi kanssa.
- Hygieniasyistä vain yhden henkilön tulisi käyttää harjapäitä.
- Älä anna lasten leikkiä pakkausmuvveilla, tukehtumisvaara!

- Akun turvaohjeet
  - Älä irrota akkuja toisistaan, avaa tai hajoita niitä.
  - Jos joudut kosketukseen akkuhapon kanssa, huuhtele alue välittömästi hakeudu heti lääkäriin hoitoon!
  - Jos akku on nieltyn, on hakeuduttava välittömästi lääkäriin hoitoon!
  - Pidä akut poissa lasten ulottuvilta!
  - Älä oikosulje! On olemassa räjähdysvaara!
  - Älä heitä tuleen! On olemassa räjähdysvaara!
  - Käytä vain käyttöohjeessa ilmoitettuja latauslaitteita.

**Käyttö**
**Akkukäytön ansiosta medisanan kasvojenpuhdistusharja ei ole riippuvainen virtajohdosta ja latausasemasta. Se on roiskevesisuojaattu, ja sitä voi käyttää suihkussa.**

Akun lataus

- Jos akun varaustila ei riitä käytön jatkamiseen, punainen LED-valo **Ⓢ** vilkkuu n. 5 sekuntia ja laite kytkeytyy pois päältä. Akku on ladattava.

• Kytke latausaseman virtapistoke pistorasiaan. Aseta laite **Ⓡ** latausasemaan aina käytön jälkeen.

- Ⓛ** Kun lataus on päättynyt, LED palaa vihreänä.
- Tyhjän akun lataaminen kestää n. neljä tuntia. Täysi akku riittää jopa 40 käyttökertaan (kunkin kesto yksi minuutti). Akun käyttöikä on n. 300 latauskertaa.

Ohje
Laitetta ei voi käyttää latauksen aikana. LED vilkkuu punaisena.

Käyttöönotto
**Ⓛ** medisanan kasvojenpuhdistusharjan toimitukseen sisältyy neljä harjaosaa ja suojakansi.
**Ⓡ** Harjapää herkälle iholle
**Ⓢ** Harjapää normaalille iholle
**Ⓣ** Siilikoniharja syväpuhdistukseen
**Ⓡ** Kosmetiikkasieni
Aseta valitsemasi harjapää laitteeseen. Paina suojakannen avulla harjapäätä alas, kunnes se lukittuu kuuluvasti napsahtaan.

**Käyttö**

- Kasvojenpuhdistusharjassa on neljä käyttötilaa: tärinä alhaisella ja suurella nopeudella sekä sykintä alhaisella ja suurella nopeudella. Laite on säädetty tehtaalla tärinätasolle ”normaali”. Aloita täällä alhaisella pyörimisnopeudella ja miedolla puhdistusaineella.
- Vie tärisevä harja **Ⓛ** pienillä ympyräliikkeillä käsiteltävän ihoalueen yli.
- Varmista, että harja pysyy kiinni ihossa, mutta älä kuitenkaan paina ihoa liian voimakkaasti.
- Laitteeseen on ohjelmoitu suositeltu käytön kesto yksi minuutti. Älä käsittele mitään ihon osaa yli 20 sekuntia (katso kuva: otsa 20 s, posket kumpikin 10 s, nenän ja leuan alue 20 s).
- Kostuta ihosi ja harjapää lämpimällä vedellä ja laita puhdistusainetta harjaan. Vie valmistettu harja kasvoille.
- Käynnistä laite painamalla tilapainiketta **Ⓡ**.
- Laite käynnistyy tärinätilassa alhaisella nopeudella. Säädetty käyttöaika on yksi minuutti. Jos et enää paina painiketta, kasvoharja kytkeytyy pois päältä yhden minuutin jälkeen.

- Jos painat tässä hitaassa tilassa painiketta vielä kerran, laite vaihtaa nopeampaan tärinätilaan, jonka säädetty käyttöaika on yksi minuutti. Jos et enää paina painiketta, kasvoharja kytkeytyy pois päältä yhden minuutin jälkeen.
- Voit vaihtaa hitaasta sykintätilasta nopeaan sykintätilaan painamalla painiketta uudelleen. Käyttöajaksi on jälleen säädetty yksi minuutti.
- Jos et enää paina painiketta, kasvoharja kytkeytyy pois päältä yhden minuutin jälkeen.
- Voit vaihtaa hitaasta sykintätilasta nopeaan sykintätilaan painamalla painiketta uudelleen. Myös tällöin käyttöajaksi on säädetty yksi minuutti. Jos et enää paina painiketta, kasvoharja kytkeytyy pois päältä yhden minuutin jälkeen.
- Älä oikosulje! On olemassa räjähdysvaara!
- Käytä vain käyttöohjeessa ilmoitettuja latauslaitteita.

Ohjeita
Poiskytkennän jälkeen aika alkaa alustea, kun laite kytketään uudelleen päälle. Tärinätilassa punainen painike palaa, sykintätilassa se lisäksi vilkkuu.

- Huuhtele kasvosi puhtaalla vedellä poistaaksesi kaikki jäämät (puhdistusaine, lika ja kuolleet ihosolut).
- Taputtele iho kuivaksi pyyhkeellä ja levitä sille halumaasi ihonhoitotuotetta.

**SE**
**VIKTIG INFORMATION!**
**FÖRVARA VÄL!**

- Ⓛ** Laddstation
- Ⓡ** Ansiktsrengöringsborste
- Ⓝ** Lägesknapp: PÅ / vibration normal -> vibration intensiv
- > pulsering normal -> pulsering intensiv -> AV
- Ⓢ** Borsthuvud (utbytbart)
- Ⓣ** Borsthuvud för känslig hud (vit borst)
- Ⓡ** Borsthuvud för normal hud (vit / rosa borst)
- Ⓡ** Siilkonborste för djuprengöring
- Ⓡ** Makeupsvamp

### Säkerhetsinformation

- Se till att den angivna nätpänningen på typskylten stämmer överens med elnätets innan du ansluter produkten till vägguttaget.
- Nätsladden måste läggas på ett sådant sätt att risk för fall och strypning utesluts.
- Håll nätsladden borta från heta ytor och öppen eld.
- Dra inte ut nätdaptern i kabeln ur vägguttaget.
- Använd bara den nätdapter som medföljer apparaten.
- Om kabeln skadas, får apparaten inte längre användas. Av säkerhetsskäl måste då nätdaptern bytas ut.
- Apparaten är endast avsedd för privat bruk.
- Använd endast produkten till det ändamål som anges i bruksanvisningen.
- Vid felaktig användning upphör garantin att gälla.
- Denna produkt kan användas av barn fr.o.m. 8 år och även av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskaper, om de hålls under uppsikt eller informeras om säker användning av produkten och förstår vilka faror användningen innebär.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är under uppsikt.
- Den här enheten är ingen medicinsk produkt.
- Har man diagnostiserat en hudsjukdom på dig eller om du har frågor angående din hälsa bör du prata med din läkare före användningen.
- Behandla inga kroppsdelar som visar tecken på svullnad, brännskador, inflammation, utslag eller sår, och inte heller känsliga partier.
- Behandlingen ska vara angenäm. Om du känner smärta eller tycker att applikationen är obekväma, sluta och kontakta din läkare.
- Borsthuvudena ska av hygieniska skäl inte användas av mer än en person.
- Använd inte produkten på djur.
- Håll produkten borta från öppen eld!
- Använd inte produkten, om den är skadad.
- I händelse av fel ska du inte reparera produkten själv. Detta leder både till att garantin upphör att gälla och det kan innebära allvariga risker. Låt enbart reparationer utföras av den auktoriserade serviceverkstaden.
- Låt inte barn leka med plastförpackningarna, de finns risk för kvävning!

**Ohjeita laitteen hävittämiseen**
Tätä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jokainen käyttäjä on velvollinen toimittamaan kaikki sähkö- tai elektroniset laitteet, sisälsivätpä ne haitallisia aineita tai ei, kotipaikkansa keruupisteeseen tai myymälään, jotta ne voidaan hävittää ympäristöystävällisesti.
Ota hävittämiseen liittyen yhteyttä kotikuntasi viranomaisiin tai jälleenmyyjään.

**Tekniset tiedot**
Nimi ja malli: medisana
kasvojenpuhdistusharja FB 885
Verkkolaite:
Mallin nro.: RSS1002-025050-W2E-C
ottoteho: 100–240 V~ 50/60 Hz 0,2 A
antoteho: 5 V 500 mA
Litiumioniakku 3,7 V 500 mAh
Uudelleenladattava
Tilat: Tärinä matala/korkea
Sykintä matala/korkea
Automaattinen poiskytkentä: n. 60 sekunnin jälkeen
Käyttöolosuhteet: +2 °C – +50 °C, enint. 5 käyttökertaa peräkkäin, anna jäähtyä sen jälkeen 30 min
Varastointiolosuhteet: puhtaassa ja kuivassa paikassa
Suojausluokka kosteutta vastaan: IPX5
Mitat: n. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Paino: n. 270 g
Verkkojohdon pituus: n. 1,30 m
Tuotenumero: 88565
EAN-numero: 40 15588 88565 5

Tarvikkeet: Neljän harjan sarja
Tuotenumro 88566
EAN-nro 40 15588 88566 2

**SE/NO/DK/PL/CZ/SK**

Säkerhetsinformation för batteriet

- Ta inte isår, öppna eller krossa batterierna.
- Vid kontakt med batterisyra, skölj omedelbart de drabbade ställena på kroppen med stora mängder rent vatten och uppsök genast läkare!
- Uppsök genast läkare om ett batteri har råkat sväljas!
- Håll batterierna borta från barn!
- Kortslut inte! Risk för explosion!
- Kasta inte i öppen eld! Risk för explosion!
- Använd endast laddare som nämns i bruksanvisningen.

**Användning**

Din medisana ansiktsrengöringsborste är oberoende av nåtsladd och laddstation eftersom den är batteridriven. Den är stänkvattenskyddad och kan användas i duschen.

Ladda batteri

- Om batteriets laddningsnivå inte räcker till för vidare drift, blinkar den röda LED:n **3** i ca. 5 sekunder och apparaten stängs av. Batteriet måste laddas.
- Stick in kontakten till laddstationen i ett kontaktuttag. Sätt dit apparaten **2** i laddstationen **1**. När laddningen är avslutad lyser LED:n grönt.
- Uppladdningen av ett tomt batteri dröjer ca. 4 timmar. Ett fullt batteri kan användas till upp till 40 användningar (på 1 minut). Batteriets livslängd omfattar ca. 300 uppladdningar.

Hänvisning
Enheten kan inte användas under laddning. LED:n blinkar rött.

Idrifttagning
medisana ansiktsrengöringsborsten levereras med 4 borstillbehör och ett skyddslock:
**1** Borsthuvud för känslig hud
**2** Borsthuvud för normal hud
**7** Silikonborste för djuprengöring
**8** Makeupsvamp
Sätt dit valfritt borsthuvud i apparaten. Använd skyddslocket för att trycka ner borsthuvudet tills det hakar i med ett ”KLICK”.

Användning

- Ansiktsrengöringsborsten har fyra användningslägen, som omfattar vibration med låg och hög hastighet och pulsering med låg och hög hastighet. Apparaten är fabriksinställd på vibrationsnivån ”normal”.
- Börja med det här låga varvtalet och en skonsam ansiktsrengöring.
- Flytta den vibrerande borsten **4** med små cirkulerande rörelser över hudpartiet som ska behandlas.
- Se till att borsten ligger emot huden men tryck inte för hårt mot huden.
- Apparaten är programmerad med den rekommenderade användningstiden på 1 minut. Behandla inga hudpartier längre än 20 sel. (se bild: panna 20 sek., per kind 10 sek., partier runt näsa och haka 20 sek.).
- Fukta huden och borsthuvudet med varmt vatten och applicera din ansiktsrengöring på borsten. För den förberedda borsten till ansiktet.
- Tryck på funktionsknappen för att slå på apparaten **1**.
- Den startar i vibrationsläge med låg hastighet och förinställd driftstid på 1 minut. Om du inte trycker på knappen igen stannar ansiktsborsten efter en minut.

- Trycker du en gång till på knappen i det här långsamma läget växlar apparaten till det snabba vibrationsläget med en förinställd driftstid på 1 minut. Om du inte trycker på knappen igen stannar ansiktsborsten efter en minut.
- Från det snabba vibrationsläget kommer du till det långsamma pulserande läget om du trycker en gång till. En driftstid på 1 minut är förinställd igen.
- Om du inte trycker på knappen igen stannar ansiktsborsten efter en minut.
- Från det långsamma pulserande läget kommer du till det snabba pulserande läget om du trycker en gång till. Även här är en driftstid på 1 minut är förinställd. Om du inte trycker på knappen igen stannar ansiktsborsten efter en minut.
- Om du trycker på knappen igen i det snabba pulserande läget, stannar apparaten.
- Du kan avbryta användningen när som helst genom att hålla funktionsknappen **1** intryckt i 2 sekunder.

Anvisningar
Efter avstängningen startar tiden om vid återstart. I vibrationsläget lyser den röda knappen, i det pulserande läget blinkar den dessutom.

- Skölj ditt ansikte med rent vatten för att avlägsna samtliga rester (ansiktsrengöring, smuts och döda hudceller).
- Torka försiktigt av huden med en handduk och applicera den önskade hudvårdsprodukten.
- Rengör borsthuvudena ordentligt med vatten efter varje användning.

**Rengöring och skötsel**

- Ta bort borsthuvudet från apparaten. Använd skyddslocket som handtag (tryck ihop) för att dra av borsthuvudet framåt.
- Rengör endast apparaten och borsthuvudet med mild tvål och varmt vatten. Avlägsna rester av smuts och ansiktsrengöring med en trasa.
- Använd aldrig kemikalier eller frätande rengöringsmedel.
- Rengör varken apparaten eller borsthuvudena i diskmaskinen.
- Förvara apparaten på en sval och torr plats.

Utbytbara borsthuvuden

- Alla borsthuvuden är konstruerade för att kunna röra sig dubbelriktat vid en hög frekvens.
- Borsthuvudena är tillverkade i ett material som motverkar bakterier. Vi rekommenderar ändå att man rengör borsthuvudena en gång per vecka med varmt tvålatten för att avlägsna rester och avlagringar.
- Gå till väga enligt beskrivningen i avsnittet ”Rengöring och skötsel” för att ta bort borsthuvudena från apparaten.
- Av hygieniska skäl bör borsthuvudena endast användas av en person. • För att möjliggöra en optimal behandling, bör borsthuvudena alltid ersättas när borstarna börjar missformas eller minsta var 90:e dag.
- Beställinformation om borsthuvudena hittar du i avsnittet ”Tekniska data”.

**Information om avfallshantering**

Denna produkt får inte kastas i hushållssoporna. Varje konsument är skyldig att lämna in alla elektriska eller elektroniska apparater, vare sig de innehåller skadliga ämnen eller ej, till en kommunal återvinningsstation eller en återförsäljare. Detta så att produkten kan avfallshanteras på ett miljövänligt sätt. Vänd dig till din kommun eller återförsäljare angående avfallshanteringen.

**Tekniska data**

Namn och modell: medisana Ansiktsrengöringsborste FB 885
Nätadapter:
Modellnr.: RSS1002-025050-W2E-C
input: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
output: 5 V 500 mA
Litiumjonbatteri: 3,7 V 500 mAh
Återuppladdningsbart
Lägen: Vibration låg / hög
Pulsering låg / hög
Automatisk avstängning: efter ca. 60 sek.
Driftförhållanden : +2 °C - +50 °C, max.
5 användningar i följd, låt den därefter svalna i 30 min.
Förvaringsförhållanden: rent och torrt
Kapslingsklass mot fukt: IPX5
Mått: ca. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Vikt: ca. 270 g
Längd nåtkabel: ca. 1,30 m
Artikelnr.: 88565
EAN-nummer: 40 15588 88565 5

Tillbehör: 4-delat borstset
art. nr. 88566
EAN-nr. 40 15588 88566 2

## NO VIKTIGE MERKNADER! SKAL OPPBEVARES!

- 1** Ladestasjon
- 2** Ansiktsrensende børste
- 3** Modus-tast: PÅ / Normal vibrasjon-> Intensiv vibrasjon -> Normal pulsering -> Intensiv pulsering -> AV
- 4** Børstehode (utskiftbart)
- 5** Børstehode for ømfintlig hud (hvite børster)
- 6** Børstehode for normal hud (hvite/rosa børster)
- 7** Silikonbørste for rengjøring i dybden
- 8** Kosmetisk svamp

**Sikkerhetsanvisninger**

- Før du kobler apparatet til strømforsyningen, må du forsikre deg om at nettspenningen angitt på typeskiltet samsvarer med spenningen til strømmettet ditt.
- Strømkabelen må plasseres på en slik måte at den ikke utgjør en snublefare og slik at kvelning ikke er mulig.
- Hold strømkabelen borte fra varme overflater og åpen ild.
- Trekk nettadapteren ut av stikkkontakten umiddelbart.
- Benytt bare strømledningen som følger med produktet.
- Dersom kabelen er skadet, skal ikke apparatet brukes. Av sikkerhetsmessige årsaker skal strømledningen byttes ut.
- Apparatet er kun beregnet på privat bruk.
- Apparatet skal kun brukes i henhold til tiltenkt bruk som forklart i bruksanvisningen.
- Ved tilfeller av misbruk opphører garantien.
- Dette apparatet kan benyttes av barn fra åtte år og oppover, samt av personer med fysiske, sensoriske eller psykiske funksjonshemninger eller med manglende erfaring og kunnskap når de er under tilsyn eller har fått tilstrekkelig opplæring i bruken av apparatet og forstår farene forbundet med bruken.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.
- Apparatet er ikke et medisinsk produkt.
- Dersom du har blitt diagnostisert med en hudsykdom eller i tilfelle du har helseproblemer, så snakk med legen din før du tar enheten i bruk.
- Ikke behandle områder av kroppen som oppviser hevelse, brannskader, betennelse, utslett på huden, sår eller følsomme områder.
- Behandlingen skal føles behagelig. Dersom du føler smerte eller føler at bruken er ubehagelig, må du slutte å bruke apparatet og rådføre deg med legen din.

- Av hygieniske årsaker skal børstehodene bare brukes av én person.
- Ikke bruk apparatet på dyr.
- Hold enheten borte fra åpen ild!
- Ikke bruk apparatet hvis det oppviser tegn på skader.
- I tilfelle feil skal du ikke reparere apparatet selv. Det ugylldiggør ikke bare alle garantikrav, men det kan også forårsake alvorlige farer. Reparasjoner må bare utføres av et autorisert servicesenter.
- La aldri barn leke med emballasjefoilen; det er fare for kvelning!

Sikkerhetsanvisninger ang. batteri

- Ikke ta batteriene fra hverandre, og åpne og krymp dem ikke.
- Ved kontakt med batterisyre må de berørte områdene straks skylles med store mengder rent vann. Ta umiddelbart kontakt med lege!
- Oppsøk lege umiddelbart hvis et batteri svelges!
- Oppbevar batterier utilgjengelig for barn!
- Unngå kortslutning! Det er fare for eksplosjon!
- Må ikke kastes inn i åpen ild! Det er fare for eksplosjon!
- Bruk bare ladere som er oppført i bruksanvisningen.

**Bruk**

Takket være batteridriften er din ansiktsrensende medisana-børste uavhengig av strømledning og ladestasjon. Den er beskyttet mot vannsprut og kan brukes i dusjen.

Lad akkumulator

- Hvis batterinivået ikke er tilstrekkelig for videre bruk, blinker den røde LED-en i ca. fem sekunder, og enheten slås av. Batteriet må lades opp.
- Sett ladestasjonens strømkontakt inn i en stikkontakt. Sett enheten **2** inn i ladestasjonen **1**. Når ladeprosessen er fullført, lyser LED-en grønt.
- Det tar omtrent fire timer å lade opp et tomt batteri. Med et fulladet batteri kan enheten brukes opptil 40 ganger (å 1 minutt). Et batteris levetid omfatter ca. 300 oppladninger.

Merk
Mens batteriet lades kan ikke apparatet brukes. LED-en blinker rødt.

Oppstart
Medisana ansiktsrengjøringsbørste leveres med fire hastighet, og en beskyttelseshette:
**1** Børstehode for ømfintlig hud
**2** Børstehode for normal hud
**7** Silikonbørste for rengjøring i dybden
**8** Kosmetisk svamp
Plassér det børstehodet du ønsker på enheten. Bruk beskyttelseshetten til å trykke børstehodet ned til det høres et „KLICK” og hodet er trygt låst fast.

Bruk

- Den ansiktsrensende borsten har fire bruksmodi, noe som omfatter vibrasjon med lav og høy hastighet og pulsering med lav og høy hastighet. Enheten er på fabrikkens stillt inn på det „normale” vibrationsnivået.
- Start med dette lavere hastighetsnivået og et skånsomt vaskemiddel.
- Beveg den vibrerende borsten **4** i små, sirkulære bevegelser over hudområdet som skal behandles. Pass på at borsten ligger godt mot huden, men ikke presser for hardt mot den.
- Enheten er innprogrammert med den anbefalte brukstiden på 1 minutt. Ikke behandle noen hudflate i mer enn 20 sekunder (se fig.: panne 20 sek., hvert av kinnene 10 sek. nese- og hakeområdet 20 sek.).

- Fukt huden og børstehodet med varmt vann og påfør vaskemiddelet på borsten. Før den klargjorte borsten mot ansiktet.
- Trykk på modus-tasten for å slå på enheten **1**.
- Den starter i vibrasjonsmodus på lav hastighet med en forhåndsinnstilt driftstid på 1 minutt. Hvis du slutter å trykke på knappen, slutter ansiktsbørsten etter ett minutt å fungere.

- Hvis du trykker på knappen igjen i denne sakte-modusen, går enheten over i hurtigvibrasjonsmodus med en forhåndsinnstilt driftstid på 1 minutt. Hvis du slutter å trykke på knappen, slutter ansiktsbørsten etter ett minutt å fungere.
- Du kan bytte fra hurtigvibrasjonsmodus til langsom pulsmodus ved å trykke på knappen igjen. Igjen er det forhåndsinnstilt en driftstid på 1 minutt.
- Hvis du slutter å trykke på knappen, slutter ansiktsbørsten etter ett minutt å fungere.
- Du kan bytte fra langsom pulsmodus til hurtig pulsmodus ved å trykke på knappen igjen. Også her er det forhåndsinnstilt en driftstid på 1 minutt. Hvis du slutter å trykke på knappen, slutter ansiktsbørsten etter ett minutt å fungere.
- Hvis du i hurtigpulsmodusen trykker på knappen igjen, stoppes enhetens drift.
- Du kan når som helst avbryte bruken ved å i to sekunder trykke på modusknappen **3**.

Merknader
Etter utkobling begynner tiden igjen å gå ved ny innkobling. I vibrasjonsmodus lyser den røde knappen, i pulsmodus blinker den i tillegg.

- Skyll ansiktet ditt med rent vann for å fjerne alt av rester (vaskemiddel, skitt og døde hudceller).
- Tørk huden med et håndkle og påfør hudpleieproduktet du ønsker.
- Rengjør børstehodene grundig med vann etter hver bruk.

**Rengjøring og vedlikehold**

- Løse børstehodet fra enheten. Bruk beskyttelseshetten som et håndtak (klem) for å trekke børstehodet fremover.
- Rengjør enheten og børstehodet med bare mild såpe og varmt vann.
- Fjern med en klut rester av smuss og rengjøringsmidler.
- Bruk aldri kjemikalier eller etsende rengjøringsmidler.
- Rengjør verken enheten eller børstehodene i oppvaskmaskin.
- Oppbevar enheten på et kjølig og tørt sted.
- Alle børstehoder er laget for å vibrere toveis på høy frekvens.
- Børstehodene er laget av et materiale som gjør det vanskelig for bakterier å samle seg på dem. Vi anbefaler imidlertid å rengjøre børstehodene én gang i uken med varmt såpevann for å fjerne rester og avleiringer.
- For å fjerne børstehodene fra enheten, så gå fram som beskrevet i avsnittet „Rengjøring og vedlikehold”.
- Av hygieniske årsaker bør børstehodene bare brukes av én person. • For at huden skal få best mulig behandling, bør børstehodene skiftes når børstene begynner å deformeres, men senest hver tredje måned.
- Bestillingsinformasjon for børstehodene finner du i avsnittet „Tekniske data”.

**Merknader angående**

**avfallshåndtering**

Dette apparatet skal ikke kastes i husholdningsavfall. Hver forbruker er selv forpliktet til å levere alle elektriske og elektroniske apparater – uansett om disse inneholder skadelige stoffer eller ikke – ved et lokalt mottakssted for slikt avfall eller hos forhandler, for å sikre en miljøvennlig avfallshåndtering. Ta kontakt med kommunen eller forhandleren hvis du har spørsmål om avfallshåndtering.

**Tekniske data**

Navn og modell: medisana Ansiktsrensende børste FB 885
Strømledning
Modell-nr.: RSS1002-025050-W2E-C
Inngang: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
utgang: 5 V 500 mA
Litium-ion-batteri: 3,7 V 500 mAh
oppladbar
Modi: Lav/høy vibrasjon
Lav/høy pulsering
Slår seg av automatisk: etter ca. 60 sek.
Driftsforhold: +2 °C - +50 °C, maks. 5 bruksøkter etter hverandre, la enheten deretter få kjøle seg ned i 30 min.
Lagringsforhold: rent og fuktighet: IPX5
Mål: ca. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Vekt: ca. 270 g
Lengde strømkabel: Ca. 1,30 m
Artikkelnr.: 88565
EAN-nummer: 40 15588 88565 5

Tilbehør: Sett med fire børster
Art.nr.: 88566
EAN-nr. 40 15588 88566 2

## DK VIGTIGE ANVISNINGER! SKAL OPBEVARES!

- 1** Ladestation
- 2** Ansiktsrensendebørste
- 3** Modus-knap: TÆNDT / vibration normal -> vibration intensiv -> Pulserende normal -> Pulserende intensiv -> SLUKKET
- 4** Børstehoved (udskiftelig)
- 5** Børstehoved til følsom hud (Børster hvid)
- 6** Børstehoved til normal hud (Børster hvid / rosa)
- 7** Silikonebørste til dybderens
- 8** Kosmetiksvamp

**Sikkerhedsanvisninger**

- Inden du slutter apparatet til i strømforsyningen, skal du sikre dig, **2** ind i ladestationen **1**. Når du den angivne elektriske spænding opladningsprocessen er fuldført, lyser på etiketten stemmer overens med LED'en grøn.
- Strømledningen skal anbringes således, tomt batteri. Det er muligt at opnå 40 udgør nogen risiko for kvælning.
- Hold strømledningen væk fra varme overflader og åben ild.
- Tag ikke strømadapteren ved kablet ud af stikkontakten.
- Anvend kun apparatet med den medfølgende netdel.
- Apparatet må ikke længere anvendes, lbrugtagning hvis kablet er beskadiget. Af Medisana ansiktsrengøringsbørsten sikkerhedsgrunde skal netdelen i så fald leveres med 4 styks børstetilbehør og en udskiftes.
- Apparatet er udelukkende tiltænkt privat brug.
- Brug kun apparatet i overensstemmelse med formålet beskrevet i bruksanvisningen.
- Ved formålsstridig anvendelse bortfalder garantien.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn, eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.

- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.
- Apparatet er ikke noget medicinsk produkt.
- Hvis du har fået stillet en diagnose med en hudsygdom, eller hvis du har høj hastighed. Apparatet er indstillet på et „normale” vibrationsniveau på du tale med din læge, før apparatet tages i brug.
- Undlad at behandle kropsområder med hævelser, forbrændinger, betændelse, små, cirkulære bevægelser henover huden, sår eller følsomme steder.
- Behandlingen skal være behagelig. Hvis du føler smerter eller oplever brugen af apparatet som ubehagelig, men at den ikke presser for hårdt på skal du standse bruget og rådføre dig med din læge.

- Af hygiejniske grunde bør den anbefalede brugstid på 1 minut. Apparatet må ikke anvendes på dyr.
- Apparatet skal holdes væk fra åben ild!
- Anvend ikke apparatet, hvis det er beskadiget.
- Ved driftsfejl må du ikke selv reparere apparatet. I så fald bortfalder hele garantidækningen, ligesom der er risiko for alvorlig personskade. Lad kun det autoriserede serviceværksted foretage reparationer.
- Alld aldrig børn lege med emballagen, der er risiko for kvælning!

Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier
Batterierne må ikke adskilles eller makuleres.
Ved kontakt med batterisyre skal de berørte steder straks skylles med rigelige mængder rent vand. Søg omgående lægehjælp!
Hvis et batteri bliver slugt, skal der straks søges lægehjælp!
Batterierne skal opbevares utilgængeligt for børn.
Må ikke kortslutes! Eksplosionsfare!
Må ikke brændes! Eksplosionsfare!
Brug kun opladere, der er anført i brugsanvisningen.

**Anvendelse**

Takket være batteridriften er din medisana ansiktsrensebørste uafhængig af strømkabel og ladestationen. Den er stænktæt og kan benyttes under bruseren.

Opladning af batteriet
Hvis batteriets opladningsniveau ikke er tilstrækkeligt til yderligere drift, blinker den røde LED **3** i ca. 5 sekunder, og apparatet slukker selv. Batteriet skal oplades.
Sæt ladestationens strømkstik i en stikkontakt. Sæt apparatet til ladestationen **1**. Når opladningen er fuldført, lyser LED'en grøn.
Det tager cirka 4 timer at oplade et tomt batteri. Det er muligt at opnå 40 opladede batterier. Batteriets levetid omfatter ca. 300 opladninger

Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.

Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.

- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.
- Apparatet er ikke noget medicinsk produkt.
- Hvis du har fået stillet en diagnose med en hudsygdom, eller hvis du har høj hastighed. Apparatet er indstillet på et „normale” vibrationsniveau på du tale med din læge, før apparatet tages i brug.
- Undlad at behandle kropsområder med hævelser, forbrændinger, betændelse, små, cirkulære bevægelser henover huden, sår eller følsomme steder.
- Behandlingen skal være behagelig. Hvis du føler smerter eller oplever brugen af apparatet som ubehagelig, men at den ikke presser for hårdt på skal du standse bruget og rådføre dig med din læge.

- Af hygiejniske grunde bør den anbefalede brugstid på 1 minut. Apparatet må ikke anvendes på dyr.
- Apparatet skal holdes væk fra åben ild!
- Anvend ikke apparatet, hvis det er beskadiget.
- Ved driftsfejl må du ikke selv reparere apparatet. I så fald bortfalder hele garantidækningen, ligesom der er risiko for alvorlig personskade. Lad kun det autoriserede serviceværksted foretage reparationer.
- Alld aldrig børn lege med emballagen, der er risiko for kvælning!

Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier
Batterierne må ikke adskilles eller makuleres.
Ved kontakt med batterisyre skal de berørte steder straks skylles med rigelige mængder rent vand. Søg omgående lægehjælp!
Hvis et batteri bliver slugt, skal der straks søges lægehjælp!
Batterierne skal opbevares utilgængeligt for børn.
Må ikke kortslutes! Eksplosionsfare!
Må ikke brændes! Eksplosionsfare!
Brug kun opladere, der er anført i brugsanvisningen.

**Anvendelse**

Takket være batteridriften er din medisana ansiktsrensebørste uafhængig af strømkabel og ladestationen. Den er stænktæt og kan benyttes under bruseren.

Opladning af batteriet
Hvis batteriets opladningsniveau ikke er tilstrækkeligt til yderligere drift, blinker den røde LED **3** i ca. 5 sekunder, og apparatet slukker selv. Batteriet skal oplades.
Sæt ladestationens strømkstik i en stikkontakt. Sæt apparatet til ladestationen **1**. Når opladningen er fuldført, lyser LED'en grøn.
Det tager cirka 4 timer at oplade et tomt batteri. Det er muligt at opnå 40 opladede batterier. Batteriets levetid omfatter ca. 300 opladninger

Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.
Hvis du trykker på knappen igen i den hurtige pulseringstilstand, stoppes apparatets drift.

**Rengøring og pleje**

- Løse børstehodet fra enheten. Bruk beskyttelseshætten som et håndtag (klem sammen) til at trække børstehovedet fremad.
- Apparatet og børstehovedet må kun rengøres med mild sæbe og varmt vand.
- Fjern smuds og rengøringsmidler med en klud.
- Undlad at bruge kemikalier eller ætsende rengøringsmidler.
- Rengør ikke apparatet eller børstehovederne i opvaskemaskinen.
- Oppbevar apparatet på et køligt og tørt og sted.

**SE/NO/DK/PL/CZ/SK**

Udskiftelige børstehoveder
• Alle børstehoveder er designet til at vibrere tovejs ved en høj frekvens.
• Børstehovederne er lavet af et materiale, der gør det svært for bakterier at sætte sig. Vi anbefaler dog at børstehovederne rengøres en gang om ugen med varmt sæbevand for at fjerne rester og aflejringer.
• For at fjerne børstehovedet fra apparatet skal du fortsætte som beskrevet i afsnittet „Rengøring og pleje“.
• Af hygiejniske årsager bør børstehovederne kun bruges af én person.
• For at give huden den bedst mulige behandling, skal børstehovederne udskiftes, når børsterne begynder at deformere, dog senest hver 90. dag.
• Bestillingsinformation til børstehovederne findes i afsnittet „Tekniske data“.

**Information om bortscaffelse**

Dette apparat må ikke bortscaffes sammen med husholdningsaffaldet. Enhver forbruger er forpligtet til at aflevere samtlige elektriske eller elektroniske apparater til miljørigtig bortscaffelse eller genanvendelse, uanset om de indeholder skadelige stoffer eller ej. Udtjente apparater afleveres på den kommunale genbrugsstation eller hos den forhandler, hvor produktet i sin tid blev købt.
Henvend dig til din kommune eller din forhandler ved spørgsmål til bortscaffelsen.

**Tekniske data**

Navn og model: medisana Ansigtsrensendebørste FB 885
Netdel:
Model-nr.: RSS1002-025050-W2E-C
input: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
output: 5 V 500 mA
Litiumion-batteri: 3,7 V 500 mAh
genopladelig
Modi: Lav / høj vibration
Lav / høj pulsering
Automatisk nedlukning: efter ca. 60 sek.
Driftsbetingelser : +2 °C - +50 °C, maks. 5 applikationer i træk, derefter afkøles apparatet i 30 minutter
Opbevaringsbetingelser: rent og tørt
Beskyttelsesklasse mod fugt: IPX5
Mål: ca. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Vægt: ca. 270 g
Strømkablets længde: ca. 1,30 m
Varenummer: 88565
EAN-nummer: 40 15588 88565 5

Tilbehør: Sæt med 4 børster
Artikel Nr. 88566
EAN-Nr. 40 15588 88566 2

## PL WAŻNE INFORMACJE! INSTRUKCJĘ NALEŻY BEZWZGLĘDNIIE ZACHOWAĆ!

**1** stacja ładowania
**2** szczoteczka do oczyszczania twarzy
**3** przycisk wyboru trybu: WŁ. / wibracje poziom normalny -> wibracje poziom intensywny
-> pulsowanie poziom normalny -> pulsowanie poziom intensywny -> WYŁ.
**4** szczoteczka (wymienna)
**5** szczoteczka do skóry wrażliwej (włosie białe)
**6** szczoteczka do skóry normalnej (włosie białe / różowe)
**7** szczoteczka silikonowa do oczyszczania głębokiego
**8** gąbka kosmetyczna

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

• Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem sieci elektrycznej.
• Przewód zasilający należy ułożyć w taki sposób, aby wykluczyć niebezpieczeństwo potknięcia i uduszenia.
• Przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni i otwartego ognia.
• Wtyczki zasilacza nie wolno wyciągać z gniazda, ciągnąc za przewód.
• Należy korzystać wyłącznie z zasilacza dostarczonego z urządzeniem.
• Nie wolno używać urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony. Ze względów bezpieczeństwa należy wtedy wymienić przewód zasilający.
• Urządzenie przeznaczone jest do użytku osobistego.
• Należy korzystać z urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem oraz instrukcją obsługi.
• W przypadku stosowania niezgodnego z przeznaczeniem wygasają roszczenia gwarancyjne.
• Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub mentalnych, albo z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją zagrożenia z tego wynikające.
• Urządzenie nie może być używane przez dzieci jako zabawka.
• Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
• Urządzenie nie jest sprzętem medycznym.
• W przypadku zdiagnozowanych schorzeń skóry lub wątpliwości natury zdrowotnej należy przed zastosowaniem urządzenia skonsultować się z lekarzem.
• Urządzenia nie należy stosować do terapii miejsc wrażliwych ani miejsc, na których występują obrzęki, poparzenia, stany zapalne, wysypka, rany.
• Zabiegi wykonywane urządzeniem powinny sprawić przyjemność. W przypadku wystąpienia dolegliwości bólowych lub jeśli użytkowanie urządzenia jest w jakikolwiek sposób nieprzyjemne, należy przerwać stosowanie i zasięgnąć porady lekarza.
• Ze względów higienicznych szczoteczki powinny być stosowane tylko przez jedną osobę.
• Urządzenia nie należy stosować na zwierzętach.
• Urządzenia należy trzymać z dala od otwartego ognia!
• Nie wolno używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
• W razie wystąpienia usterek nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Skutkuje to wygaśnięciem wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji oraz może spowodować poważne zagrożenie. Napraw dokonywać należy wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych.
• Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę foliami opakowanowymi, istnieje ryzyko uduszenia!

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa stosowanej baterii
• Baterii nie wolno demontować, otwierać ani rozdrabniać.
• W przypadku kontaktu z kwasem znajdującym się w baterii należy natychmiast spłukać miejsca, które weszły w kontakt z kwasem obficie ilością czystej wody i zgłosić się do lekarza!
• W przypadku poknięcia baterii należy niezwłocznie zgłosić się do lekarza!
• Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
• Nie doprowadzać do zwarcia! Niebezpieczeństwo wybuchu!
• Nie wrzucać do ognia! Niebezpieczeństwo wybuchu!
• Stosować wyłącznie ładowarki wymienione w instrukcji obsługi.

**Stosowanie**

Dzięki zasilaniu baterijnemu szczoteczka do oczyszczania twarzy medisana działa niezależnie od przewodu sieciowego i stacji ładującej. Jest odporna na działanie wody przyskającej i może być stosowana pod prysznicem.

Ładowanie baterii
• Jeśli stopień naładowania baterii jest niewystarczający dla potrzeb dalszej eksploatacji, czerwona dioda LED **8**

miga przez ok. 5 sekund i urządzenie wyłącza się. W takim przypadku należy naładować baterię.

• Wtyczkę zasilacza stacji ładowania należy podłączyć ć do gniazda sieciowego. Urządzenie **2** należy umieścić w stacji ładowania **1**. Po zakończeniu ładowania dioda LED świeci się na zielono.
• Ładowanie wyczerpanej baterii trwa ok. 4 godziny. Pełna bateria umożliwia 40-krotne użycie urządzenia (trwające każdorazowo 1 minutę). Żywołtność baterii obejmuje ok. 300 ładowań.

Informacja
W trakcie ładowania nie wolno używać urządzenia. Dioda LED miga na czerwono.

Uruchomienie
Szczoteczka do oczyszczania twarzy medisana wyposażona jest w 4 nasadki i jedną osłonkę:
**1** szczoteczka do skóry wrażliwej
**2** szczoteczka do skóry normalnej
**3** szczoteczka silikonowa do oczyszczania głębokiego
**4** gąbka kosmetyczna
Wybrana nasadkę należy umieścić na urządzeniu. Na nasadkę należy założyć osłonkę, docisnąć ją do momentu aż da się słyszeć specyficzne kliknięcie.

**Użytkowanie**

• Szczoteczka do oczyszczania twarzy ma cztery tryby: tryb wibracji o prędkości niskiej i wysokiej oraz pulsowanie o prędkości niskiej i wysokiej.
• Fabrycznie urządzenie ustawione jest na tryb wibracji na poziomie „normalnym”.
Użytkowanie należy rozpocząć na tym niskim poziomie obrotów i przy użyciu delikatnego środka myjącego.
• Wibrującą szczoteczkę **4** należy przesuwać małymi, okrężnymi ruchami po skórze twarzy.
Cała płaszczyzna szczoteczki powinna przylegać do twarzy, jednak nie należy zbyt mocno jej dociskać.

• Urządzenie zaprogramowane jest na zalecany czas użytkowania wynoszący 1 minutę. Poszczególnych partii twarzy nie należy oczyszczać dłużej niż 20 sekund (patrz rys.: czolo 20 sekund, jeden policzek 10 sekund, okolica nosa i brody 20 sekund).
• Twarz i szczoteczkę należy zwilżyć ciepłą wodą. Środek myjący należy nałożyć na szczoteczkę. Tak przygotowaną szczoteczkę należy przyłożyć do skóry twarzy.
• Aby włączyć urządzenie, należy przycisnąć przycisk wyboru trybu **3**.

• Urządzenie rozpoczyna pracę w trybie wibracji o niskiej prędkości, czas pracy ustawiony jest fabrycznie na 1 minutę. Jeśli przycisk nie zostanie naciśnięty ponownie, szczoteczka do oczyszczania twarzy wyłączy się po upływie jednej minuty.
• Jeśli w trybie wolnym, przycisk zostanie naciśnięty ponownie, urządzenie zacznie działać w trybie szybszych wibracji, również przez 1 minutę. Jeśli przycisk nie zostanie naciśnięty ponownie, szczoteczka do oczyszczania twarzy wyłączy się po upływie jednej minuty.
• Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje zmianę trybu na pulsowanie o niskiej prędkości. Czas działania ustawiony jest fabrycznie na 1 minutę.

• Jeśli przycisk nie zostanie naciśnięty ponownie, szczoteczka do oczyszczania twarzy wyłączy się po upływie jednej minuty.
• Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje zmianę trybu na pulsowanie o wyższej prędkości. Również tutaj czas działania ustawiony jest fabrycznie na 1 minutę. Jeśli przycisk nie zostanie naciśnięty ponownie, szczoteczka do oczyszczania twarzy wyłączy się po upływie jednej minuty.
• Ponowne naciśnięcie przycisku podczas pracy urządzenia w trybie szybkiego pulsowania spowoduje zatrzymanie urządzenia.
• Urządzenie można zatrzymać w dowolnym momencie, naciskając przycisk wyboru trybu **3** i przytrzymując go przez 2 sekundy.

Wskazówki

Po wyłączeniu urządzenia i ponownym jego włączeniu czas pracy liczy się od nowa. Podczas pracy w trybie wibracji świeci się

czerwonoy przycisk, w trybie pulsowania dodatkowo miga.

• Twarz należy przemyć czystą wodą, aby usunąć wszelkie pozostałości (środkii myjące, brud i obumarły naskórek).
• Następnie osuszyć twarz ręcznikiem i nałożyć preferowany produkt pielęgnacyjny.
• Szczoteczki należy dodatkowo zczyścić wodą po każdym użyciu.

**Czyszczenie i pielęgnacja**

• Zdjąc szczoteczkę z urządzenia. Użyć osłonki jako uchwytu (ścisnąć) i pociągnąć szczoteczkę do przodu.
• Urządzenie i szczoteczkę zczyścić jedynie przy użyciu mydła i ciepłej wody. Usunąć pozostałości środków myjących i zabrudzenia za pomocą ręcznika.
• Nie stosować chemicznych ani żrących środków czyszczących.
• Nie wolno myć urządzenia ani szczoteczek w zmywarce.
• Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.

**Wymienne szczoteczki**

• Wszystkie szczoteczki zaprojektowano tak, aby poruszały się dwukierunkowo z dużą częstotliwością.
• Szczoteczki wykonane są z materiału, który utrudnia namnażanie się bakterii. Zalecamy jednak czyszczenie szczoteczek raz w tygodniu ciepłą wodą z mydłem, aby usunąć pozostałości i osady.
• Aby zdjąć szczoteczki z urządzenia, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Czyszczenie i pielęgnacja”.
• Ze względów higienicznych, szczoteczki powinny być używane tylko przez jedną osobę.
• Aby zapewnić skórze najlepszą pielęgnację, szczoteczki powinny być wymieniane za każdym razem, gdy włosie zaczyna się deformować, jednak nie rzadziej niż co 90 dni.
• Informacje dotyczące zamawiania nasadek można znaleźć w sekcji „Dane techniczne”.

**Wskazówki dotyczące utylizacji**

Tego urządzenia nie należy utylizować razem z odpadami domowymi. Każdy użytkownik jest zobowiązany do oddawania wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych – niezależnie od tego, czy zawierają substancje szkodliwe czy nie – do specjalnego punktu zbiórki odpadów (miejskiego lub w sklepie), aby umożliwić ich utylizację w sposób przyjazny dla środowiska. W sprawach dotyczących utylizacji należy zwrócić się do odpowiedniego urzędu lub do sprzedawcy.

**Dane techniczne**

Nazwa i model: medisana szczoteczka do oczyszczania twarzy FB 885
Zasilacz sieciowy:
Nr modelu: RSS1002-025050-W2E-C
Napięcie wejściowe: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
Napięcie wyjściowe: 5 V 500 mA
Bateria litowo-jonowa: 3,7 V 500 mAh z możliwością wielokrotnego ładowania
Tryby: wibracje poziom niski / wysoki
pulsowanie poziom niski / wysoki
Automatyczne wyłączenie: po ok. 60 sekundach
Warunki eksploatacji: +2°C - +50°C, maksymalna liczba zastosowań bez przerw: 5, następnie należy pozostawić urządzenie do ostygnięcia na 30 minut
Warunki przechowywania: w czystym i suchym miejscu
Klasa odporności na wilgoć: IPX5
Wymiary: ok. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Masa: ok. 270 g
Długość przewodu sieciowego: ok. 1,30 m
Nr artykułu: 88565
Numer EAN: 40 15588 88565 5
Aksesoria: zestaw 4 szczoteczek
Nr art. 88566/ Nr EAN 40 15588 88566 2

## CZ

**DŮLEŽITÉ POKYNY!**

**BEZPODMÍNEČNĚ USCHOVEJTE!**

**1** Nabíjecí stanice
**2** Kartáč na čištění obličje
**3** Tlačítko Režim: ZAP / normální vibrace -> intenzivní vibrace -> normální pulzování -> VYP
**4** Kartáčová hlavice (vyměnitelná)
**5** Kartáčová hlavice pro citlivou pokožku (bílé štětiny)
**6** Kartáčová hlavice pro normální pokožku (bílé/růžové štětiny)
**7** Silikonový kartáč pro hloubkové čištění
**8** Kosmetická houbička

**Bezpečnostní pokyny**

• Dříve než přístroj připojíte ke zdroji elektrického proudu, přesvědčte se, zda síťové napětí uvedené na typovém štítku souhlasí s napětím vaší elektrické sítě.
• Napájecí kabel musí být veden tak, aby nehrozilo nebezpečí zapnutí a aby bylo vyloučeno riziko uškrcení.
• Udržujte napájecí kabel v bezpečné vzdálenosti od horkých povrchů a otevřeného ohně.
• Napájecí zdroj nevytahujte ze zásuvky společně s přístrojem.
• Pokud je kabel poškozen, nesmí být přístroj dále používán. Z bezpečnostních důvodů je nutná výměna napájecího zdroje.
• Přístroj je určen pouze pro soukromé použití.
• Přístroj používejte pouze v souladu s jeho určením podle návodu k použití.
• Při použití k nevhodnému účelu zanikají nároky na záruku.
• Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí nebezpečím s ním spojeným.
• Děti si s přístrojem nesmí hrát.
• Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
• Tento přístroj není zdravotnický prostředek.

• Pokud u vás bylo diagnostikováno kožní onemocnění nebo pokud máte obavy ze zdravotního hlediska, poraďte se před použitím přístroje s lékařem.
• Přístroj nepoužívejte na části těla, které vykazují známky otoků, popálenin, zánětů, vyrážky, ran nebo citlivých míst.
• Aplikace by měla být příjemná. Pokud pocítíte bolesti nebo je-li pro vás zřejmým nepříjemná, přestaňte přístroj používat a obraťte se na svého lékaře.
• Z hygienických důvodů by kartáčové hlavice měla používat pouze jedna osoba.
• Nepoužívejte přístroj u zvířat.
• Udržujte přístroj v bezpečné vzdálenosti od otevřeného ohně!
• Přístroj nepoužívejte, pokud vykazuje známky poškození.
• V případě poruchy přístroj neopravujte sami. V opačném případě zaniká jakýkoliv nárok na záruku, a navíc mohou hrozit vážná nebezpečí. Opravy nechte provádět pouze v autorizovaném servisu. Nedovolte dětem, aby si hrály s balcímí fóliemi. Hrozí nebezpečí udušení!

Bezpečnostní pokyny týkající se akumulátoru
• Akumulátor nerozebírejte, neotvírejte a nekonzervujte.
• Při kontaktu s akumulátorovou kyselinou okamžitě opláchněte zasažené místo dostatečným množstvím čisté vody a ihned vyhledejte lékaře!
• Pokud došlo ke spolknutí akumulátoru, je třeba okamžitě vyhledat lékaře!
• Akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí!
• Nezkratujte! Hrozí nebezpečí výbuchu!
• Nevhazujte do ohně! Hrozí nebezpečí výbuchu!
• Používejte pouze nabíječky uvedené v návodu k použití.

**Použití**

Díky provozu na akumulátor je váš kartáč na čištění obličje medisana nezávislý na napájecím kabelu a nabíjecí stanici. Je chráněn proti stříkající vodě a můžete ho používat ve sprše.

Nabíjení akumulátoru
• Není-li stav nabití akumulátoru dostačující pro další provoz, bliká červená LED kontrolka **3** po dobu 5 sekund a přístroj se vypne. Akumulátor je nutně nabit.
• Zasuňte zástrčku napájecího kabelu nabíjecí stanice do elektrické zásuvky. Umístěte přístroj **2** do nabíjecí stanice **1**. Po dokončení procesu nabíjení svítí LED kontrolka zeleně.
• Nabití prázdného akumulátoru trvá asi 4 hodiny. S plně nabitým akumulátorem lze provést až 40 aplikací (v délce 1 minuty). Životnost akumulátoru je asi 300 nabití.

Upozornění

Během nabíjení nelze přístroj ovládat. LED kontrolka bliká červeně.

Uvedení do provozu
Součástí dodávky kartáče na čištění obličje medisana jsou 4 kartáčové nástavce a jeden ochranný kryt.
**1** Kartáčová hlavice pro citlivou pokožku
**2** Kartáčová hlavice pro normální pokožku
**3** Silikonový kartáč pro hloubkové čištění
**4** Kosmetická houbička
Nasadte na přístroj libovolnou kartáčovou hlavici. Pomocí ochranného krytu zatlačte kartáčovou hlavici dolů, dokud slyšitelně nezacvakne.

Použití
• Kartáč na čištění obličje nabízí čtyři režimy použití, které zahrnují vibrace s nízkou a vysokou rychlostí a dále pulzování s nízkou a vysokou rychlostí. Přístroj je z továrny nastaven na „normální“ intenzitu vibrací.
• Začněte s touto nižší rychlostí a jemným čistícím prostředkem.
• Přejíždějte vibrujícím kartáčem **4** malými krouživými pohyby po místě, které chcete ošetřit.
• Dbejte na to, aby se kartáč zcela dotýkal pokožky, ale nevyvíjete na něj příliš velký tlak.
• Přístroj je naprogramován na doporučenou délku aplikace (1 minuta). Jednotlivé partie neošetřujte déle než 20 sekund (viz obr.: čelo 20 s, každá tvář 10 s, nos a brada 20 s).
• Pokožku a kartáčovou hlavici navlhčete teplou vodou a naneste na kartáč čisticí prostředek. Přiložte připravený kartáč k obličje.
• Zapněte přístroj stisknutím tlačítka Režim **3**.
• Přístroj začne pracovat ve vibračním režimu s nízkou rychlostí a přednastavenou provozní dobou v délce 1 minuty. Pokud již tlačítko nestisknete, kartáč na obličej po jedné minutě přestane pracovat.

• Pokud v tomto pomalém režimu znovu stisknete tlačítko, přepne se přístroj do rychlého vibračního režimu s přednastavenou provozní dobou v délce 1 minuty. Pokud již tlačítko nestisknete, kartáč na obličej po jedné minutě přestane pracovat.
• Opětovným stisknutím tlačítka se z rychlého vibračního režimu dostanete do pomalého pulzačního režimu. Opět bude přednastavena provozní doba v délce 1 minuty.
• Pokud již tlačítko nestisknete, kartáč na obličej po jedné minutě přestane pracovat.
• Opětovným stisknutím tlačítka se z pomalého pulzačního režimu dostanete do rychlého pulzačního režimu. I v tomto případě bude přednastavena provozní doba v délce 1 minuty. Pokud již tlačítko nestisknete, kartáč na obličej po jedné minutě přestane pracovat.
• Pokud v rychlém pulzačním režimu znovu stisknete tlačítko, přístroj přestane pracovat.
• Aplikaci můžete kdykoliv přerušit podržením tlačítka Režim **3** po dobu 2 sekund.

Upozornění
Po vypnutí a opětovném zapnutí se čas resetuje. Ve vibračním režimu svítí červené tlačítko, v pulzačním režimu navíc bliká.

• Opláchněte obličej vodou, abyste odstranili veškeré zbytky (čisticího prostředku, špíny a odumřelé kůže).
• Opatrným přikládáním ručnicku osušte pokožku a naneste na ni libovolný přípravek pro péči o pokožku.
• Kartáčové hlavice po každém použití důkladně opláchněte vodou.

## SK DŮLEŽITÉ UPOZORNENIA! BEZPODMIENEČNE USCHOVAJTE!

**1** Nabíjacia stanica
**2** Kefka na čistenie tváre
**3** Tlačidlo na prepnutie režimu: ZAP./ normálna vibrácia -> intenzívna vibrácia
-> normálne pulzovanie -> intenzívne pulzovanie -> VYP.
**4** Kefková hlavica (vymeniteľná)
**5** Kefková hlavica na citlivú pokožku (biele štětiny)
**6** Kefková hlavica na normálnu pokožku (šětiny biele/ružové)
**7** Silikónová kefka na hĺbkové čistenie
**8** Kozmetická špongia

**Bezpečnostné pokyny**

• Skôr ako prístroj pripojíte do napájania prúdom, skontrolujte, či sa sieťové napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s napätím vašej elektrickej siete.
• Sieťový kábel musí byť vedený tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia a vylúčilo sa riziko uškrtenia.
• Sieťový kábel držte v dostatočnej vzdialenosti od horúcich povrchov alebo otvoreného ohňa.
• Sieťový adaptér nevyťahujte zo zásuvky za kábel.
• Používajte len sieťový konektor dodaný s prístrojom.
• Ak je kábel poškodený, prístroj sa nesmie ďalej používať. Z bezpečnostných dôvodov sa musí sieťový konektor vymeniť.
• Prístroj je určený len na súkromné použitie.
• Prístroj používajte len v súlade s jeho určením podľa návodu na použitie.
• Pri používaní na iné účely zaniká nárok na záruku.

**Pokyny pro likvidaci**

Tento přístroj se nesmí likvidovat společně s běžným domovním odpadem. Každý spotřebitel je povinen odevzdat veškeré elektrické nebo elektronické přístroje – bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky, či nikoliv – do sběrného místa ve svém bydlišti nebo v obchodě, aby mohly být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Pro informace týkající se likvidace se obraťte na místní orgán nebo na prodejce, u kterého jste přístroj zakoupili.

**Technické údaje**

Název a model: kartáč na čištění obličje medisana FB 885
Napájecí zdroj:
C. modelu: RSS1002-025050-W2E-C
Vstup: 100–240 V~ 50/60 Hz 0,2 A
Výstup: 5 V 500 mA
Lithium-iontový akumulátor: 3,7 V 500 mAh
nabíjecí
Režimy: Vibrace nízké/vysoké
Pulzování nízké/vysoké
Automatické vypnutí: po cca 60 s
Provozní podmínky: +2 °C až +50 °C, max. 5 po sobě jdoucích aplikací, poté nechte 30 min. vychladnout
Skladovací podmínky: čisté a suché prostředí
Stupeň ochrany proti vlhkosti: IPX5
Rozměry: cca 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Hmotnost: cca 270 g
Délka napájecího kabelu: cca 1,30 m
Č. výrobku: 88565
Číslo EAN: 40 15588 88565 5

Příslušenství: sada 4 kartáčů
Č. vyr.: 88566
Č. EAN: 40 15588 88566 2

## SK DŮLEŽITÉ UPOZORNENIA! BEZPODMIENEČNE USCHOVAJTE!

**1** Nabíjacia stanica
**2** Kefka na čistenie tváre
**3** Tlačidlo na prepnutie režimu: ZAP./ normálna vibrácia -> intenzívna vibrácia
-> normálne pulzovanie -> intenzívne pulzovanie -> VYP.
**4** Kefková hlavica (vymeniteľná)
**5** Kefková hlavica na citlivú pokožku (biele štětiny)
**6** Kefková hlavica na normálnu pokožku (šětiny biele/ružové)
**7** Silikónová kefka na hĺbkové čistenie
**8** Kozmetická špongia

**Bezpečnostné pokyny**

• Skôr ako prístroj pripojíte do napájania prúdom, skontrolujte, či sa sieťové napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s napätím vašej elektrickej siete.
• Sieťový kábel musí byť vedený tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia a vylúčilo sa riziko uškrtenia.
• Sieťový kábel držte v dostatočnej vzdialenosti od horúcich povrchov alebo otvoreného ohňa.
• Sieťový adaptér nevyťahujte zo zásuvky za kábel.
• Používajte len sieťový konektor dodaný s prístrojom.
• Ak je kábel poškodený, prístroj sa nesmie ďalej používať. Z bezpečnostných dôvodov sa musí sieťový konektor vymeniť.
• Prístroj je určený len na súkromné použitie.
• Prístroj používajte len v súlade s jeho určením podľa návodu na použitie.
• Pri používaní na iné účely zaniká nárok na záruku.

**SK/SI/HR/HU/RO**

• Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumeli nebezpečenstvám, ktoré z takéhoto používania vyplývajú.

- Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Tento prístroj nie je zdravotnícky produkt.
- Ak vám bolo diagnostikované ochorenie kože alebo máte pochybnosti o svojom zdravotnom stave, prekonzultujte to pred použitím so svojim lekárom.
- Neošetrujte žiadne časti tela, na ktorých sa nachádzajú opuchy, popáleniny, zápalý, kožné vyrážky, rany alebo citlivé miesta.
- Ošetroenie by malo byť príjemné. Ak by ste pocítovali bolesti alebo by ste sa pri používaní necítili príjemne, prerušte používanie a poraďte sa so svojim lekárom.
- Z hygienických dôvodov by mala kefkové hlavice používať len jedna osoba.
- Prístroj nepoužívajte na zvieratách.
- Prístroj chráňte pred otvoreným ohňom!
- Prístroj nepoužívajte, ak vykazuje poškodenia.
- Pri poruchách prístroj sami neopravujte. V takom prípade nielenže zanikne akákoľvek záruka, ale môžu vzniknúť vážne nebezpečenstvá. Opravy nechajte vykonávať len v autorizovanom servise.
- Nedovoľte deťom hrať sa s obalovými fóliami, existuje nebezpečenstvo uduseníal!

Bezpečnostné upozornenia pre akumulátor

- Akumulátory nerozoberajte, neotvárajte ani nedejte.
- Pri kontakte s batériovou kyselinou postihnuté miesta ihneď opláchnite veľkým množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
- V prípade prehltnutia akumulátora musíte ihneď vyhľadať lekára!
- Akumulátory skladujte mimo dosahu detí!
- Neskratujte! Existuje nebezpečenstvo výbuchu!
- Neodhadzujte do ohňa! Existuje nebezpečenstvo výbuchu!
- Používajte len nabíjačky uvedené v návode na použitie.

**Použitie**

Vďaka napájaniu z akumulátora je vaša kefka na čistenie tváre medisana nezávislá od sieťového kábla a nabíjačky. Je chránená proti striekajúcej vode a môže sa používať v sprche.

Nabíjanie akumulátora

- Keď stav nabitia akumulátora nestačí na ďalšiu prevádzku, blíka červená LED ❸ asi 5 sekúnd a prístroj sa vypne. Akumulátor sa musí nabíť.
- Zastrčte zástrčku nabíjacej stanice do zásuvky. Vložte prístroj ❷ do nabíjacej stanice ❶. Keď je nabíjanie ukončené, svieti LED nazeleno.

• Nabítie vybitého akumulátora trvá cca 4 hodiny. S plne nabitým akumulátorom je možných až 40 aplikácií (1 minúta). Životnosť akumulátora zahŕňa cca 300 nabití.
Upozornenie

Počas nabíjania nie je možné prístroj používať. LED blíka načerveno.

Uvedenie do prevádzky
Kefka na čistenie tváre medisana sa odáva so 4 kefkovými nadstavcami a ochranným krytom:

- ❶ Kefková hlavica na citlivú pleť
- ❷ Kefková hlavica na normálnu pleť
- ❸ Silikónová kefka na hĺbkové čistenie
- ❹ Kozmetická špongia

Nasadte kefkovú hlavicu podľa svojho výberu na prístroj. Použite ochranný kryt na zatlačenie kefkovej hlavice nadol, kým bezpečne nezapadne s počutelným „kliknutím“.

Použitie

- Kefka na čistenie tváre disponuje štyrmi režimami používania, ktoré zahŕňajú vibráciu s nižšou a vyššou rýchlosťou a pulzovanie s nižšou a vyššou rýchlosťou. Prístroj je z výroby nastavený na stupeň vibrácií „normálny“.
- Začnite s touto dolnou úrovňou otáčok a s jemným čistiacim prostriedkom.
- Pohybujte vibrujúcou kefkou ❶ v malých, krúživých pohyboch po ošetrovanej časti pokožky.
- Dbajte o to, aby kefka tesne priliehala k pokožke, avšak netlačila príliš na pokožku.
- Prístroj je naprogramovaný s odporúčanou dobou použitia v trvaní 1 minúty). Žiadnu časť pokožky neošetrujte dlhšie ako 20 s: čelo 20 s, líce 10 s, nos a brada 20 s).
- Pokožku a kefkovú hlavicu navlhčite teplou vodou a dajte na kefku čistiaci prostriedok. Pripravenú kefku si dajte k tvári.
- Na zapnutie prístroja stlačte tlačidlo na prepnutie režimu ❷.
- Začne vo vibračnom režime s nízkou rýchlosťou s prednastaveným časom prevádzky 1 minúta. Keď tlačidlo už nestlačíte, zastaví kefka na tvár prevádzku po minúte.

- Keď v tomto pomalom režime ešte raz stlačíte tlačidlo, prepne prístroj na rýchly vibráčny režim s prednastaveným časom prevádzky 1 minúta. Keď tlačidlo už nestlačíte, zastaví kefka na tvár prevádzku po minúte.
- Z rýchleho vibračného režimu sa dostanete do pomalého pulzujúceho režimu tak, že znovu stlačíte tlačidlo. Opäť je prednastavený čas prevádzky 1 minúta.
- Keď tlačidlo už nestlačíte, zastaví kefka na tvár prevádzku po minúte.
- Z pomalého pulzujúceho režimu sa dostanete do rýchleho pulzujúceho režimu tak, že znovu stlačíte tlačidlo. Aj tu je opäť prednastavený čas prevádzky 1 minúta. Keď tlačidlo už nestlačíte, zastaví kefka na tvár prevádzku po minúte.
- Keď tlačidlo v rýchlom pulzujúcom režime stlačíte ešte raz, prevádzka prístroja sa zastaví.
- Aplikáciu môžete kedykoľvek prerušiť tak, že tlačidlo na prepnutie režimu ❸ stlačíte na 2 sekundy.

Pokyny

Po vypnutí ide čas po opätovnom zapnutí od znova. Vo vibračnom režime svieti červené tlačidlo, v pulzujúcom režime navyše blíka.

- Opláchnite si tvár čistou vodou, aby ste odstránili všetky zvyšky (čistiaci prostriedok, nečistotu a odumreté kožné bunky).
- Tvář si zľahka osušte uterákom a naneste požadovaný produkt na ošetrovanie pokožky.
- Kefkové hlavice po každom použití dôkladne umyte vodou.

**Čistenie a údržba**

- Zložte kefkovú hlavicu z prístroja. Ochranný kryt použite ako rukoväť (stlačte), aby ste kefkovú hlavicu vytiahli smerom dopredu.
- Prístroj a kefkovú hlavicu čistíte len jemným mydlom a teplou vodou. Handrou odstráňte zvyšky nečistoty a čistiacich prostriedkov.

- Nikdy nepoužívajte chemikálie alebo žieravé čistiace prostriedky.
- Prístroj ani kefkové hlavice neumývajte v umývačke.
- Prístroj uchovávajte na chladnom a suchom mieste.

Vymeniteľné kefkové hlavice

- Všetky kefkové hlavice sú koncipované tak, aby obojsmerne vibrovali vo vysokej frekvencii.
- Kefkové hlavice sú vyrobené z materiálu, ktorý sťažuje usadzovanie baktérií. Odporúčame však, aby ste kefkové hlavice raz za týždeň umyli teplou mydlovou vodou, aby ste odstránili zvyšky a usadeniny.
- Pri vyberaní kefkových hlavic z prístroja postupujte podľa popisu v odseku „Čistenie a ošetrovanie“.
- Z hygienických dôvodov by mala kefkové hlavice používať len jedna osoba.
- Aby sa umožnilo optimálne ošetroenie pokožky,
- Príručí by ste kefkové hlavice vymeniť vždy mali, keď sa štetiny začnú deformovať, avšak najneskôr každých 90 dní.
- Informácie na objednanie kefkových hlavic nájdete v odseku „Technické údaje“.

**Pokyny na likvidáciu**

Tento prístroj sa nesmie likvidovať spolu s domácim odpadom. Každý používateľ je povinný všetky elektrické alebo elektronické prístroje bez ohľadu na to, či obsahujú, alebo neobsahujú škodlivé látky, odovzdať v zbernom mieste vo svojej obci alebo v obchode, aby sa mohli ekologicky zlikvidovať. O likvidácii sa informujte na svojom komunálnom úrade alebo u svojho predajcu.

**Technické údaje**

Názov a model: medisana
Kefka na čistenie tváre FB 885
Sieťový konektor:
Č. modelu: RSS1002-025050-W2E-C
Vstup: 100 – 240 V~ 50/60 Hz 0,2 A
Výstup: 5 V 500 mA
Litium-iónový akumulátor: 3,7 V 500 mAh
nabíjateľný
Režimy: Vibrácia nízka/vysoká
Pulzovanie nízke/vysoké
Automatické vypnutie: po cca 60 s
Prevádzkové podmienky: +2 °C – +50 °C, max. 5 aplikácií za sebou, následne nechajte 30 min vychladnúť
Skladovacie podmienky: na čistom a suchom mieste
Trieda ochrany proti vlhkosti: IPX5
Rozmery: cca 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Hmotnosť: cca 270 g
Dĺžka sieťového kábla: cca 1,30 m
Č. výrobku: 88565
Číslo EAN: 40 15588 88565 5

Príslušenstvo: súprava 4 kefiék
Výr. č. 88566
Č. EAN 40 15588 88566 2

**SI**

**POMEMBNI NAPOTKI!**
**OBVEZNO SHRANITE!**
❶ Polnilna postaja
❷ Ščetka za čiščenje obraza
❸ Tipka za način: VKLOP / Običajno vibriranje -> intenzivno vibriranje -> Običajno pulziranje -> intenzivno pulziranje -> IZKLOP
❹ Glava ščetke (zamenljiva)
❺ Glava ščetke za občutljivo kožo (bele ščetke)
❻ Glava ščetke za običajno kožo (ščetke bele / roza)
❼ Silikonska ščetka za globinsko čiščenje
❽ Kozmetična gobica

**Varnostni napotki**

- Preden napravo priključite na električno v vtičnico. Napravo vstavite ❷ v polnilno napajanje pazite na to, da se na tipski tablici navedeno omrežno napajanje ujema z napajanjem vašega električnega omrežja.
- Omrežni kabel mora biti položen tako, da ne predstavlja nevarnosti za spotik in, da je tveganje za zadavljenje izključeno.
- Omrežnega kabla ne približujte vročim površinam ali odprtemu ognju.
- Omrežnega napajalnika ne izvlecite iz vtičnice tako, da bi povlekli za kabel.
- Uporabite samo napajalnik, ki je dobavljen skupaj z napravo.
- Če je kabel poškodovan, potem naprave ni dovoljeno uporabljati naprej. Iz varnostnih razlogov je treba napajalnik zamenjati.
- Naprava je namenjena samo zasebni uporabi.
- Napravo uporabljajte samo v skladu z njenim namenom in v skladu z navodili za uporabo.
- V primeru nenamenske uporabe, izgubite pravico do uveljavljanja garancijskih zahtevkov.
- Napravo lahko uporabljajo otroci starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, kadar so pod nadzorom ali pa so bili poučeni o varni uporabi naprave in tveganjih, ki izhajajo iz tega.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora odraslih oseb.
- Ta naprava ni medicinski izdelek.
- Če je bilo pri vas diagnosticirano obolenje kože ali, če imate zdravstvene pomsleke, potem se pred uporabo naprave posvetujte z vašim zdravnikom.
- Na uporabljajte za dele telesa, ki so otečeni, opečeni, vneti, na katerih je viden kožni izpuščaj, na katerih so rane ali na občutljivih mestih.
- Terapija bi morala biti prijetna. Če občutite bolečine ali pa je terapija za vas neprijetna, potem takoj prenehajte z uporabo in se posvetujte s svojim zdravnikom.
- Iz higienskih razlogov lahko glave ščetke uporabljaja samo ena oseba.
- Naprave na uporabljajte za živali.
- Napravo držite stran od odprtega ognja!
- Naprave ne uporabljajte, če so na njej vidne poškodbe.
- V primeru motenj naprave ne popravljajte sami. V tem primeru ne izgubite samo pravice do uveljavljanja garancijskih zahtevkov, temveč lahko pride tudi do resnih nevarnosti. Popravila naj izvede samo pooblaščen servis.
- Otrokom ne dovolite igre z embalažnimi folijami, obstaja nevarnost zadušitve!

- Naprava je namenjena samo zasebni uporabi.
- Napravo uporabljajte samo v skladu z njenim namenom in v skladu z navodili za uporabo.
- V primeru nenamenske uporabe, izgubite pravico do uveljavljanja garancijskih zahtevkov.
- Napravo lahko uporabljajo otroci starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, kadar so pod nadzorom ali pa so bili poučeni o varni uporabi naprave in tveganjih, ki izhajajo iz tega.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora odraslih oseb.
- Ta naprava ni medicinski izdelek.
- Če je bilo pri vas diagnosticirano obolenje kože ali, če imate zdravstvene pomsleke, potem se pred uporabo naprave posvetujte z vašim zdravnikom.
- Na uporabljajte za dele telesa, ki so otečeni, opečeni, vneti, na katerih je viden kožni izpuščaj, na katerih so rane ali na občutljivih mestih.
- Terapija bi morala biti prijetna. Če občutite bolečine ali pa je terapija za vas neprijetna, potem takoj prenehajte z uporabo in se posvetujte s svojim zdravnikom.
- Iz higienskih razlogov lahko glave ščetke uporabljaja samo ena oseba.
- Naprave na uporabljajte za živali.
- Napravo držite stran od odprtega ognja!
- Naprave ne uporabljajte, če so na njej vidne poškodbe.
- V primeru motenj naprave ne popravljajte sami. V tem primeru ne izgubite samo pravice do uveljavljanja garancijskih zahtevkov, temveč lahko pride tudi do resnih nevarnosti. Popravila naj izvede samo pooblaščen servis.
- Otrokom ne dovolite igre z embalažnimi folijami, obstaja nevarnost zadušitve!

- Omrežni vtič polnilne postaje vstavite v vtičnico. Napravo vstavite ❷ v polnilno postajo ❶. Ko je postopek polnjenja zaključen, zasveti LED zeleno.
- Polnjenje prazne baterije traja pribl. 4 ure. Polna baterija omogoča do 40 uporab (po 1 minuto). Življenjska doba bateri- da ne predstavlja nevarnosti za spotik in, da je tveganje za zadavljenje izključeno.
- Napotek
Med polnjenjem naprave ni mogoče uporabljati. LED utripa rdeče.
Prvi zagon
Ščetka za čiščenje obraza medisana je dobavljena s 4 nastavki ščetk in zaščitno kapico:
❶ Glava ščetke za občutljivo kožo
❷ Glava ščetke za običajno kožo
❼ Silikonska ščetka za globinsko čiščenje
❽ Kozmetična gobica
Na napravo namestite glavo ščetke po vaši izbiri. Uporabite zaščitni pokrovček, da glavo ščetke potisnete navzdol, dokler ne zaskoči s slišnim „KLIKOM“.

Varnostni napotki za baterijo

- Baterij ne razstavljajte, jih ne odpirajte ali drobite.
- Pri stiku s kislino baterij, zadevna mesta takoj sperite z veliko količino čiste vode in nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- Če baterijo pogoltnete takoj poiščite zdravnika!
- Baterije hraniti izven dosega otrok!
- Ne vežite v kratek stik! Obstaja nevarnost eksplozije!
- Ne mečite v ogenj! Obstaja nevarnost eksplozije!
- Uporabljajte samo napajalnike, ki so navedeni v navodilih za uporabo.

**Uporaba**

Baterijsko delovanje omogoča, da je vaša ščetka za čiščenje obraza neodvisna od napajalnika in polnilne postaje. Zaščiten je pred brizgano vodo in uporabljate jo lahko pod prho.

Polnjenje baterije
• Če stanje polnosti baterije ne zadostuje za nadaljnje obratovanje, potem utripa rdeča LED ❷ za pribl. 5 sekund in nato se naprava izklopi. Baterijo je treba napolniti.

- Omrežni vtič polnilne postaje vstavite v vtičnico. Napravo vstavite ❷ v polnilno postajo ❶. Ko je postopek polnjenja zaključen, zasveti LED zeleno.
- Polnjenje prazne baterije traja pribl. 4 ure. Polna baterija omogoča do 40 uporab (po 1 minuto). Življenjska doba bateri- da ne predstavlja nevarnosti za spotik in, da je tveganje za zadavljenje izključeno.

Napotek

Med polnjenjem naprave ni mogoče uporabljati. LED utripa rdeče.
Prvi zagon
Ščetka za čiščenje obraza medisana je dobavljena s 4 nastavki ščetk in zaščitno kapico:

- ❶ Glava ščetke za občutljivo kožo
- ❷ Glava ščetke za običajno kožo
- ❼ Silikonska ščetka za globinsko čiščenje
- ❽ Kozmetična gobica
Na napravo namestite glavo ščetke po vaši izbiri. Uporabite zaščitni pokrovček, da glavo ščetke potisnete navzdol, dokler ne zaskoči s slišnim „KLIKOM“.

Uporaba

- Ščetka za čiščenje obraza ima štiri načine uporabe, vibriranje z nizko in visoko hitrostjo in pulziranje z nizko in visoko hitrostjo. Naprava je tovarniško nastavljena na stopnjo vibriranja „običajno“.
- Začnite z najnižjo stopnjo števila obratov in nežnim sredstvom za čiščenje.
- Vibrirajočo ščetko ❶ premikajte v majhnih, krožnih gibih čez predel kože, katerega nameravate negovati.

Pazite na to, da ščetka lepo nalega na kožo, vendar ne pritiska preveč močno nanjo.

- Naprava je programirana s priporočenim trajanjem uporabe 1 minute. Ne negujte predela kože dalj časa od 20 sek. (glejte sl.: čelo 20 sek., vsako lice po 10 sek., predel nosu in brade 20 sek.).
- Navlažite vašo kožo in glavo ščetke s toplo vodo in na ščetko dodajte vašo čistilna sredstva. S pripravljeno ščetko pojdite čez obraz.
- Za vklop naprave pritisnite tipko za način ❷.
- Začne se z načinom vibriranja z nizko hitrostjo s predhodno nastavljenim časom obratovanja 1 minute. Če tipke ne pritisnete več, potem ščetka za obraz zaustavi obratovanje po eni minuti.

- Če v tem počasnem načinu pritisnete tipko ponovno, preide naprava na hiter način vibriranja s predhodno nastavljenim časom obratovanja 1 minute. Če tipke ne pritisnete več, potem ščetka za obraz zaustavi obratovanje po eni minuti.
- S hitrega načina vibriranja pridete v počasni način pulziranja tako, da tipko ponovno pritisnete. Ponovno je nastavljen čas obratovanja 1 minute.
- Če tipke ne pritisnete več, potem ščetka za obraz zaustavi obratovanje po eni minuti.
- S počasnega načina pulziranja pridete v hitri način pulziranja tako, da tipko ponovno pritisnete. Ponovno je nastavljen čas obratovanja 1 minute. Če tipke ne pritisnete več, potem ščetka za obraz zaustavi obratovanje po eni minuti.
- Pritisnite tipko za način hitrega pulziranja ponovno in tako se obratovanje naprave zaustavi.
- Uporabo lahko kadarkoli prekinete tako, da tipko za način ❸ pritisnete za 2 sekundi.

Napotki

Po izklopu teče čas ob ponovnem vklopu na novo. V načinu vibriranja sveti rdeča tipka, v načinu pulziranja utripa dodatno.

- Sperite vaš obraz s čisto vodo, da odstranite vse ostanke (sredstva za čiščenje, umazanje in odmrlih kožnih celic).
- Kožo popivnajite do suhega z brisačo in nanesite želen izdelek za nego kože.
- Po vsaki uporabi temeljito očistite glave ščetke z vodo.

**Čiščenje in nega**

- Odstranite glavo ščetke z naprave. Zaščitni pokrovček uporabite kot ročaj (stisnite ga skupaj), da glavo ščetke odstranite v smeri naprej.
- Napravo in glavo ščetke čistite samo z blago milnico in toplo vodo. Ostanke umazanje in čistila odstranite s krpo.
- Nikoli ne uporabljajte kemikalij ali jedkih čistilnih sredstev.
- Ne naprave in tudi ne ščetke glave ne čistite v pomivalnem stroju.
- Napravo hranite na hladnem in suhem mestu.

Zamenljive glave ščetke

- Vse glave ščetke so zasnovane tako, da nihajo v obe smeri z visoko frekvenco.
- Glave ščetke so izdelane iz materiala, ki otežuje ustvarjanje bakterij. Kljub temu priporočamo, da glave ščetke enkrat na teden očistite z blago milnico, da odstranite ostanke in usedline.
- Da bi glave ščetke odstranili iz naprave, ravняйте tako, kot je opisano v poglavju „Čiščenje in nega“.
- Zaradi higienskih razlogov lahko glave ščetke uporabljaja samo ena oseba.
- Da bi koži omogočili optimalno nego,
- je potrebno glave ščetke zamenjati vedno, kadar začnejo izgubljati svojo obliko, vendar najkasneje vsakih 90 dni.

- Informacije za naročilo glav ščetke najdete v poglavju „tehnični podatki“.

**Napotki za odstranjevanje**

Naprave ne smete odstraniti med gospodinjske odpadke. Vsak uporabnik je dolžan oddati vse električne in elektronske naprave na zbirno mesto v domačem kraju ali vrniti v trgovino, da bodo lahko odstranjeni na okolju prijazen način.

V zvezi z odstranjevanjem se obrnite na svoje lokalne organe oblasti ali vašega prodajalca.

**Tehnični podatki**

Ime in model: medisana
Ščetka za čiščenje obraza FB 885
Napajalnik:
Model štév.: RSS1002-025050-W2E-C
vhod: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
izhod: 5 V 500 mA
Baterija Litij-ion: 3,7 V 500 mAh ponovno polnjenje
Način: Nizka / visoka stopnja vibracije
Nizka / visoka stopnja pulziranja
Samodejen izklop: po pribl. 60 sekundah
Obratovalni pogoji: +2 °C - +50 °C, najv. 5 uporab zaporedoma, nato pustiti ohlajati 30 minut
Pogoji skladiščenja: na čistem in suhem
Kategorija zaščite pred vlago: IPX5
Velikosti: pribl. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Teža: pribl. 270 g;
Dolžina napajalnega kabla: pribl. 1,30 m
Štev. art.: 88565
Številka EAN: 40 15588 88565 5

Dodatki: Komplet 4 ščetk
Art. št. 88566
EAN štév. 40 15588 88566 2

**HR**

**VAŽNE NAPOMENE!**

**OBVEZNO SAČUVATI!**

- ❶ stanica za punjenje
- ❷ četkica za čiščenje lica
- ❸ tipka za način rada: UKLJ / normalna vibracija -> intenzivna vibracija
- > normalno pulsiranje -> intenzivno pulsiranje -> ISKLJ
- ❹ četkica (zamjenjiva)
- ❺ četkica za osjetljivu kožu (bijele čekinje)
- ❻ četkica za normalnu kožu (bijele / ružičaste čekinje)
- ❼ silikonska četkica za dubinsko čiščenje
- ❽ kozmetična spužva

**Sigurnosne napomene**

- Prije priključivanja uređaja na električnu mrežu pripazite da električni napon naveden na tipskoj oznaci uređaja odgovara mrežnom naponu vaše električne mreže.
- Strujni kabel mora biti položen tako da ne postoji opasnost od spoticanja i da je isključen rizik od davljenja.
- Držite električni kabel na sigurnoj udaljenosti od vrućih objekata i otvorenog plamena.
- Nemojte izvlačiti mrežni adapter iz utičnice povlačeći ga za kabel.
- Koristite samo adapter koji je isporučen zajedno s uređajem.
- Ako je mrežni kabel oštećen, uređaj se više ne smije koristiti. Iz sigurnosnih razloga adapter se mora zamijeniti.
- Uređaj je namijenjen samo za upotrebu u privatne svrhe.
- Uređaj koristite samo u skladu s njegovom namjenom prema Uputama za upotrebu.
- U slučaju nenamjenskog korištenja gubi se pravo na jamstvo.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe smanjenih fizičkih, senzoričkih ili mentalnih sposobnosti ili s manjkom iskustva i znanja, ako ih se nadzire ili ako su poučeni o sigurnom korištenju uređaja i ako razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Čiščenje i korisničko održavanje uređaja djeca ne smiju obavljati bez nadzora.
- Uređaj nije medicinski proizvod.
- Ako Vam je dijagnosticirano kožno oboljenje ili ako imate zdravstvenih dvojbi, porazgovarajte prije korištenja uređaja sa svojim liječnikom.
- Ne tretirajte dijelove tijela koji su zahvaćeni oteklinama, opekotinama, upalama, osipom i ranama kao niti osjetljiva mjesta.
- Tretman bi trebao biti ugodan. Ako osjetite bolove ili ako korištenje doživljavate kao neugodu, prekinite s tretmanom i konzultirajte svojeg liječnika.
- Iz higijenskih razloga četkice bi trebala koristiti samo jedna osoba.
- Ne koristite uređaj na životinjama.
- Držite uređaj dalje od otvorenog plamena!
- Ne koristite uređaj, ako ima oštećenja.
- U slučaju smetnji ne popravljajte sami uređaj. Ne samo da se gube sva jamstvena prava, nego mogu nastati i ozbiljne opasnosti. Popravke prepustite ovlaštenom servisu.
- Ne dopustite djeci da se igraju ambalažnom folijom. Postoji opasnost od gušenja!

- Sigurnosne napomene za bateriju
- Baterije nemojte rastavljati, otvarati ili usitnjavati.
- U slučaju kontakta s kiselinom iz baterije pogođena mjesta odmah dobro isperite čistom vodom i bez odlaganja posjetite liječnika!
- Ako se baterija proguta, odmah potražite liječničku pomoć!
- Držati podalje od djece.
- Ne kratko spajati! Postoji opasnost od eksplozije!
- Ne bacajte baterije u vatra! Postoji opasnost od eksplozije!
- Koristiti samo punjače koji su navedeni u Uputama za uporabu.

**Primjena**

Zahvaljujući radu na bateriju vaša četka za čiščenje lica medisana neovisna je o mrežnom kabelu i punjaču. Zaštićena je od vode koja prska i može se koristiti pod tušem.

- Punjenje aku-baterije
• Ako stupanj napunjenosti baterije nije dovoljan za daljnji rad, onda crvena LED žaruljica ❸ žmirka oko 5 sekundi i uređaj se isključuje. Baterija se mora napuniti.
• Umetnite mrežni utikač punjača u mrežnu utičnicu. Umetnite uređaj ❷ u punjač ❶. Kada je postupak punjenja završen, LED žaruljica ❸ svijetli zelenom bojom.
• Punjenje prazne baterije traje oko 4 sata. Punom baterijom može se odraditi do 40 tretmana (od 1 minute). Životni vijek baterije iznosi oko 300 punjenja.
- Razloga adapter se mora zamijeniti.
Napomena
Tijekom punjenja uređaj se ne smije koristiti. LED žaruljica žmirka crveno.

Štavljanje u pogon

- Četka za čiščenje lica medisana isporučuje se s 4 nastavka - četkice z različitim poklopcem.
- Četkica za osjetljivu kožu
- ❹ četkica za normalnu kožu
- ❺ silikonska četkica za dubinsko čiščenje
- ❽ kozmetička spužva
- Nataknite četkicu po svom izboru na uređaj Koristite zaštitni poklopac kako biste četkicu pritisnuli prema dolje sve dok se ona sigurno ne uglati čujnim zvukom „KLIK“.

Upotreba

- Četka za čiščenje lica može raditi na četiri načina: vibracija malom i velikom brzinom te pulsiranje malom i velikom brzinom. Uređaj je tvornički namješten na stupanj vibracije „normalan“.
- Započnite tretman ovim nižim stupnjem broja okretaja i blagim sredstvom za čiščenje
- Pomicite vibrirajuću četkicu ❶ malim kružnim pokretima po dijelu kože koji se mora tretirati.
- Vodite računa o tome da cijela četkica leži na koži, ali da ju ne pritišće prejako.
- Uređaj je programiran tako da preporučeno trajanje primjene iznosi jednu minutu. Niti jedan dio kože nemojte tretirati duže od 20 sekundi (vidi sl.: čelo 20 sekundi, svaki obraz 10 sekundi, područje nosa i brade 20 sekundi)
- Navlažite svoju kožu i četkicu toplom vodom i nanesite sredstvo za čiščenje na četkicu. Prislonite pripremljenu četkicu na lice.
- Za uključenje uređaja pritisnite tipku Modus ❸.
- Uređaj počinje raditi u načinu rada *vibracija niske brzine* s unaprijed namještenim trajanjem rada od jedne minute. Ako više ne pritisnete tipku, četka za čiščenje lica prekinut će svoj rad nakon jedne minute.

**SK/SI/HR/HU/RO**

- U ovom polaganom načinu rada pritisnite još jednom tipku, a uređaj će se prebaciti u način rada *brza vibracija* s unaprijed namještenim trajanjem rada od jedne minute. Ako više ne pritisnite tipku, četka za čišćenje lica prekinut će svoj rad nakon jedne minute.
- Od načina rada *brza vibracija* do načina rada *spora pulsacija* doći ćete tako što ćete ponovo pritisnuti tipku. Ponovo je unaprijed namješteno vrijeme rada od jedne minute.
- Ako više ne pritisnite tipku, četka za čišćenje lica prekinut će svoj rad nakon jedne minute.
- Od načina rada *spora pulsacija* do načina rada *brza pulsacija* doći ćete tako što ćete ponovo pritisnuti tipku. I ovdje je unaprijed namješteno vrijeme rada od jedne minute. Ako više ne pritisnite tipku, četka za čišćenje lica prekinut će svoj rad nakon jedne minute.
- Pritisnite u načinu rada *brza pulsacija* još jednom tipku i uređaj će se zaustaviti.
- Vi u svakom trenutku možete prekinuti tretman tako što ćete pritisnuti tipku Modus **Ⓢ** i držati je pritisnutom 2 sekunde.

Napomene

Nakon isključenja uređaja prilikom ponovnog uključenja vrijeme počinje teći iznova. U načinu rada *vibracija* tipka svijetli crvenom bojom, a u načinu rada *pulsacija* dodatno i žmirka.

- Ispirite lice čistom vodom kako biste uklonili sve ostatke (sredstvo za čišćenje, prljavštinu i odumrle stanice kože).
- Ručnikom laganim dodirima osušite kožu i nanesite željeni proizvod za njegu kože.

- Nakon svakog korištenja očistite temeljito četkicu vodom.

#### Čišćenje i održavanje

- Skinite četkicu s uređaja. Koristite zaštitni poklopac kao dršku (stisnuti) kako biste četkicu skinuli povlačenjem prema naprijed.
- Očistite uređaj i četkicu samo blagim sapunom i toplom vodom. Uklonite krpom ostatke prljavštine i sredstava za čišćenje.
- Ne perite niti uređaj niti četkice u perilici posuđa.
- Čuvajte uređaj na sigurnom, čistom i suhom mjestu.

Izmjenjive četkice

- Sve četkice konstruirane su tako da mogu vibrirati u oba smjera velikom frekvencijom.
- Četkice su izrađene od materijala koji otežava nastanjanje bakterija. Međutim, preporučamo da četkice jednom tjedno očistite toplom sapunicom kako biste uklonili ostatke i naslage prljavštine.
- Kako biste skinuli četkice s uređaja, postavite na način kako je opisano u poglavlju „Čišćenje i održavanje“.
- Iz higijenskih razloga četkice bi trebala koristiti samo jedna osoba.
- Kako bi se omogučio optimalni tretman četke četkice se trebaju zamijeniti uvijek onda, kada se čekinje počnu deformirati, odnosno najkasnije svakih 90 dana.
- Informacije o naručivanju četkica možete naći u poglavlju „Tehnički podaci“.

**Napomene o zbrinjavanju otpada**
Ovaj se uređaj ne smije zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. Svaki potrošač je obvezan sve električne ili elektroničke uređaje, neovisno o tome sadrže li oni opasne tvari ili ne, predati u reciklažno dvorište u svom gradu ili u trgovinu kako bi isti mogli biti zbrinuti na ekološki prihvatljiv način. Imate li pitanja o zbrinjavanju uređaja, obratite se svojem mjerodavnom komunalnom poduzeću ili svom trgovcu.

#### Tehnički podaci

Naziv i model: medisana četka za čišćenje lica FB 885
Adapter: Br. modela: RSS1002-025050-W2E-C
Ulaz: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
Izlaz: 5 V 500 mA
Litij-ionska baterija: 3,7 V 500 mAh s mogućnošću ponovnog punjenja
Načini rada: vibracija, niska / visoka pulsiranje, slabo / jako
Automatsko isključenje: nakon otprilike 60 sekundi
Radni uvjeti: +2 °C - +50 °C, maks. 5 tretmana zaredom, nakon toga pustiti uređaj 30 minuta da se ohladi
Uvjeti skladištenja: čisto i suho
Razred zaštite od vlage: IPX5
Dimenzije: oko 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Težina: oko 270 g
Duljina mrežnog kabela: oko 1,30 m
Broj proizvoda: 88565
EAN broj: 40 15588 88565 5

Pribor: komplet 4 četke
Br. proizv. 88566
EAN br. 40 15588 88566 2

## HU FONTOS MEGJEGYZÉSEK! FELTÉTLENÜL ŐRIZZE MEG!

- 1** Töltőállomás
- 2** Arcisztító kefe
- 3** Mód-gomb: BE/normál rezgés -> intenzív rezgés -> normál pulzálás -> intenzív pulzálás -> KI
- 4** Kefefej (cserélhető)
- 5** Kefefej érzékeny bőrre (fehér sörték)
- 6** Kefefej normál bőrre (fehér / rózsaszín sörték)
- 7** Szilikonkefe mély tisztításhoz
- 8** Kozmetikai szivacs

### Biztonsági tudnivalók

- Mielőtt csatlakoztatja a készüléket az elektromos hálózathoz, ellenőrizze, hogy az adattáblán feltüntetett feszültség megegyezik-e a hálózati feszültséggel.
- A hálózati kábelt úgy kell elhelyezni, hogy az ne okozzon botlásveszélyt, és kizárható legyen a megfőjtás kockázata.
- A hálózati csatlakozókábelt tartsa távol nyílt lángtól és forró felületektől.
- A hálózati adaptert az aljzatból ne a kábelnél fogva húzza ki.
- Kizárólag a készülékkel együtt leszállított tápegységet használja.
- Ha a kábel sérült, a készüléket nem szabad használni. Biztonsági okokból a tápegységet ki kell cserélni.
- A készüléket kizárólag otthoni használatra szánták.
- A készüléket a használati utasításban részletezett rendeltetésének megfelelően kell használni.
- A célnak nem megfelelő használat esetén a garancia érvényét veszti.
- A készüléket 8 év fölötti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel, illetve kevés tapasztalattal és/vagy ismerettel rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha a biztonságért felelős személy felügyeli a műveletet vagy útmutatást ad a készülék használatáról, valamint ha a fent említett személyek megértették a készülék használatából eredő veszélyeket.

- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A készülék tisztítását és a felhasználói karbantartást soha nem végezhetik felügyelet alatt nem álló gyermekek.
- Ez a készülék nem gyógyászati termék.
- Amennyiben bőrbetegséget diagnosztizáltak Önnél, vagy egészségügyi problémák állnak fenn, a készülék használata előtt konzultáljon az orvosával.
- Ne kezelje a készülékkel a test azon területeit, amelyeken duzzanat, égési sérülés, gyulladás, bőrküütes, sebek vagy érzékeny helyek találhatók.
- A kezelésnek kellemesnek kell lennie. Amennyiben fájdalom vagy kellemetlen érzést tapasztal, akkor szakítsa meg a kezelést, és forduljon orvoshoz.
- Higiéniai megfontolások alapján a kefefejeket csak egy személy használja.
- Ne használja a készüléket állatokon.
- Tartsa távol a készüléket nyílt lángtól!
- Látható sérülés esetén ne használja a készüléket.
- Üzemzavar esetén ne javítsa meg saját maga a készüléket. Ellenkező esetben nem csak a garancia szűnik meg, hanem komoly veszélyek is keletkezhetnek. A javításokat kizárólag erre jogosult szerviz végezheti el.
- Soha ne hagyja a gyermekeket játszani a csomagolófóliával, ugyanis fulladásveszély áll fenn!

- Biztonsági tudnivalók akkumulátor
- Ne szerelje szét és ne darabolja fel az akkumulátorokat.
- Az elemből kifolyt savval érintkezésbe került testrészt azonnal mossa le bő tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz!
- Ha lenyelt egy akkumulátort, azonnal vegye fel a kapcsolatot egy orossal!
- Az akkumulátorokat gyermekektől tartsa távol.
- Ne zárja rövidre az elemeket! Robbanásveszély áll fenn!
- Az elemeket ne dobja tűzbe! Robbanásveszély áll fenn!
- Kizárólag a használati utasításban olvasható töltő készülékeket használja.

#### Alkalmazás

Az akkumulátoros működésnek köszönhetően a medisana arctisztító kefe független a tápkábeltől és a töltőállomástól. Fröccsenésálló, és zuhany alatt használható.

Akkumulátor töltése

- Ha az akkumulátor töltöttségi szintje nem elegendő a további működéshez, a piros LED **Ⓢ** kb. 5 másodpercig villog, és a készülék kikapcsol. Az akkumulátort fel kell tölteni.
- Csatlakoztassa a töltőállomás hálózati csatlakozóját az aljzatra. Helyezze a készüléket **2** a töltőállomásra **1**. Ha a töltési folyamat befejeződött, a LED zölden világít.
- Egy üres akkumulátor feltöltése körülbelül 4 órát vesz igénybe. Teljesen feltöltött akkumulátorral akár 40 (1 perces) alkalmazás is lehetséges. Az akkumulátor élettartama körülbelül 300 feltöltés.

Megjegyzés
Az eszköz töltés közben nem kezelhető. A LED pirosan villog.

Üzembe helyezés
A medisana arctisztító kefe 4 eszet-rátéttel és egy védősapkával rendelkezik:
**1** Kefefej érzékeny bőrre
**2** Kefefej normál bőrre
**3** Szilikonkefe mély tisztításhoz
**4** Kozmetikai szivacs
Helyezze fel a kívánt kefefejet a készülékre. A védősapkával nyomja lefelé a kefefejet, amíg egy „KATTANÓ” hangjelzéssel a helyére nem kattan.

Használat

- Az arctisztító esetnek négy használati módja van, amelyek közé tartozik az alacsony és a nagy sebességű rezgés, valamint az alacsony és a nagy sebességű pulzálás.
- A készülék gyárilag „normál” rezgésszintre van állítva. Kezdje ezzel az alacsonyabb fordulatszámmal, és enyhén fordítsa meg a kefefejet a rezgő kefét **4** kisebb, körkörös mozdulatokkal a kezelendő bőrfelületen. Ügyeljen arra, hogy a kefe a bőrhöz simuljon, de ne nyomja rá túl erősen a bőrrre.
- A készüléket az ajánlott 1 perces használati időre programozták. Ne kezeljen bőrfelületet 20 másodpercnél tovább (lásd az ábrát: homlok 20 másodperc, arcfelengként 10 másodperc, orr és állrész 20 másodperc).
- Nedvesítse meg a bőrt és a kefefejet meleg vízzel, és vigye fel a tisztítószert a kefere. Vigye az előkészített eszetet az arcához.
- Nyomja meg a mód-gombot **Ⓢ** a készülék bekapcsolásához.
- Rezgés üzemmódban, alacsony fordulatszámon, előre beállított 1 perces üzemidővel indul. Ha abbahagyja a gomb megnyomását, az arckefe egy perc múlva leáll.

- Ha ebben a lassú üzemmódban ismét megnyomja a gombot, a készülék gyors rezgés üzemmódra vált, egy előre beállított 1 perces üzemidővel. Ha abbahagyja a gomb megnyomását, az arckefe egy perc múlva leáll.
- A gyors rezgés üzemből a lassú pulzáló üzemmódba válthat a gomb ismételt megnyomásával. Ennél ismét 1 perces működési időt állítottak be előre.
- Ha abbahagyja a gomb megnyomását, az arckefe egy perc múlva leáll.
- Az elemek egy perc múlva leáll.
- A lassú pulzáló üzemből a gyors pulzáló üzemmódba válthat a gomb ismételt megnyomásával. Ennél szintén 1 perces működési időt állítottak be előre. Ha abbahagyja a gomb megnyomását, az arckefe egy perc múlva leáll.
- Ha gyors pulzálás módban ismét megnyomja a gombot, a készülék működése leáll.
- Az alkalmazást bármikor megszakíthatja, ha 2 másodpercig lenyomja a mód gombot **Ⓢ**.

Megjegyzések

Kikapcsolás után az idő újra indul a bekapcsolást követően. Rezgés üzemmódban a piros gomb világít, pulzáló módban ezen felül villog is.

- Öblítse le az arcát tiszta vízzel, hogy eltávolítsa a maradványokat (tisztítószert, szennyeződés és elhalt hámsejtek).
- Itassa fel szárazra a bőrt egy törülközővel, és vigye fel a kívánt bőrápoló terméket.
- Minden használat után alaposan tisztítsa meg vízzel a kefefejeket.

#### Tisztítás és ápolás

- Vegye le a kefefejet a készülékről. Használja a védőokupakot fogantyúként (nyomja össze) annak érdekében, hogy előre irányba lehúzza a kefefejet.
- A készüléket és a kefefejet kizárólag enyhé szappannal és meleg vízzel tisztítsa. Törölje le a szennyeződés-maradványokat és a tisztítószereket egy ruhával.
- Soha ne használjon vegyszereket vagy maró hatású tisztítószereket.
- Ne tisztítsa a készüléket vagy a kefefejeket mosogatógépben.
- A készüléket hűvös és száraz helyen tárolja.

Cserélhető kefefejek

- A kefefejeket úgy tervezték, hogy kétirányú rezgést végezzenek magas frekvencián.
- A kefefejek olyan anyagból készülnek, amely megnehezíti a baktériumok letelepedését. Javasoljuk azonban, hogy hetente egyszer tisztítsa meg a kefefejeket meleg szappanos vízzel, hogy eltávolítsa a maradványokat és a lerakódásokat.
- A kefefejek készülékről történő eltávolításához a „Tisztítás és ápolás” fejezetben leírtak szerint járjon el.
- Higiéniai okokból a kefefejeket csak egy személy használja.
- Annak érdekében, hogy a bőr a lehető legjobb kezelést kapja, a kefefejeket cserélni kell.
- amennyiben a sörték elkezdenek deformálódni, de legkésőbb 90 naponta ki kell cserélni őket.
- A kefefejek megrendelési információi a „Műszaki adatok” részben találhatók.

#### Ártalmatlanítási tudnivalók

A készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Minden felhasználó köteles valamennyi elektromos és elektronikus készüléket, akár tartalmaz káros anyagokat, akár nem, a település gyűjtőhelyén vagy a szakkereskedőnek leadni a hulladékká vált termék környezetkímélő ártalmatlanítása érdekében. Az ártalmatlanítással kapcsolatos kérdéseivel forduljon a helyi illetékes hatóságokhoz vagy a forgalmazóhoz.

#### Műszaki adatok

Név és model: medisana Arctisztító kefe FB 885
Tápegység:
Modellszám: RSS1002-025050-W2E-C
input: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A
output: 5 V 500 mA
Litium-ion akkumulátor: 3,7 V 500 mAh
újra feltölthető
Módok: rezgés alacsony / magas pulzálás alacsony / magas
Automatikus kikapcsolás: kb. 60 perc után
Üzemeltetési feltételek : +2 °C - +50 °C, max. 5 egymást követő alkalmazás, végül 30 percig hagyni kell kihűlni
Tárolási feltételek: tiszta és száraz helyen
Nedvesség elleni védelmi osztály: IPX5
Méretek: kb. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Tömeg: kb. 270 g
Hálózati kábelhossz: kb. 1,30 m
Cikkszám: 88565
EAN-szám: 40 15588 88565 5

Tartozékok: 4 db-os kefe-készlet
Cikkszám 88566
EAN-szám: 40 15588 88566 2

## RO INDICAȚII IMPORTANTE! A SE PĂSTRA OBLIGATORIU!

- 1** Stație de încărcare
- 2** Perie pentru curățarea feței
- 3** Tasta mod: PORNIT / vibrații normale -> vibrații intensiv -> pulsație normală -> pulsație intensivă -> OPRIT
- 4** Cap perie (schimbabilă)
- 5** Cap perie pentru pielea sensibilă (peri albi)
- 6** Cap perie pentru piele normală (peri albi/roz)
- 7** Perie din silicon pentru curățare în adâncime
- 8** Burete cosmetic

#### Indicații de securitate

- Înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea nominală specificată pe plăcuța de identificare corespunde cu cea a rețelei dumneavoastră electrice.

- Cablul de alimentare trebuie astfel poziționat, încât să nu reprezinte un pericol de împiedicare iar riscul de ștrangulare să fie exclus.
- Țineți cablul de alimentare la distanță de suprafețele fierbinți și flăcări deschise.
- Nu trageți de cablu când scoateți adaptorul de rețea din priză.
- Utilizați doar conectorul de alimentare livrat împreună cu aparatul.
- În cazul în care cablul este deteriorat, aparatul nu mai poate fi folosit. Din motive de siguranță sursa de alimentare trebuie înlocuită.
- Aparatul este prevăzut doar pentru uzul privat.
- Folosiți aparatul numai în scopul destinației sale conform instrucțiunilor de utilizare.
- În cazul utilizării necorespunzătoare se pierde dreptul asupra garanției.
- Aparatul poate fi folosit de copii începând cu vârsta de 8 ani și peste precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsa experienței și cunoștințelor dacă, sunt supravegheați sau au fost informați cu privire la utilizarea sigură a aparatului și la pericolele rezultate din aceasta.
- Copii nu au voie să se joace cu aparatul.

- Lucrările de curățenie și întreținere nu pot fi efectuate de către copii fără a fi supravegheați.
- Acest aparat nu este un produs medical.
- Dacă ați fost diagnosticat cu o boală de piele sau dacă aveți probleme de sănătate, discutați cu medicul înainte de utilizarea aparatului.
- Nu tratați părțile corpului, umflăturile, arsurile, inflamațiile, iritații ale pielii, răni sau zone sensibile.
- Tratamentul trebuie să fie plăcut. În cazul în care aveți dureri sau utilizarea nu este confortabilă, întrerupeți utilizarea aparatului și consultați-vă cu medicul dvs.
- Din motive igienice, capetele de perie trebuie folosite doar de o persoană.
- Nu folosiți aparatul pentru animale.
- Țineți aparatul la distanță de flăcările deschise!
- Nu folosiți aparatul, dacă acesta este deteriorat.
- În caz de defecțiuni nu reparați singur aparatul. Nu se anulează doar orice drept la acordarea garanției, ci de asemenea pot apărea pericole serioase. Dispuneți efectuarea lucrărilor de reparație doar de către un atelier de service autorizat.
- Nu lăsați copii să se joace cu foliile ambalajului, există pericolul de sufocare!

- Indicații de siguranță pentru acumulator
- Acumuloatoarele nu se deschis sau nu se distrug.
- În cazul contactului cu acizii bateriei, locurile vizate trebuie clătite cu apă limpede din abundență și apoi trebuie contactat medicul!
- Dacă a fost înghițit un acumulator, trebuie contactat imediat medicul!
- Țineți acumulatorii la distanță față de copii!
- Nu au voie să fie scurtcircuitate! Există pericolul de explozie!
- Nu au voie să fie aruncate în foc! Există pericolul de explozie!
- Se vor folosi doar încărcătoarele prezentate în instrucțiunile de utilizare.

##### Utilizare

Datorită funcționării pe bază de acumulator, peria pentru curățarea feței medisana nu depinde de cablul de alimentare și de stația de încărcare. Este protejată împotriva stropirii cu apă și poate fi folosită la duș.

Încărcarea acumulatorului

- Dacă starea de încărcare a acumulatorului nu mai este suficientă pentru o altă utilizare, LED-ul roșu se aprinde **Ⓢ** timp de cca. 5 secunde și aparatul se oprește. Acumulatorul trebuie încărcat.

- Introduceți ștecherul stației de încărcare de curățare, murdărie și celule de piele într-o priză. Introduceți aparatul **Ⓢ** în moarte). stația de încărcare **1**. Dacă procesul de încărcare este încheiat, LED-ul se aprinde verde.
- Încărcarea acumulatorului descărcat durează aprox. 4 ore. Cu acumulatorul încărcat sunt posibile până la 40 de utilizări (de 1 minut). Durata de viață a unui acumulator include aprox. 300 de încărcări.

Indicație
În timpul procesului de încărcare, aparatul nu trebuie utilizat. LED-ul luminează roșu.

Punere în funcțiune
Peria de curățare facială medisana este livrată cu 4 accesorii pentru perie și un capac de protecție:
**1** Cap de perie pentru piele sensibilă
**2** Cap perie pentru piele normală
**3** Perie din silicon pentru curățare în adâncime
**4** Burete cosmetic
Introduceți capătul periei la alegere în aparat. Folosiți capul de protecție, pentru a apăsa capul periei în jos până când intră cu un "CLICK" auditiv.

##### Utilizare

- Periile pentru curățarea feței au patru moduri de utilizare, vibrații cu viteză mai redusă și mai ridicată și pulsație cu viteză redusă și ridicată. Aparatul este setat din fabrică la treapta de vibrație "normal".
- Începeți cu acest nivel de rotații mai jos și cu o substanță de curățare delicată.
- Tratați porni părțile corpului, umflăturile, arsurile, inflamațiile, iritații ale pielii, răni sau zone sensibile.
- Tratamentul trebuie să fie plăcut. În cazul în care aveți dureri sau utilizarea nu este confortabilă, întrerupeți utilizarea aparatului și consultați-vă cu medicul dvs.
- Din motive igienice, capetele de perie trebuie folosite doar de o persoană.
- Nu folosiți aparatul pentru animale.
- Țineți aparatul la distanță de flăcările deschise!
- Nu folosiți aparatul, dacă acesta este deteriorat.
- În caz de defecțiuni nu reparați singur aparatul. Nu se anulează doar orice drept la acordarea garanției, ci de asemenea pot apărea pericole serioase. Dispuneți efectuarea lucrărilor de reparație doar de către un atelier de service autorizat.
- Nu lăsați copii să se joace cu foliile ambalajului, există pericolul de sufocare!

- Indicații referitoare la înlăturare
Acest aparat nu are voie să fie înlăturat împreună cu gunoiiul menajer. Fiecare utilizator este obligat să predea toate aparatele electronice sau electrice, indiferent dacă acestea conțin substanțe toxice sau nu, la un punct de colectare local sau din comerț, ca acestea să poată fi eliminate ca deșeu într-un mod ecologic.
- Indicații referitoare la înlăturare
Acest aparat nu are voie să fie înlăturat împreună cu gunoiiul menajer. Fiecare utilizator este obligat să predea toate aparatele electronice sau electrice, indiferent dacă acestea conțin substanțe toxice sau nu, la un punct de colectare local sau din comerț, ca acestea să poată fi eliminate ca deșeu într-un mod ecologic.
- Indicații referitoare la înlăturare
Acest aparat nu are voie să fie înlăturat împreună cu gunoiiul menajer. Fiecare utilizator este obligat să predea toate aparatele electronice sau electrice, indiferent dacă acestea conțin substanțe toxice sau nu, la un punct de colectare local sau din comerț, ca acestea să poată fi eliminate ca deșeu într-un mod ecologic.
- Indicații referitoare la înlăturare
Acest aparat nu are voie să fie înlăturat împreună cu gunoiiul menajer. Fiecare utilizator este obligat să predea toate aparatele electronice sau electrice, indiferent dacă acestea conțin substanțe toxice sau nu, la un punct de colectare local sau din comerț, ca acestea să poată fi eliminate ca deșeu într-un mod ecologic.

**Indicații referitoare la înlăturare**
Acest aparat nu are voie să fie înlăturat împreună cu gunoiiul menajer. Fiecare utilizator este obligat să predea toate aparatele electronice sau electrice, indiferent dacă acestea conțin substanțe toxice sau nu, la un punct de colectare local sau din comerț, ca acestea să poată fi eliminate ca deșeu într-un mod ecologic.

- Introduceți ștecherul stației de încărcare de curățare, murdărie și celule de piele într-o priză. Introduceți aparatul **Ⓢ** în moarte).
- stația de încărcare **1**. Dacă procesul de încărcare este încheiat, LED-ul se aprinde verde.
- Încărcarea acumulatorului descărcat durează aprox. 4 ore. Cu acumulatorul încărcat sunt posibile până la 40 de utilizări (de 1 minut). Durata de viață a unui acumulator include aprox. 300 de încărcări.

##### Curățare și întreținere

- Îndepărtați capul periei de pe aparat. Utilizați capacul de protecție ca mâner (apăsăți) pentru a scoate capătul periei în față.
- Curățați aparatul și capul periei cu săpun delicat și apă caldută. Îndepărtați reziduurile de murdărie și substanțe de curățare cu o lavetă.
- Nu folosiți niciodată substanțe chimice sau acide de curățare.
- Nu curățați nici aparatul, nici capetele periei în mașina de spălat vase.
- Păstrați aparatul într-un loc răcoros și uscat.

Capete de perie schimbabile

- Toate capetele de perie sunt concepute pentru a oscila bidirecțional la o frecvență mai ridicată.
- Capetele periei sunt fabricate dintr-un material care îngreunează proliferarea bacteriilor. Vă recomandăm să curățați capetele de perie o dată pe săptămână cu apă cu săpun, pentru a îndepărta reziduurile și depunerile.

- Pentru a îndepărta capetele periei, procedați după cum urmează, conform descrierii din secțiunea „curățare și întreținere“.
- Din motive igienice, capetele de perie trebuie folosite doar de o persoană.
- Pentru a facilita tratamentul optim al pielii, capetele periei trebuie schimbate, dacă perii se deformează cel târziu la fiecare 90 de zile.
- Informațiile de comandă referitoare la capetele de perie, le găsiți în secțiunea „Date Tehnice“.

#### Indicații referitoare la înlăturare

Acest aparat nu are voie să fie înlăturat împreună cu gunoiiul menajer. Fiecare utilizator este obligat să predea toate aparatele electronice sau electrice, indiferent dacă acestea conțin substanțe toxice sau nu, la un punct de colectare local sau din comerț, ca acestea să poată fi eliminate ca deșeu într-un mod ecologic.

**Indicații referitoare la înlăturare**
Acest aparat nu are voie să fie înlăturat împreună cu gunoiiul menajer. Fiecare utilizator este obligat să predea toate aparatele electronice sau electrice, indiferent dacă acestea conțin substanțe toxice sau nu, la un punct de colectare local sau din comerț, ca acestea să poată fi eliminate ca deșeu într-un mod ecologic.

Accesorii: Set 4 perii
Art. Nr. 88566
EAN-Nr. 40 15588 88565 5

Accesorii: Set 4 perii
Art. Nr. 88566
EAN-Nr. 40 15588 88566 2



**BG**/**EE**/**LV**/**LT**/**RU**

**VG**

**ВАЖНИ УКАЗАНИЯ!**

**НЕПРЕМЕННО ЗАПАЗЕТЕ!**

- ⚡ Зарядна станция
- ⚡ Четка за почистване на лице
- ⚡ Бутон за режим: ВКП. / Нормална вибрация -> Интензивна вибрация -> Нормално пулсиране -> Интензивно пулсиране -> Изключено

- ⚡ Глава на четката (сменяща се)
- ⚡ Глава на четката за чувствителна кожа (бели косми)
- ⚡ Глава на четката за нормална кожа (бели/розови косми)
- ⚡ Силиконова четка за почистване на животни
- ⚡ Козметична гъба

**Указания за безопасност**

- Преди да свържете уреда към Вашето електрическо захранване, обърнете внимание дали посоченото върху типовата табелка електрическо напрежение съответства на това на Вашата мрежа.
- Мрежовият кабел трябва да се разположи така, че да не съществува опасност от препъване и да е изключен рискът от удущаване.
- Дръжте мрежовия кабел далеч от горещи повърхности и открити пламъци.
- Не издърпвайте от контакта кабела на мрежовия адаптер.
- Използвайте само доставения с уреда захранващ адаптер.
- Ако кабелът е повреден, уредът не трябва да продължава да се използва. От съображения за безопасност захранващият адаптер трябва да бъде сменен.
- Уредът е предназначен само за чална употреба.
- Използвайте уреда само по предназначение съгласно инструкцията за употреба.
- При използване за други цели гаранцията става невалидна.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, или лица с недостатъчно опит и познания, ако те са под наблюдение или са били инструктирани относно безопасната работа на уреда и възникващите в резултат на това опасности.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Този уред не е медицински продукт.
- Ако сте били диагностицирани с кожно заболяване, или ако имате здравословни проблеми, праиде употребата на уреда се консултирайте с Вашия лекар.
- Не третирайте части на тялото, които имат подувания, изгаряния, възпаления, кожни обриви, рани или чувствителни места.
- Лечението трябва да е приятно. Ако усетите болки или възприемате приложението като неприятно, спрете и се консултирайте с вашия лекар.
- От хигиенни съображения главите на четката трябва да се използват само от едно лице.
- Не използвайте уреда за животни.
- Дръжте уреда далеч от открити пламъци!
- Не използвайте уреда, ако той има повреда.
- В случай на повреди не ремонтирайте уреда сами. Тогава отпадат не само всякакви гаранционни искове, но също могат да възникнат сериозни опасности. Поверявайте извършването на ремонтите само на оторизирано сервиз.
- Никога не оставяйте децата да си играят с опаковъчните фолиа, съществува опасност от задушаване!
- Указания за безопасност за батериите
- Не отваряйте, разглобявайте или раздробявайте батериите.
- При контакт с киселина от батерия незабавно изплакнете обилно с чиста вода и незабавно потърсете лекар!

- Ако бъде погълната батерия, незабавно трябва да се потърси лекар!
- Дръжте батериите далеч от деца!
- Не свързвайте на късо! Съществува опасност от експлозии!
- Не хвърляйте в огън! Съществува опасност от експлозии!
- Използвайте само посочените в инструкцията за употреба зарядни устройства.

**Приложение**

Благодарение на акумулаторния си режим Вашата четка за почистване на лицето medisana не зависи от захранващия кабел и зарядната станция. Тя е защитена от пръски вода и може да се използва под душа.

Зареждане на батерията

Ако състоянието на зареждане на батерията не е достатъчно за по-нататъшна работа, червеният светодиод **⚡** мига за ок. 5 секунди и уредът се изключва. Батерията трябва да бъде заредена.

- Включете захранващия щепсел на зарядната станция в електрически контакт. Поставете уреда **⚡** в зарядната станция **⚡**. Ако процесът на зареждане е завършен, светодиодът свети зелено.
- Зареждането на изтощена батерия отнема ок. 4 часа. С напълно заредена батерия са възможни до 40 приложения (от по 1 минута). Полезният живот на батерията е ок. 300 зареждания.

Указание

По време на процеса на зареждане уредът не може да се обслужва. Светодиодът мига червено.

Пускане в експлоатация
Четката за почистване на лице medisana се доставя с 4 приставки с четки и предпазна капачка.

- ⚡ Глава на четката за чувствителна кожа
- ⚡ Глава на четката за нормална кожа
- ⚡ Силиконова четка за почистване на животни
- ⚡ Козметична гъба

Поставете глава на четката по Ваш избор върху уреда. Използвайте защитната капачка, за да натиснете главата на четката надолу, докато се застопори с отчетливо „ЩРАК“.

Употреба

- Четката за почистване на лице разполага с четири режима на употреба, които включват вибрация с по-ниска и по-висока скорост и пулсиране с ниска и висока скорост. Уредът е фабрично настроен на „нормална“ степен на вибрация.
- Започнете с това ниско ниво на оборотите и с мек почистващ препарат.
- Движете вибриращата четка **⚡** в малки, кръгообразни движения върху частта от кожата, която трябва да се третира.
- Внимавайте за това, четката да лежи плътно върху кожата, но въпреки това да не натиска прекалено силно кожата.
- Уредът е програмиран препоръчителната продължителност на употреба от 1 минута. Не третирайте ниска част на кожата за по-дълго от 20 секунди (виж Фиг.: чело 20 sec, всяка буза по 10 sec, област на носа и брадичката 20 sec.).
- Навлажнете кожата си и главата на четката с топла вода и поставете Вашия почистващ препарат върху четката. Прекарайте подготвената четка върху лицето.
- За да включите уреда, натиснете бутона за режим **⚡**.
- Започва вибрационен режим с ниска скорост с предварително настроено работно време от 1 минута. Ако не натиснете бутона отново, четката за лице прекратява работа след една минута.
- Ако натиснете бутона още веднъж в този бавен режим, уредът преминава към бърз вибрационен режим с предварително настроено работно време от 1 минута. Ако не натиснете бутона отново, четката за лице прекратява работа след една минута.
- Ако не натиснете бутона отново, четката за лице прекратява работа след една минута.

- От бързия вибрационен режим попадате в бавния пулсиращ режим, като натиснете бутона отново. Отново предварително е зададено работно време от 1 минута.
- От бавния пулсиращ режим попадате в бързия пулсиращ режим, като натиснете бутона отново. Също и тук предварително е зададено работно време от 1 минута. Ако не натиснете бутона отново, четката за лице прекратява работа след една минута.
- Ако натиснете бутона още веднъж в бързия пулсиращ режим, работата на уреда се спира.
- Можете да прекратите употребата по всяко време като задържите натиснат бутона за режим **⚡** за 2 секунди.

Указания

След изключване времето започва да тече отново при повторно включване. Във вибрационен режим свети червеният бутон, а в пулсиращ режим то допълнително мига.

- Изплакнете лицето си с чиста вода, за да отстраните всякакви остатъци (почистващи препарати, замърсявания и умрели клетки кожа) от него.

- Попийте кожата си с кърпа за ръце и нанесете желания продукт за грижа за кожата.

- Почиствайте главите на четките основно с вода след всяка употреба.

**Почистване и грижа**

- Свалете главата на четката от уреда. Използвайте защитната капачка като дръжка (стиснете), за да издърпате главата на четката напред.
- Почиствайте уреда и главата на четката само с мек сапун и топла вода.
- Отстранете остатъците от замърсявания и почистващи препарати с кърпа.
- Никога не използвайте химикали или агресивни почистващи препарати.
- Не почиствайте нито уреда, нито главите на четката в съдомиялна машина.
- Съхранявайте уреда на хладно и сухо място.

- Сменящи се глави на четката
- Всички глави на четката са разработени така, че да вибират в двете посоки с висока честота.
- Главите на четката са произведени от материал, който затруднява заселването на бактерии. Въпреки това препоръчваме да почиствате главите на четката веднъж седмично с топъл сапунен разтвор, за да отстраните остатъци и наслоявания.
- За да отстраните главите на четката от уреда, процидирайте както е описано в раздел „Почистване и грижа“.
- От хигиенични съображения главите на четката трябва да се използват от само едно лице. • За да се постигне оптимално третиране на кожата, главите на четката трябва да се сменят тогава, когато космите започнат да се деформират, но най-късно на всеки 90 дни.
- Информация за поръчка на глави за четката можете да намерите в раздел „Технически данни“.

**Указания за изхвърлянето**

Този уред не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Всеки потребител е задължен да предаде всички електрически или електронни уреди, без значение дали те съдържат вредни материали или не, в пункт за събиране в своя град или в търговската мрежа, за да могат те да бъдат изхвърлени по екологично безвреден начин. Във връзка с изхвърлянето се обърнете към Вашите местни органи или Вашия търговец.

**Технически данни**

Наименование и модел:
Четка за почистване на лицето medisana FB 885

Захранващ адаптер:
Модел №: RSS1002-025050-W2E-C
Вход: 100-240 V~ 50/60 Hz 0,2 A
Изход: 5 V 500 mA
Литиево-йонна батерия: 3,7 V 500 mAh, презареждаща се
Режими: Ниска/висока вибрация
Ниско/високо пулсиране
Автоматично изключване: след ок. 60 sec.

Работни условия : +2 °C - +50 °C, макс. 5 приложения последователно, след това да се остави да се охлади за 30 минути
Условия на съхранение: на чисто и сухо
Защитен клас срещу влага: IPX5
Размери: ок. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Тегло: около 270 g;

Дължина на захранващия кабел: ок. 1,30 m
Артикул №: 88565
EAN номер: 40 15588 88565 5

Принадлежности: Комплект от 4 четки
Арт. Nr. 88566
EAN № 40 15588 88566 2

## EE

## TÄHTIS TEAVE! HOIDKE JUHEND TINGIMATA ALLES!

- ⚡ laadimisjaam
- ⚡ näopuhastushari
- ⚡ režiiminupp: SEES / tavaline vibratsioon -> intensiivne vibratsioon -> tavaline pulseerimine -> intensiivne pulseerimine -> VÄLJAS
- ⚡ harjapea (vahetatav)
- ⚡ harjapea tundlikule nahale (valged harjased)
- ⚡ harjapea normaalsele nahale (valged ja roosad harjased)
- ⚡ silikoonharjad sügavpuhastuseks
- ⚡ meigikäs

**Ohutusjuhised**

- Enne seadme ühendamist vooluvõrku, kontrollige et tüübisilidil märgitud nimipinge langeks kokku teie vooluvõrgu pingega.
- Toitejuhtmed peavad paiknema nii, et nendesse ei saaks komistada ja et need ei tekitaks lämbumisohtu.
- Hoidke toitejuhe eemal kuumadest pindadest ja lahtisest leegist.
- Ärge tõmmake toiteadapteri pistikupesast eemaldamisel juhtmest.
- Kasutage seadet ainult koos kaasasoleva adapteriga.
- Kui juhe on kahjustatud, ei tohi seadet enam edasi kasutada. Ohutuse tagamiseks tuleb toiteadapter välja vahetada.
- Seade on mõeldud ainult eraviisiliseks kasutamiseks.
- Kasutage seadet ainult kasutusjuhendis ettenähtud otstarbel.
- Vale kasutamise korral muutub garantiinõue kehtetuks.
- Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed, samuti vähenenud füüsiliste, aistinguliste või vaimsete võimete või puudulikke kogumeste ja teadmistega isikud järelevalve all või kui neile on õpetatud seadme ohutut kasutamist ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohte.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Tegemist ei ole meditsiinitootega.
- Kui teil on diagnoositud nahahaigus või kui teil on terviseprobleeme, pidage enne seadme kasutamist nõu oma arstiga.
- Ärge ravige kehapiirkondi, kus esinevad tursed, põletused, põletikud, nahalööbed, haavad või tundlikud kohad.
- Ravi peab olema meeldiv. Kui tunnete seadme kasutamisel valu või ebamugavust, lõpetage kasutamine ja pöörduge arsti poole.
- Hügieeni tagamiseks võib harjapäid kasutada ainult üks inimene.
- Ärge kasutage seadet loomade jaoks.

- Hoidke seade eemal lahtisest leegist!
- Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud.
- Rikete korral ärge parandage seadet ise. See ei muuda mitte ainult garantiinõudeid kehtetuks, vaid võib tekitada tõsisaid ohte. Parandustööd võib teostada vaid volitatud teeninduspunktis.
- Ärge laske lastel kunagi pakendikilega mängida. Lämpumisoht!

Aku ohutusjuhised

- Ärge avage ega purustage akusid.
- Kokkupuute korral akuhappega pesta kahjustatud kohta rohke puhta veega ja pöörduda kohe arsti poole!
- Aku allaneelamise korral pöörduda kohe arsti poole!
- Hoidke akusid lastele kättesaamatus kohas!
- Mitte tekitada lülis! Plahvatusoht!
- Mitte visata tulle! Plahvatusoht!
- Kasutage ainult kasutusjuhendis ettenähtud laadimiseadmeid.

**Kasutamine**

medisana näopuhastusharju saab tänu akule kasutada ilma toitekaabli ja laadimisjaamata. See on tõiteme kindel ja seade võib kasutada duši all.

Aku laadimine

- Kui aku ei ole edasiseks kasutamiseks piisavalt laetud, vilgub punane LED-tuli **⚡** u 5 sekundit ja seade lülitub välja. Akut tuleb laadida.

- Sisestage laadimisjaama pistik pistikupessa. Asetage seade **⚡** laadimisjaama **⚡**. Kui laadimine on lõppenud, süttib LED-tuli roheliselt.
- Tühja aku laadimiseks kulub u 4 tundi. Täis akuga saab seadet kasutada kuni 40 korda (1 minutit). Aku kasutusiga on umbes 300 laadimiskorda.

Märkus

Laadimise ajal ei saa seadet kasutada. LED-tuli vilgub punaselt.

Kasutuselevõtmine
medisana näopuhastushari tarnitakse koos 4 harjaotsakuga ja ühe kaitsekorgiga:

- ⚡ harjapea tundlikule nahale
- ⚡ harjapea normaalsele nahale
- ⚡ silikoonharjad sügavpuhastuseks
- ⚡ meigikäs

Pange seadme külge soovitud harjapea. Kasutage harjapea allasurumiseks kaitsekorki, kuni see kuuldava klõpsuga kindlalt kinnitub.

Kasutamine

- Näopuhastusharjal on neli kasutus-režiimi: väikese ja suure kiirusega vibratsioon ning väikese ja suure kiirusega pulseerimine. Seade on tehases seadistatud vibratsiooniaastmele „normaalne“.
- Alustage selle väiksema pöörlemiskiirusega ja õrna puhastusvahendiga.
- Liigutage vibreerivat harja **⚡** väikeste ringiate liigustustega üle töödeldava nahapiinna.
- Veenduge, et hari on nahaga tihedas kontaktis, aga ei avalda nahale liiga tugevat survet.

- Seade on programmeeritud töötama soovitusliku tööajaga 1 minut. Ühtki nahapiirkonda ei tohi töödelda kauem kui 20 sekundit (vt joonis: otsaesine 20 s, kumbki põsk 10 s, nina ja lõuapiirkond 20 s).
- Niisutage nahka ja harjapead sooja veega ja kandke puhastusvahend harjale. Asetage ettevalmistatud hari näole.
- Tegemist ei ole meditsiinitootega.
- Seadme sisselülitamiseks vajutage režiiminuppu **⚡**.
- Seade käivitub aeglasema kiirusega vibratsioonirežiimis ja töötab 1 minuti. Kui te nuppu rohkem ei vajuta, peatub näohari ühe minuti möödumisel.
- Kui vajutate selles aeglases režiimis nuppu uuesti, lülitub seade kiire vibratsiooni režiimile, mille eelseadistatud tööaeg on 1 minut. Kui te nuppu rohkem ei vajuta, peatub näohari ühe minuti möödumisel.
- Kiire vibratsiooni režiimist lülitub seade veelkordsel nupuvajutusel aeglase

- pulseerimise režiimi. Ka siin on eelseadistatud tööaeg 1 minut.
- Kui te nuppu rohkem ei vajuta, peatub näohari ühe minuti möödumisel.
- Aeglase pulseerimise režiimist lülitub seade veelkordsel nupuvajutusel kiire pulseerimise režiimi. Ka siin on eelseadistatud tööaeg 1 minut. Kui te nuppu rohkem ei vajuta, peatub näohari ühe minuti möödumisel.
- Kui vajutate kiire pulseerimise režiimis veelkord nuppu, lõpetab seade töö.
- Seadme töö saab alati katkestada, kui hoida režiiminuppu **⚡** 2 sekundi jooksul all.

Märkused

Pärast väljalülitamist algab aeg uuesti sisselülitamisel algusest. Vibratsioonirežiimis põleb punane tuli, pulseerivas režiimis see ka vilgub.

- Loputage nägu puhta veega, et eemaldada kõik jäägid (puhastusvahend, mustus ja surnud naharakud).
- Tupsutage nägu käterätiga kuivaks ja kandke peale soovitud nahahooldusvahend.
- Puhastage harjapead pärast iga kasutamist põhjalikult veega.

### Puhastus ja hooldus

- Eemaldage harjapea seadme küljest. Harjapea ettepoole äratõmbamisel kasutage kinnivõtmiseks kaitsekorki (suruge seda kokku).
- Puhastage seadet ja harjapäid õrnatoimelise seebi ja sooja veega. Eemaldage jäägid ja puhastusvahend lapiga.
- Ärge kasutage kunagi kemikaale ega söövitavaid puhastusvahendeid.
- Ärge puhastage ei seadet ega harjapäid nõudepesumasinas.
- Hoidke seadet jahedas ja kuivas kohas.

Vahetatavad harjapead

- Kõik harjapead on loodud kahesuunaliselt suure kiirusega võnkuma.
- Harjapead on tehtud materjalist, mis ei lase bakteritel sellele hästi kinnituda. Siiski soovitame harjapäid korra nädalas sooja seebiveega puhastada, et eemaldada jäägid ja ladestunud ained.
- Harjapeade seadme küljest eemaldamiseks, toimige peatükis „Puhastamine ja hooldus“ kirjeldatud viisil.

- Hügieeni tagamiseks võib harjapäid kasutada ainult üks inimene. • Naha parimaks hooldamiseks peab harjapead välja vahetama, kui harjased hakkavad deformeeruma, aga mitte hiljem kui iga 90 päeva tagant.
- Harjapeade tellimisinfo leiate peatükist „Tehnilised andmed“.

**Nõuanded jäätmete kõrvaldamiseks**

Seda seadet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Iga tarbija on kohustatud kõik elektrilised või elektroonilised seadmed viima – ükskõik, kas need sisaldavad saasteaineid või mitte – oma linna kogumispunkti või kauplusesse, et anda oma panus keskkonnasõbralikku jäätmete kõrvaldamisse. Pöörduge jäätmekäituseks kohaliku omavalitsuse või oma müügiesindaja poole.

### Tehniline teave

Nimi ja mudel:
medisana näopuhastushari FB 885
Toiteadapter:
Mudeli nr.: RSS1002-025050-W2E-C
sisend: 100–240 V~ 50/60 Hz 0,2 A
väljund: 5 V 500 mA
Liitiumioonaku: 3,7 V 500 mAh
laetav
Režiimid: tugev/nõrk vibratsioon
tugev/nõrk pulseerimine

Automaatne väljalülitus: u 60 sekundi möödumisel
Kasutusitingimused: +2 ... +50 °C, max 5 järjestikust kasutamist, seejärel lasta 30 min jahtuda
Hoietingimused: puhtas ja kuivas kohas
Veekindluse kaitseklass: IPX5
Mõõtmed: u 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Kaal: u 270 g
Toitejuhtme pikkus: u 1,30 m
Tootenr.: 88565
EAN-number: 40 15588 88565 5
Tarvikud: 4 harja komplekt
Art. nr 88566
EAN-kood 40 15588 88566 2

## LV

## SVARĪGAS NORĀDES! OBLIGĀTI SAGLABĀT!

- ⚡ Uzlādes stacija
- ⚡ Sejas tīrīšanas suka
- ⚡ Režīma taustiņš: IESLĒGT / normāla vibrācija -> intensīva vibrācija -> normāla pulsācija -> intensīva pulsācija -> IZSLĒGT
- ⚡ Suku galviņa (maināma)
- ⚡ Suku galviņa jutīgai ādai (balts sukas)
- ⚡ Suku galviņa normālai ādai (balts / rozā sukas)
- ⚡ Silikona suka dzīļajai tīrīšanai
- ⚡ Kosmētikas sūklītis

**Drošības norādījumi**

- Pirms ierīci pievienojāt elektrotīklam, pārliecinieties, ka datu plāksnītē ir iespējams veikt līdz 40 pielietojumiem norādītais tīkla spriegums atbilst jūsu elektrotīkla spriegumam.
- Tīkla kabelis ir jānovieto tā, ka nepastāv pakļupšanas risks un ir izslēgts nožņaugšanas risks.
- Sargiet barošanas kabeli no karstām virsmām un atklātām liesmām.
- Nevelciet tīkla adapteri no kontaktlīgzdas aiz vada.
- Izmantojiet tikai ierīces komplektācijā iekļauto barošanas bloku.
- Ja kabelis ir bojāts, ierīces lietošana ir jāpārtrauc. Drošības apsvērumu dēļ barošanas bloks ir jānomaina.
- Ierīce ir paredzēta tikai privātai lietošanai.
- Izmantojiet ierīci tikai atbilstoši lietošanas instrukcijā norādītajam mērķim.
- Ja ierīce tiek lietota neatbilstoši paredzētajam mērķim, garantija tiek anulēta.

- Bērni, sākot no 8 gadu vecuma, ir personas ar ierobežotām fiziskām, garīgām vai sensorām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām drīkst lietot šo ierīci tādā gadījumā, ja viņiem ir nodrošināta uzraudzība vai viņi ir instrueti par drošu ierīces lietošanu un ar to saistītajiem apdraudējumiem.
- Nelaujiet bērniem rotāļties ar ierīci.
- Bērni bez pieaugušo uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanu un lietotājam āļtaus apkopes darbus.
- Šī ierīce nav medicīnisks izstrādājums.
- Ja jums ir diagnosticēta kāda ādas slimība vai ja jums ir kādas veselības problēmas, pirms ierīces lietošanas konsultējieties ar ārstu.
- Nelietojiet ierīci tādu ķermeņa daļu ārstēšanai, kurām ir pietūkums, apdegumi, iekaisumi, ādas izsitumi, brūces vai jutīgas vietas.
- Procedūrai ir jābūt komfortablai. Ja jūtat sāpes vai ja procedūra izraisa diskomfortu, pārtrauciet procedūru un konsultējieties ar ārstu.
- Higiēnais apsvērumu dēļ suku galviņas ieteicams lietot tikai vienai personai.
- Nelietojiet ierīci dzīvniekiem.
- Sargājiet ierīci no atklātas liesmas!
- Nelietojiet ierīci, kura ir bojāta.
- Darbības traucējumu gadījumā nelabojiet ierīci pats. Pretējā gadījumā ne tikai garantija zaudēs savu spēku, bet var rasties nopietni riski. Nododiet ierīci labošanai tikai pilnvarotā servisā.
- Nekad nelaujiet bērniem spēlēties ar iepakojuma plēvēm, pastāv nosmakšanas risks!

- Drošības norādījumi akumulatoram
- Nedemontējiet, neatveriet un nesasmalciniet akumulatorus.
- Saskaroties ar baterijas skābi, nekavējoties noskalojiet skartās vietas ar lielu ūdens daudzumu un lūdziet ārsta palīdzību!
- Norijot akumulatoru, nekavējoties lūdziet ārsta palīdzību!
- Glabājiet akumulatorus bērniem nepieejamā vietā.
- Neveidojiet ieslēgumu! Pastāv sprādziena risks!
- Nemetiet uguni! Pastāv sprādziena risks!
- Izmantojiet tikai lietošanas instrukcijā norādītos lādētājus.

**Lietošana**

Pateicoties akumulatora darbībai, jūsu medīsana sejas tīrīšanas suka ir neatkarīga no elektrotīkla kabeļa un uzlādes stacijas. Tā ir aizsargāta pret šķakatām, un to var lietot dušā.

Akumulatora uzlāde
• Ja akumulatora uzlādes līmenis nav pietiekams turpmākai darbībai, sarkanā gaismas diode **⚡** mirgo aptuveni 5 sekundes, un ierīce izslēdzas. Nepieciešama akumulatora uzlāde.
• Ievietojiet uzlādes stacijas tīkla kontakt dakšņu elektrotīkla kontaktlīgzdā. Ievietojiet ierīci **⚡** uzlādes stacijā **⚡**. Kad lādēšanas process ir pabeigts, spīd zaļā gaismas diode.
• Tukša akumulatora uzlāde aizņem

aptuveni 4 stundas. Ar pilnu akumulatoru izspējams veikt līdz 40 pielietojumiem (1 minūte). Akumulatora darbmūžs ir apm. 300 uzlādes reizes.

Norāde
Uzlādes procesa laikā ierīci nav iespējams lietot. Gaismas diodes spīd sarkanā krāsā.

Ekspluatācijas sākšana
medīsana sejas tīrīšanas sukai ir 4 suku uzgaļi un aizsargvāciņš:

- ⚡ Suku galviņa jutīgai ādai
- ⚡ Suku galviņa normālai ādai
- ⚡ Silikona suka dzīļajai tīrīšanai
- ⚡ Kosmētikas sūklītis

Uzlieciet izvēlēto suku galviņu uz ierīces.

- Izmantojiet aizsargvāciņu, lai suku galviņu nospiestu uz leju, līdz tā droši nofikšējas ar dzirdamu „KLIKT“.

- Lietošana
• Sejas tīrīšanas sukai ir četri lietošanas režīmi, tostarp zema un augsta ātruma vibrācija un zema un augsta ātruma pulsācija. Rūpničā ierīcei ir iestatīts „normāls“ vibrācijas līmenis.
- Sāciet ar mazāku ātruma līmeni un maigu tīrīšanas līdzekli.
- Pārvietojiet vibrācijas suku **⚡** ar mazām, apļveida kustībām pa apstrādājamo ādas zonu.
- Pārliecinieties, ka suka ir vienā līmenī ar ādu, bet ne pārāk spēcīgi sp

**RO/BG/EE/LV/LT/RU**

No ātrās vibrācijas režīma tā pārslēdzas lēnajā pulsācijas režīmā, vēlreiz nospiežot taustiņu. Iepriekš ir iestatīts 1 minūtes darbības laiks.

- Atļaižot taustiņu, sejas suka pārtrauc darbības pēc vienas minūtes.
- No lēnās vibrācijas režīma tā pārslēdzas ātrajā pulsācijas režīmā, vēlreiz nospiežot taustiņu. Arī šeit iepriekš ir iestatīts 1 minūtes darbības laiks. Atļaižot taustiņu, sejas suka pārtrauc darbības pēc vienas minūtes.
- Ātrās pulsācijas režīmā vēlreiz nospiežot taustiņu, ierīces darbība tiek pārtraukta.
- Lietošanu varat atcelt jebkurā laikā, turot režīma taustiņu 🔘 nospiestu 2 sekundes.

Norādes
Pēc izslēgšanas, ierīci atkal ieslēdzot, laiks tiek skaitīts no jauna. Vibrācijas režīmā spīd sarkanais taustiņš; pulsācijas režīmā tas papildus mirgo.
• Noskalojiet seju ar tīru ūdeni, lai noņemtu visus atlikumus (tīrīšanas līdzekli, netīrumus un atmirušās ādas šūnas).
• Nosusiniet ādu ar dvieli un uzklājiet vēlamo ādas kopšanas līdzekli.
• Pēc katras lietošanas reizes rūpīgi nomazgājiet suku galviņas ar ūdeni.

**Tīrīšana un kopšana**

• Noņemiet suku galviņas no ierīces. Izmantojiet aizsargvāciņu kā rokturi (saspiediet to), lai izvilktu suku galviņu virzienā uz priekšu.

• Ierīci un suku galviņu mazgājiet tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Notīriet netīrumu un tīrīšanas līdzekļa atlikumus ar drānu.

- Nekādā gadījumā nelietojiet ķīmikālijas vai kodīgus tīrīšanas līdzekļus.
- Nemazgājiet ierīci vai suku galviņas trauku mazgājamajā mašīnā.
- Glabājiet ierīci vēsā un sausā vietā.

Maināmās suku galviņas
• Visas suku galviņas ir paredzētas divvirzienu vibrācijai ar augstu frekvenci.
• Suku galviņas ir izgatavotas no materiāla, kas apgrūtina baktēriju veidošanos. Tomēr mēs iesakām mazgāt suku galviņas reizi nedēļā ar siltu ziepjūdeni, lai noņemtu atlikumus un nogulsnes.
• Lai noņemtu suku galviņas no ierīces, rīkojieties, kā aprakstīts sadaļā “Tīrīšana un kopšana”.
• Higiēnas apsvērumu dēļ suku galviņas drīkst lietot tikai viena persona.
• Lai nodrošinātu vislabāko ādas kopšanu, suku galviņas jānomaina, kad sari sāk deformēties, bet ne retāk kā reizi 90 dienās.
• Suku galviņu pasūtīšanas informāciju atradīsiet sadaļā “Tehniskie dati”.

**Norādes par utilizāciju**

Šo ierīci aizliegts izmest sadzīves atkritumos. Katra patērētāja pienākums ir visas elektriskās vai elektroniskās ierīces – neatkarīgi no tā, vai tās ir bistamās vielas, vai nav – nodot savā pilsētā izveidotā savākšanas punktā vai arī atgriezt tirdzniecības vietā, lai tās būtu iespējams nodot videi draudzīgai utilizācijai.

Ar jautājumiem saistībā ar utilizāciju vērsieties savas pašvaldības atbildīgajā iestādē vai pie tirgotāja.

**Tehniskie dati**

Nosaukums un modelis: medisana sejas tīrīšanas suka FB 885
Barošanas bloks: Modelja Nr.: RSS1002-025050-W2E-C input: 100-240 V~ 50/60 Hz 0.2 A output: 5 V 500 mA
Litija jonu akumulators 3,7 V 500 mAh, lādējams

Režīmi: vibrācija: zema / augsta
pulsācija: zema / augsta
Automātiska izslēgšanās: pēc apm. 60 sek.
Darbības apstākļi: +2 °C - +50 °C, maks. 5 lietošanas reizes pēc kārtas, pēc tam ļaujiet 30 min. atdzist
Uzglabāšanas apstākļi: tīrs un sauss stāvoklis
Aizsardzības klase pret mitrumu: IPX5
Izmēri: apm. 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Svars: apm. 270 g
Barošanas kabeļa garums: apm. 1,30 m
Preces Nr.: 88565
EAN numurs: 40 15588 88565 5
Piederumi: 4-dalīgs suku komplekts
Prece Nr.: EAN-Nr. 40 15588 88566 2

## LT SVARBŪS NURODYMAI! BŪTINAI IŠSAUGOKITE!

- 🔘 įkrovimo stotelė
- 🔘 veido valymo šepetėlis
- 🔘 režimo pasirinkimo mygtukas: [J. / įprasta vibracija -> intensyvi vibracija -> įprastas pulsavimas -> intensyvus pulsavimas -> IŠJ.
- 🔘 šepetėlio galva (keičiama)
- 🔘 šepetėlio galva jautriai odai (balti šereliai)
- 🔘 šepetėlio galva normaliai odai (balti / rožiniai šereliai)
- 🔘 silikono šepetėlis giliam valymui
- 🔘 kosmetinė kempinė

**Saugos nurodymai**

- Prieš įjungdami prietaisą į elektros lizdą, įsitikinkite, kad jūsų elektros tinklo įtampa yra tokia, kaip nurodyta aprašo plokštelėje.
- Tinklo kabelis turi būti nutiestas taip, kad nekiltų pavojus pagrūti ir būtų išvengta pavojaus pasismaugti.
- Maitinimo laidą laikykite atokiai nuo karštų paviršių ir atviros liepsnos.
- Iš kištukinio lizdo traukite tinklo adapterį, o ne laidą.
- Su prietaisu naudokite tik pridėtą maitinimo bloką.
- Jei laidas pažeistas, prietaiso daugiau naudoti negalima. Dėl saugumo priežasčių maitinimo bloką reikia pakeisti.
- Prietaisas skirtas tik privačiam naudojimui.
- Prietaisą naudokite tik pagal naudojimo instrukcijoje aprašytą paskirtį.
- Naudojant ne pagal paskirtį, garantija negalioja.
- Šį prietaisą gali naudoti vyresni, nei 8 metų vaikai ir sutrikusių fizinių, jausinių ar protinių gebėjimų asmenys arba mažai žinių ir patirties turintys asmenys, prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta, kokių pavojų gali kilti.
- Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama.
- Valyti ir atlikti naudotojui priklausančius techninės priežiūros darbus neleidžiama atlikti neprižiūrimiems vaikams.
- Prietaisas nėra medicinos prietaisas.
- Jeigu Jums buvo diagnozuota odos liga arba, jeigu dvejojate dėl savo sveikatos būklės, prieš naudodami šį prietaisą pasikonsultuokite su savo gydytoju.
- Nenaudokite kūno dalyse, kuriose yra patinimų, nudegimų, uždegimų, odos bėrimų, žaizdų arba jautrių vietų.
- Procedūra turi būti maloni. Jei jaučiate skausmą arba naudojimas nėra malonus, nenaudokite ir pasitarkite su gydytoju.
- Dėl higienos reikalavimų šepetėlių galvas turėtų naudoti tik vienas asmuo.
- Prietaiso nenaudokite gyvūnams.
- Prietaisą laikykite atokiai nuo atviros liepsnos!
- Prietaiso nenaudokite, jeigu jis pažeistas.
- Jei prietaisas sugedo, netaisykite jo patys. Tokiu atveju ne tik nebūtų taikoma garantija, bet gali kilti ir rimtų pavojų. Remonto darbus paveskite atlikti tik įgaliotoms klientų aptarnavimo tarnyboms.
- Niekada neleiskite vaikams žaisti su pakuotės plėvele, kyla pavojus uždusti!

- Akumulatoriaus saugos nurodymai
- Akumuliatorių neardykite arba nesmulkinkite.
- Jei apsiliejote baterijų rūgštimi, atitinkamas vietas iš karto nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
- Jei prarijote akumuliatorių, tuoj pat kreipkitės į gydytoją!
- Akumuliatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje!
- Venkite trumpojo jungimo! Kyla sprogimo pavojus!
- Nemeskite į ugnį! Kyla sprogimo pavojus!
- Naudokite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus įkroviklius.

**Naudojimas**

Dėl akumulatoriaus, Jūsų „medisana“ veido valymo šepetėlis yra nepriklausomas nuo tinklo laido ar įkrovimo stotelės. Jis apsaugotas nuo vandens purslų ir jį galima naudoti duše.

Kaip įkrauti akumuliatorių?

- Jeigu akumulatoriaus įkrovos lygis kitam naudojimui nepakankamas, maždaug 5 sekundes mirksi raudonas šviesos diodas 🔘 ir prietaisas išsijungia. Akumuliatorių reikia įkrauti.
- Įkrovimo stotelės tinklo kištuką įkiškite į tinklo kištuką. Prietaisą 🔘 įstatykite į įkrovimo stotelę 🔘. Kai įkrovimo procesas užbaigtas, šviesos diodas šviečia žaliai.
- Išsikrovusio akumulatoriaus įkrovimas trunka 4 valandas. Su pilnai įkrautu akumuliatoriumi galite atlikti 40 1 minūtės trukmės procedūrų. Akumuliatoriaus naudojimo trukmė yra maždaug 300 įkrovų.

Nurodymas
Kai prietaisas kraunasi, jo naudoti negalima. Šviesos diodas mirksi raudonai.

Eksploatacija
„medisana“ veido valymo šepetėlis pristatomas su 4 šepetėlių antgaliais ir apsauginiu dangteliu:
🔘 šepetėlio galva jautriai odai
🔘 šepetėlio galva normaliai odai
🔘 silikono šepetėlis giliam valymui
🔘 kosmetinė kempinė
Uždėkite jūsų poreikius atitinkančią šepetėlio galvą. Naudokite apsauginį dangtelį, kad šepetėlio galvą galėtumėte spustelėti, kol pasigirs „SPRAGTELĖJIMAS“.

Naudojimas

- Veido valymo šepetėlis turi keturis veikimo režimus: silpna ir stipri vibracija bei silpnas ir stiprus pulsavimas. Prietaisas gamyклоje nustatytas veikti „įprastu“ vibravimo lygiu.
- Pradėkite naudodami šią žemiausią apsučių pakopą ir švelnią valymo priemonę.
- Vibruojantį šepetėlį 🔘 nedideliais sukamaisiais judesiais sukite ant atitinkamos odos vietos.
- Stebėkite, kad šepetėlis būtų prigludęs prie odos, tačiau jo stipriai nespauskite.
- Prietaisas užprogramuotas veikti rekomenduojamą naudojimo trukmę, t. y. 1 minutę. Kiekvienoje zonoje neužsibūkite ilgiau nei 20 sek. (žr. pav.: kakta – 20 sek., kiekvienas skruostas atskirai – po 10 sek., nosies ir smakro sritis – 20 sek.).
- Odą ir šepetėlio galvutę sudrėkinkite šiltu vandeniu ir ant šepetėlio uždėkite valomosios priemonės. Paruoštą šepetėlį vedžiokite po veidą.
- Kad įjungtumėte prietaisą, paspauskite režimo mygtuką 🔘.
- Jis pradeda veikti silpnu vibravimo režimu, o nustatyta veikimo trukmė – 1 minutė. Jeigu nenuspausite mygtuko, praėjus vienos minutės veikimo trukmei, veido valymo šepetėlis sustos.
- Jeigu šiame lėtame režime dar kartą nuspausite mygtuką, prietaisas persijungs į greitos vibracijos iš anksto nustatytą 1 minutės trukmės režimą. Jeigu nenuspausite mygtuko, praėjus vienos minutės veikimo trukmei, veido valymo šepetėlis sustos.

- Iš greitos vibracijos režimo pateksite į lėto pulsavimo režimą, kuriame būdami vėl turėsite paspausti mygtuką. Vėl nustatyta 1 minutės veikimo trukmė.
- Jeigu nenuspausite mygtuko, praėjus vienos minutės veikimo trukmei, veido valymo šepetėlis sustos.
- Iš lėto pulsavimo režimo pateksite į greito pulsavimo režimą, kuriame būdami vėl turėsite paspausti mygtuką. Vėl nustatyta 1 minutės veikimo trukmė. Jeigu nenuspausite mygtuko, praėjus vienos minutės veikimo trukmei, veido valymo šepetėlis sustos.
- Greito pulsavimo režime dar kartą paspauskite mygtuką, taip sustabysite prietaiso veikimą.
- Išjungti galite bet kuriuo metu, paspausdami režimo mygtuką 🔘 ir jį palaikydami nuspaudę 2 sekundes.

Pastabos
Išjungus, trukmė po pakartotinio įjungimo skaičiuojama iš naujo. Veikiant vibravimo režimui, šviečia raudonas mygtukas, o pulsavimo režime – jis papildomai mirksi.

- Nuprauskite veidą švariu vandeniu, kad pašalintumėte visus likučius (valomąją priemonę, nešvarumus ir negyvas odos ląsteles).
- Odą nusauskite rankšluosčiu ir odą patepkite pagedaidujama odos priežiūros priemone.
- Kas kartą panaudoję šepetėlio galvą, jį kruopščiai išplaukite.

**Valymas ir priežiūra**

• Šepetėlio galvą nuimkite nuo prietaiso. Kaip rankeną naudokite apsauginį dangtelį (suspauskite), kad galėtumėte nutraukti šepetėlio galvą.

- Prietaisą ir šepetėlio galvą plaukite tik švelniu muiliu ir šiltu vandeniu.
- Pašalinkite nešvarumų ir valomosios priemonės likučius rankšluosčiu.
- Niekada nenaudokite chemikalų arba ēsdinančių valymo priemonių.
- Nei prietaiso, nei šepetėlio galvų neplaukite indaplovėje.
- Prietaisą saugokite vėsioje ir sausoje vietoje.

Keičiamos šepetėlių galvos

- Visos šepetėlių galvos sukurtos suktais abiem kryptimis dideliu dažniu.
- Šepetėlių galvos pagamintos iš medžiagos, kurioje sunku daugintis bakterijoms. Tačiau rekomenduojame šepetėlių galvas išplauti šiltu muiluotu vandeniu kartą per savaitę, kad būtų pašalinti likučiai ir nuosėdos.
- Kad nuo prietaiso nuimtumėte šepetėlio galvas, atlikite veiksmus, kaip tai aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.
- Dėl higieninių priežasčių šepetėlių galvas derėtų naudoti tik vienam asmeniui. • Kad būtų užtikrinta pilnavertė odos priežiūra, šepetėlių galvas reiktų pakeisti, kai šereliai pradeda deformuotis, tačiau ne vėliau kaip po 90 dienų.
- Informaciją apie šepetėlių galvų užsakymą rasite skyriuje „Techniniai duomenys“.

**Utilizavimo nurodymai**

Šio prietaiso negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Kiekvienas vartotojas privalo atiduoti visus elektrinius arba elektroninius prietaisus, neatsižvelgiant į tai, ar juose yra kenksmingųjų medžiagų, savo mieste surinkimo punkte arba prekybos vietoje, kad šiuos prietaisus būtų galima perduoti šalinti aplinkai tinkamu būdu.
Utilizavimo klausimais kreipkitės į savo savivaldybę arba prekybininką.

**Techniniai duomenys**

Pavadinimas ir modelis: „medisana“ veido valymo šepetėlis FB 885
Tinklo maitinimo įrenginys: Modelio Nr.: RSS1002-025050-W2E-C input: 100–240 V~ 50/60 Hz 0.2 A output: 5 V 500 mA

Iličio jonų akumuliatorius: 3,7 V 500 mAh, įkraunamas
Režimai: silpna / stipri vibracija
Silpnas / stiprus pulsavimas
Automatiškai išsijungia maždaug po 60 sekundžių
Eksploatavimo sąlygos : +2 °C—+50 °C, maks. 5 programos iš eilės, po to leiskite atvėsti 30 min.
Laikymo sąlygos: švariai ir sausai
Apsaugos klase nuo drėgmės: IPX5
Matmenys: maždaug 18,6 x 5,0 x 2,7 cm
Svoris: maždaug 270 g
Laido ilgis maždaug: maždaug 1,30 m
Gaminiu Nr.: 88565
EAN numeris: 40 15588 88565 5
Priedai: 4 šepetėlių rinkinys
EAN Nr. 40 15588 88566 2

## RU ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ! ОБЯЗАТЕЛЬНО СОХРАНИТЕ!

- 🔘 Зарядная станция
- 🔘 Щетка для очищения лица
- 🔘 Кнопка режима: ВКЛ / нормальная вибрация -> интенсивная вибрация -> нормальная пульсация -> интенсивная пульсация -> ВЫКЛ
- 🔘 Щеточная насадка (сменная)
- 🔘 Щеточная насадка для чувствительной кожи (белая щетина)
- 🔘 Щеточная насадка для нормальной кожи (щетина белая / розовая)
- 🔘 Силиконовая щетка для глубокой очистки
- 🔘 Косметическая губка

**Указания по технике безопасности**

- Прежде чем подключать устройство к электрической сети, убедитесь в том, что напряжение сети соответствует значению, указанному на заводской табличке.
- Прокладывайте сетевой кабель таким образом, чтобы исключить опасность спотыкания и устранить риск удушения.
- Держите сетевой кабель вдали от горячих поверхностей и открытого огня.
- Не вытаскивайте блок питания из розетки за сетевой кабель.
- Используйте только блок питания, поставляемый в комплекте с устройством.
- Запрещается использовать устройство, если поврежден кабель. По соображениям безопасности следует заменить блок питания.
- Прибор предназначен только для личного использования.
- Используйте устройство только по назначению, следуя инструкциям в руководстве по использованию.
- При использовании не по назначению теряется право на гарантию.
- Это устройство может использоваться детьми с 8 лет и старше, а также людьми с пониженными физическими, сенсорными или психическими способностями, или недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром, или их ознакомили с безопасным использованием устройства, и они осознают исходящие от устройства опасности.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Очисткой и самостоятельным обслуживанием не должны заниматься дети без присмотра.
- Это устройство не является медицинским изделием.
- Если у вас диагностировано заболевание кожи или у вас есть проблемы со здоровьем, перед использованием устройства проконсультируйтесь у своего врача.
- Не используйте устройство на участках тела, на которых есть отеки, ожоги, очаги воспаления, кожные высыпания, раны или зоны повышенной чувствительности.
- Использование прибора должно быть приятным. Если вы чувствуете боль или возникают неприятные ощущения, прекратите пользование прибором и проконсультируйтесь со своим врачом.
- По соображениям гигиены щеточные насадки должны использоваться только одним человеком.

- Не используйте устройство на животных.
- Держите устройство подальше от открытого огня!
- Не используйте устройство, если оно не исправно.
- В случае неполадок не ремонтируйте устройство самостоятельно. Это не только аннулирует гарантию, но и может привести к серьезным опасностям. Ремонты должны осуществлять только уполномоченные сервисные организации.
- Не позволяйте детям играть с упаковочной пленкой, существует опасность удушения! Указания по безопасности при использовании аккумулятора
  - Не разбирайте и не разбивайте батареи.
  - В случае контакта с кислотой батареи немедленно промойте большим количеством проточной воды и сразу же обратитесь к врачу!
  - При проглатывании батареи немедленно обратитесь к врачу!
  - Храните аккумулятор в недоступном для детей месте!
  - Не замыкайте накоротко! Существует опасность взрыва!
  - Не бросайте в огонь! Существует опасность взрыва!
  - Используйте только зарядные устройства, указанные в руководстве по использованию.

**Применение**
Благодаря тому, что ваша щетка для очищения лица medisana работает от аккумулятора, она не зависит от кабеля питания и зарядной станции. Она защищена от брызг и ее можно использовать в душе.

Зарядка аккумулятора
• Когда уровень заряда аккумулятора будет недостаточным для дальнейшей работы, в течение примерно 5 секунд будет мигать красный светодиод 🔘, после чего устройство отключится. Потребуется зарядить аккумулятор.
• Вставьте вилку зарядной станции в розетку. Вставьте аккумулятор 🔘 в зарядную станцию 🔘. Когда процесс зарядки завершится, загорится зеленый светодиод.

• Зарядка разряженного аккумулятора занимает около 4 часов. При полностью заряженном аккумуляторе можно воспользоваться устройством до 40 раз (по 1 минуте). Срок службы аккумулятора составляет около 300 циклов зарядки.

Примечание

Во время зарядки нельзя пользоваться устройством. Будет мигать красный светодиод.

Ввод в эксплуатацию
Щетка для очищения лица medisana поставляется с 4 щеточными насадками и защитным колпачком:

- 🔘 Щеточная насадка для чувствительной кожи
  - 🔘 Щеточная насадка для нормальной кожи
  - 🔘 Силиконовая щетка для глубокой очистки
  - 🔘 Косметическая губка
- Установите на устройство выбранную вами щеточную насадку. Используйте защитный колпачок, чтобы прижимать щеточную насадку вниз, пока она не зафиксируется с ощутимым щелчком.

Использование
• Щетка для очищения лица имеет четыре режима использования, которые включают низкую и высокую скорость вибрации, а также низкую и высокую интенсивность пульсации.
• На заводе-изготовителе установлен «нормальный» уровень вибрации. Начинайте с этой низкой скорости и используйте мягкое моющее средство.
• Проводите вибрирующей щеткой 🔘 по обрабатываемому участку кожи небольшими круговыми движениями. Следите за тем, чтобы щетка плотно прилегала к коже, но не давила на нее слишком сильно.
• Устройство запрограммировано на рекомендуемое время использования 1 минуту. Не обрабатывайте участки кожи дольше 20 секунд (см. рис : на лбу 20 сек., каждую щеку 10 сек., в области носа и подбородка 20 сек.).

- Смочите теплой водой кожу и щеточную насадку, и нанесите на щетку моющее средство. Поднесите подготовленную щетку к лицу.
- Чтобы включить устройство, нажмите кнопку выбора режима 🔘.
- Оно включится на низкой скорости в режиме вибрации и предустановленным временем работы в 1 минуту. Если больше не нажимать кнопку, через одну минуту щетка для очищения лица остановится.

- Если нажать кнопку еще раз в этом медленном режиме, устройство переключится в режим быстрой вибрации с предустановленным временем работы в 1 минуту. Если больше не нажимать кнопку, через одну минуту щетка для очищения лица остановится.
- Чтобы переключиться из режима быстрой вибрации в режим медленной пульсации, нужно нажать кнопку еще раз. Снова будет установлено время работы в 1 минуту.
- Если больше не нажимать кнопку, через одну минуту щетка для очищения лица остановится.
- Повторно нажав кнопку, можно переключиться из режима медленной пульсации в режим быстрой пульсации. При этом предустановленное время работы также будет составлять 1 минуту. Если больше не нажимать кнопку, через одну минуту щетка для очищения лица остановится.
- При повторном нажатии кнопки в режиме быстрой пульсации устройство выключится.
- Вы можете в любое время прервать работу устройства, нажимая и удерживая кнопку режима 🔘 в течение 2 секунд.

**Примечания**
После выключения при повторном включении начнется новый отсчет времени.
В режиме вибрации горит красная кнопка, в режиме пульсации она к тому же мигает.
• Умойте лицо чистой водой (для удаления остатков моющих средств, загрязнений и омертвевших клеток кожи).
• Промокните кожу полотенцем и нанесите выбранное средство для ухода за кожей.
• После каждого использования тщательно очищайте щеточные насадки водой.

**Чистка и уход**

- Снимите щеточную насадку с устройства. Используйте защитный колпачок в качестве ручки (сожмите), чтобы стянуть вперед щеточную насадку.
- Очищайте устройство и щеточную насадку только с помощью мягкого мыла и теплой воды. Остатки грязи и чистящих средств удалите салфеткой.
- Ни в коем случае не используйте химические или едкие моющие средства.
- Не мойте устройство или щеточные насадки в посудомоечной машине.
- Храните устройство в сухом и прохладном месте.

Сменные щеточные насадки

- Все чистящие насадки предназначены для двунаправленной вибрации с высокой частотой.
- Щеточные насадки изготовлены из материала, затрудняющего заселение бактериями. Несмотря на это, мы рекомендуем для удаления отложений и загрязнений раз в неделю промывать щеточные насадки теплой мыльной водой.
- Чтобы снять щеточные насадки с устройства, действуйте, как описано в разделе «Очистка и уход».
- По соображениям гигиены щеточные насадки должны использоваться только одним человеком.

- Чтобы обеспечить наилучший уход за кожей, следует заменять щеточные насадки, следуя рекомендациям:
- |   |  |
|---|--|
| <p>Garantie- und Reparaturbedingungen Warranty and repair terms Garantie- en reparatievoorwaarden Conditions de garantie et de réparation Condiciones de garantía y reparación Condições de garantia e reparação Όροι εγγύησης και επισκευής Takui- ja korjausehdot Garanti- och reparationsvillkor Betingelser for garantier og reparasjoner Garanti- og reparationsbetingelser Warunki gwarancji i napraw Záruční a servisní podmínky Záručné a servisné podmienky Pogoji za garancijo in popravila</p> | <p>Jamstveni uvjeti i uvjeti popravka Garanciális és javítási feltételek Condiții de acordare a garanției și de efectuare a lucrărilor de reparație Условия за гарантия и ремонт Garantii- ja remonditingimused Condições de garantia e reparação Όροι εγγύησης και επισκευής Takui- ja korjausehdot Garanti- och reparationsvillkor Betingelser for garantier og reparasjoner Garanti- og reparationsbetingelser Warunki gwarancji i napraw Záruční a servisní podmínky Záručné a servisné podmienky Pogoji za garancijo in popravila</p> |
|---|--|

как только начинает деформироваться щетина, но не реже, чем через каждые 90 дней.

- Информацию для заказа щеточных насадок можно найти в разделе «Технические данные».

**Примечания по утилизации**
Данное устройство нельзя утилизировать вместе с домашним мусором. Каждый потребитель обязуется сдавать все электрические и электронные устройства, вне зависимости, содержат они вредные вещества или нет, в сборные пункты своего города либо в торговые пункты, чтобы их смогли утилизировать, не нанося вреда окружающей среде.
По вопросу утилизации обратитесь в свое коммунальное хозяйство или к торговому агенту.

**Технические характеристики**
Название и модель: щетка для очищения лица medisana FB 885

Блок питания:
Номер модели: RSS1002-025050-W2E-C
вход: 100-240 V~ 50/60 Гц, 0,2 А
выход: 5 В 500 mA
Литий-ионный аккумулятор: 3,7 В 500 mAh
перезаряжаемый
Режимы: вибрация слабая / сильная
пульсация слабая / сильная
Автоматическое отключение: через 60 секунд
Условия эксплуатации: +2°C - +50°C, макс. использование 5 раз подряд, затем дать остыть в течение 30 минут
Условия хранения: чистым и сухим
Класс защиты от влаги: IPX5
Размеры, прибл.: 18,6 x 5,0 x 2,7 см
Вес: прибл. 270 г
Длина кабеля питания: прибл. 1,30 м
Артикульный № 88565
Номер EAN: 40 15588 88565 5

Принадлежности: Набор из 4 щеток
Арт. № 88566
Номер EAN 40 15588 88566 2

<p>Garantie- und Reparaturbedingungen Warranty and repair terms Garantie- en reparatievoorwaarden Conditions de garantie et de réparation Condiciones de garantía y reparación Condições de garantia e reparação Όροι εγγύησης και επισκευής Takui- ja korjausehdot Garanti- och reparationsvillkor Betingelser for garantier og reparasjoner Garanti- og reparationsbetingelser Warunki gwarancji i napraw Záruční a servisní podmínky Záručné a servisné podmienky Pogoji za garancijo in popravila</p>	<p>Jamstveni uvjeti i uvjeti popravka Garanciális és javítási feltételek Condiții de acordare a garanției și de efectuare a lucrărilor de reparație Условия за гарантия и ремонт Garantii- ja remonditingimused Condições de garantia e reparação Όροι εγγύησης και επισκευής Takui- ja korjausehdot Garanti- och reparationsvillkor Betingelser for garantier og reparasjoner Garanti- og reparationsbetingelser Warunki gwarancji i napraw Záruční a servisní podmínky Záručné a servisné podmienky Pogoji za garancijo in popravila</p>
---	--